

موجه إلى جميع مقدمي الطلبات المحتملين لـ gTLDs جديدة -

منذ تأسيس ICANN منذ عشر سنوات كمنظمة غير ربحية لأصحاب مصالح متعددين مُخصصة لتنسيق نظام عناوين الإنترنت، فقد كان أحد مبادئها الأساسية تعزيز المنافسة في سوق اسم النطاق مع ضمان أمان الإنترنت واستقراره.

ونحن نقوم حالياً بتفعيل مشاركة مجتمع الإنترنت في التوصل إلى طريقة أفضل لتقديم gTLDs الجديدة في حيز أسماء النطاقات. ويأتي مثل هذا التوسع مدفوعاً بالطلب لمزيد من الابتكار، كما يقتصر خيار نظام تسمية الإنترنت وتغييره على 21 اسم نطاق فقط من أسماء نطاقات المستوى الأعلى العامة. وفي عالم يتكون من 1.5 بليون مستخدم للإنترنت - والعدد في ازدياد -، فإن التنوع والخيار والمنافسة هي مفاتيح النجاح المتواصل والوصول إلى الشبكة العالمية.

وقد تم التوصل إلى بدء تشغيل جولات طلب اشتراك gTLD الجديدة القادمة هذه بعد عملية مشاوره مُفصّلة ومُطولة مع جميع الدوائر الانتخابية لمجتمع الإنترنت العالمي. وقد شارك ممثلون لأصحاب المصلحة - الحكومات والأفراد والمجتمع المدني والدوائر التجارية ودوائر الملكية الفكرية والمجتمع التقني - على نطاق واسع في المناقشات التي استمرت لأكثر من 18 شهراً. وفي أكتوبر 2007، انتهت منظمة دعم الأسماء العامة (GNSO) - إحدى المجموعات التي تقوم بتنسيق السياسة العالمية للإنترنت في ICANN - من أعمال تطوير السياسة الخاصة بها بخصوص gTLDs الجديدة واعتمدت مجموعة من التوصيات. وقد كان لكل من اللجنة الاستشارية الحكومية (GAC) واللجنة الاستشارية العامة (ALAC) ومنظمة دعم أسماء رمز البلد (ccNSO) واللجنة الاستشارية للأمان والاستقرار (SSAC) النصيب الأكبر من المشاركة في أعمال السياسة هذه. وقد توجت أعمال تطوير السياسة تلك بقرار مجلس إدارة مديري ICANN بتبني السياسة التي قام المجتمع بتطويرها في اجتماع ICANN باريس في يونيو 2008. ويمكنكم الاطلاع على ملخص شامل لعملية السياسة ونتائجها على <http://gnso.icann.org/issues/new-gtlds/>.

برجاء الانتباه إلى أن الدليل المساعد لمقدم الطلب والذي يلي هذا الخطاب هو مسودة. ولا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات على أي من التفاصيل المُقترحة الخاصة ببرنامج gTLD الجديدة، حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين. كما تقوم أيضاً بعض الوحدات الموجودة في هذا الدليل المساعد؛ بإلقاء الضوء على أجزاء من العملية لا تزال قيد التطوير. وستتاح هذه الأجزاء للتشاور العام في المستقبل القريب.

بالإضافة إلى مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات، تقوم ICANN بنشر سلسلة من الوثائق والتي تعمل كمذكرات توضيحية لمساعدة مجتمع الإنترنت على فهم عملية التطبيق بشكل أفضل.

وتتوقع ICANN المشاركة في حوار مثمر ووقوي مع مجتمع الإنترنت من خلال عملية تشاورية. كما ستستخدم التعليقات في مراجعة النسخة النهائية من الدليل المساعد لمقدمي الطلبات وإعدادها، ليتم إصدارها في 2009.

يُمكّن برنامج gTLD الجديدة مجتمع الإنترنت من إيجاد استخدامات جديدة ومبتكرة لنطاقات المستوى الأعلى، كما يمكنه أن يلبي بعض الاحتياجات التي لا يلبها السوق الحالي. فمن المحتمل أن يكون ذلك أحد أكبر التأثيرات على مستقبل الإنترنت.

مع خالص الشكر،

بول نوومي
الرئيس والمسؤول التنفيذي



برنامج gTLD الجديدة:

الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برجاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامج gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعًا لمشاورة ومراجعة إضافيتين.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أوسع.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

برنامج gTLD الجديدة:

الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

كيفية الاستخدام

تتكون مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات (طلب العروض) من سلسلة من الوحدات، كلٌّ منها يركز على مواضيع محددة في عملية طلب الاشتراك وعملية التقييم:

الوحدة 1: مقدمة لعملية طلب الاشتراك

تقدم نظرة عامة حول عملية طلب الاشتراك والوثائق المطلوبة والرسوم

الوحدة 2: إجراءات التقييم

تقدم وصفاً للمراجعات المختلفة التي يتم إجراؤها خلال عملية التقييم ومعايير الموافقة على طلبات الاشتراك

الوحدة 3: إجراءات حل النزاع

تحتوي على أسس المعارضة الرسمية التي تتقدم بها الأطراف الأخرى بخصوص طلبات gTLD المرسلة، وإجراءات حل النزاع التي يتم البدء فيها بعد تقديم المعارضة

الوحدة 4: إجراءات التنافس على السلسلة

تقدم وصفاً لآليات حل التنافس في حالة وجود أكثر من مقدم طلب مؤهل لسلسلة TLD متطابقة أو متشابهة.

الوحدة 5: الانتقال إلى التفويض

تقدم وصفاً للخطوات النهائية المطلوب من مقدم الطلب اتخاذها، بما في ذلك تنفيذ اتفاقية السجل وإتمام اختبارات ما قبل التفويض

الوحدة 6: البنود والشروط

تحتوي على البنود والشروط المطبقة على جميع الكيانات التي تقوم بإرسال طلبات الاشتراك

تقوم ICANN بنشر سلسلة من المذكرات التوضيحية المصاحبة لهذه المسودة، لتقديم تفاصيل إضافية بخصوص أعمال الخلفية التي انتهت منها ICANN. توجد روابط لهذه المذكرات ضمن الوحدات ذات الصلة.

تم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برجاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامج gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين.



الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

مقروءة حول 1

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برجاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامج gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أعرض.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة 1

مقدمة لعملية طلبات gTLD

تقدم هذه الوحدة نظرةً عامةً لمقدمي الطلبات على عملية تقديم طلب للحصول على نطاق المستوى الأعلى الجديد، وتتضمن تعليمات حول كيفية إكمال الطلب وتقديمه والتوثيق الداعم، والتوثيق الداعم الذي يجب على مقدم الطلب تقديمه مع الطلب، والرسوم المفروضة ووقت تقديمها وكيفية القيام بذلك.

وتصف هذه الوحدة أيضاً الشروط المرتبطة بأنواع معينة من الطلبات، وزمن دورة الطلب.

للحصول على مزيد المصادر والتاريخ والتفاصيل حول سياسات ICANN لنطاقات gTLD الجديدة، الرجاء انظر <http://gns0.icann.org/issues/new-gtlds/>

تم تضمين مسرد بالمصطلحات ذات الصلة مع مسودة الدليل المساعد لمقدم الطلب (مسودة RFP).

ونشجع مقدمي الطلبات المحتملين على قراءة محتوى هذه الوحدة بالكامل والتعرف عليه بالإضافة إلى الوحدات الأخرى قبل بدء عملية تقديم الطلب، لضمان معرفتهم لما هو مطلوب منهم، ومعرفة ما يمكن توقعه في كل مرحلة من مراحل عملية تقييم الطلب.

1-1 زمن دورة الطلب والجدول الزمنية

يقدم هذا القسم وصفاً للمراحل التي يمر بها الطلب بمجرد تقديمه. وستجري بعض المراحل لجميع الطلبات التي يتم تقديمها، بينما يتم إجراء مراحل أخرى في حالات خاصة. وينبغي أن يكون مقدمو الطلبات على علم بالمراحل والخطوات المضمنة في معالجة الطلبات المستلمة.

1-1-1 تواريخ تقديم الطلب

تبدأ فترة تقديم الطلب في [time] بالتوقيت العالمي (UTC) [date].

تنتهي فترة تقديم الطلب في [time] بالتوقيت العالمي (UTC) [date].

يمكن تقديم الطلبات بطريقة إلكترونية عبر نظام تقديم الطلبات الخاص بـ ICANN على الإنترنت.

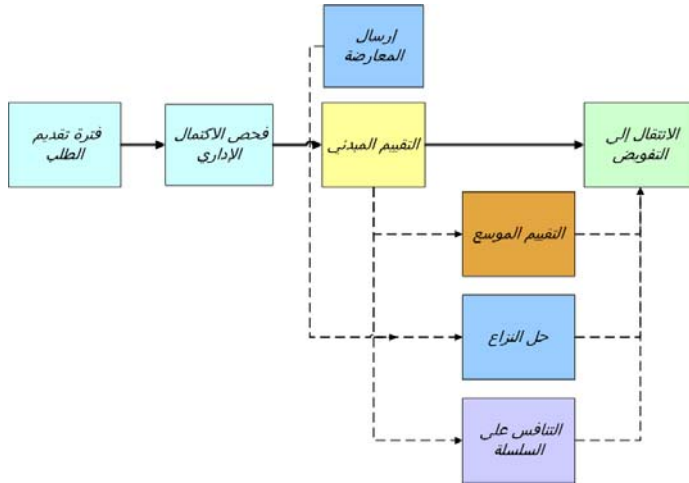
نظراً لاعتبارات الاستلام، يجب تقديم جميع الطلبات بطريقة إلكترونية عبر نظام تقديم الطلبات على الإنترنت بحلول موعد انتهاء فترة تقديم الطلب.

لن يتم النظر في أي طلب، عند عدم وجود ظروف استثنائية، في حالة:

- استلامه بعد تاريخ الانتهاء.
- عدم اكتمال نموذج الطلب (إما أنه لم تتم الإجابة على الأسئلة بالكامل أو عدم وجود الوثائق الداعمة المطلوبة). لن يتم السماح لمقدمي الطلبات عادة بتقديم طلباتهم بعد انتهاء التقديم.
- عدم دفع رسم التقييم بحلول الموعد النهائي. راجع القسم 1.5 للحصول على معلومات حول الرسوم.

2-1-1 مراحل معالجة الطلب

يقدم هذا القسم الفرعي نظرة عامة حول المراحل المضمنة في معالجة أحد الطلبات المقدمة إلى ICANN. في الشكل 1-1، تم تحديد أقصر الطرق وأكثرها استقامة بالخط العريض، على الرغم من عرض المراحل التي من المحتمل أن تطبق أو لا تطبق أيضاً. بعد ذلك يتم وصف كل مرحلة باختصار.



الشكل 1-1 - بمجرد التقديم إلى ICANN، سيمر بحتاز الطلب من خلال مراحل متعددة من المعالجة.

1-2-1-1 فترة تقديم الطلب

عند بدء فترة تقديم الطلب، يصبح مقدمو الطلبات -الذين يأملون في تقديم طلب للحصول على gTLD الجديد- مستخدمين مسجلين في نظام تقديم الطلبات على الإنترنت.

من خلال نظام تقديم الطلبات، سيجابو مقدمو الطلبات على سلسلة من الأسئلة لتقديم معلومات عامة وإثبات القدرة المالية بالإضافة إلى إثبات القدرة التقنية والعملية. يجب أيضاً تقديم الوثائق الداعمة المذكورة في القسم الفرعي 3-2-1 من هذه الوحدة عبر نظام تقديم الطلبات.

كما يجب أن يقوم مقدمو الطلبات بتقديم رسوم التقييم الخاصة بهم أثناء هذه الفترة. للحصول على معلومات إضافية حول الرسوم والمدفوعات، راجع القسم 5-1 من هذه الوحدة.

بعد انتهاء فترة تقديم الطلب، يستطيع مقدمو الطلبات مواصلة استخدام نظام تقديم الطلبات كمورد لتتبع تقدم الطلبات الخاصة بهم، وذلك على الرغم من تلقيهم اتصالات من ICANN عبر وسائل أخرى.

2-2-1-1 فحص الاكتمال الإداري

ستقوم ICANN على الفور بعد انتهاء فترة تقديم الطلبات بفحص اكتمال جميع الطلبات. يؤكد هذا الفحص على أنه:

- قد تمت الإجابة على جميع الأسئلة (باستثناء هذه الأسئلة المحددة على أنها اختيارية)؛ و
- تم تقديم المستندات الداعمة المطلوبة بالتنسيق المناسب/التنسيقات المناسبة؛ و
- تم استلام رسوم التقييم.

وستقوم ICANN بنشر قائمة بالطلبات التي تم وضعها على أنها كاملة وجاهزة للتقييم بأسرع وقت عملي بعد انتهاء فترة تقديم الطلبات. وسيتم أيضاً تحديث المعلومات الخاصة بوضع كل طلب في نظام تقديم الطلبات على الإنترنت.

3-2-1-1 التقييم المبدئي

سيتم بدء التقييم المبدئي على الفور بعد الانتهاء من فحص الاكتمال الإداري. وستتم مراجعة جميع الطلبات المكتملة أثناء التقييم المبدئي.

ويوجد عنصرين أساسيين للتقييم المبدئي:

- عمليات مراجعة السلسلة (فيما يتعلق بسلسلة gTLD المقدم لها الطلب)؛ و
 - عمليات مراجعة مقدم الطلب (فيما يتعلق بالكيان الذي يقدم طلب الحصول على gTLD وخدماته المقترحة للسجل).
- تتضمن عمليات مراجعة مقدم الطلب إثبات ما إذا كان لدى مقدم الطلب القدرة التقنية والمالية الضرورية لتشغيل سجل.
- ستقوم لجنة من المقيمين المستقلين بإجراء عمليات المراجعة هذه بناءً على المعلومات التي قدمها كل مقدم طلب في إجاباته على نموذج الطلب.
 - قد يتم إجراء جولة واحدة من الأسئلة والإجابات بين مقدم الطلب والمقيمين لتوضيح المعلومات المضمنة في الطلب. راجع الوحدة 2 للحصول على تفاصيل إضافية حول عملية التقييم.

وسيقوم المقيّمون بتقديم تقرير حول نجاح مقدم الطلب أو فشله في كل مرحلة من التقييم المبدئي. وستتاح هذه التقارير في نظام تقديم الطلبات على الإنترنت.

وعند انتهاء فترة التقييم المبدئي، ستقوم ICANN بنشر إخطار بجميع الطلبات التي اجتازت التقييم المبدئي. وقد تقوم ICANN بنشر هذه الإخطارات على دفعات - بناءً على حجم الطلبات المستلمة - على مدار فترة التقييم المبدئي.

1-1-2-4 إرسال المعارضة

يمكن إرسال المعارضات الرسمية ضد الطلبات بناءً على أي من أسس أربعة معدودة بواسطة الأطراف المعنيين بالمعارضة. وستبدأ فترة إرسال المعارضات بعد نشر ICANN لقائمة بالطلبات الكاملة كما هو موصوف في الفقرة 1-1-2-2. وسيقوم المعارضون بالإرسال مباشرةً من خلال مزودي خدمة حل النزاع (DRSP). للحصول على تفاصيل إضافية، راجع الوحدة 3؛ إجراءات حل النزاع.

ستنتهي مرحلة إرسال المعارضة بعد انتهاء فترة التقييم المبدئي (راجع الفقرة 1-1-2-3). وستتم مناقشة المعارضات التي تم تقديمها أثناء مرحلة إرسال المعارضة في مرحلة حل النزاع الموضحة في الفقرة 1-1-2-6 وتمت مناقشتها بالتفصيل في الوحدة 3.

ينبغي أن يعي جميع مقدمي الطلبات أن الأطراف الأخرى لديها الفرصة في إرسال معارضات ضد أي طلب أثناء هذه الفترة. وستتاح الفرصة لمقدمي الطلبات ذوي الطلبات محل المعارضة الرسمية لإرسال إجابة وفقاً لقواعد وإجراءات مزود خدمة حل النزاع (راجع الوحدة 3).

وفي حالة رغبة أي مقدم طلب في إرسال معارضة رسمية ضد طلب آخر تم تقديمه، فسيقوم بذلك أثناء فترة إرسال المعارضة، وذلك باتباع إجراءات إرسال المعارضة في الوحدة 3.

1-1-2-5 التقييم الموسع

يتم تطبيق التقييم الموسع على مقدمي الطلبات الذين لم يجتازوا التقييم المبدئي فقط.

يحق لمقدمي الطلبات الذين فشلوا في عناصر معينة من التقييم المبدئي المطالبة بإجراء التقييم الموسع. إذا لم يطلب مقدم الطلب التقييم الموسع بوضوح، فلن يتابع الطلب بعد ذلك. وتتيح فترة التقييم الموسع جولةً واحدةً إضافية من الأسئلة والإجابات بين مقدم الطلب والمقيمين لتوضيح المعلومات المضمنة في الطلب. ولا تقدم عمليات المراجعة التي يتم إجراؤها في التقييم الموسع معايير تقييم إضافية.

وقد يكون التقييم الموسع مطلوباً أيضاً إذا تسببت سلسلة gTLD المقدم لها الطلب أو خدمة واحدة أو أكثر من الخدمات المقترحة للسجل في إثارة مشاكل تقنية قد تؤدي إلى التأثير بشكل عكسي على أمن DNS واستقراره. وتوفر فترة التقييم الموسع إطاراً زمنياً لفحص هذه المشاكل. وسيتم إخبار مقدمي الطلبات في حالة طلب هذه المراجعات في نهاية فترة التقييم المبدئي. وسيقوم المقيمون وأي خبير من الخبراء المناسبين الذين تتم استشارتهم بنقل

النتائج التي توصلوا إليها في نهاية فترة التقييم الموسع. وستتاح هذه التقارير في نظام تقديم الطلبات على الإنترنت.

وستقوم ICANN عند انتهاء فترة التقييم الموسع بنشر جميع تقارير المقيم التي تم وضعها بدايةً من فترتي التقييم المبدئي والتقييم الموسع.

وفي حالة اجتياز الطلب للتقييم الموسع، فسيتم نقل إلى المرحلة التالية. أما إذا لم ينجح الطلب في اجتياز التقييم الموسع، فلن يتابع بعد ذلك.

1-2-6 حل النزاع

يتم تطبيق حل النزاع على مقدمي الطلبات التي تخضع لمعارضة رسمية فقط.

سيتم بدء مزودو خدمة حل النزاع - متى تم إرسال معارضة رسمية ودفع رسوم الإرسال أثناء مرحلة إرسال المعارضة - ويتم إنهاء الإجراءات بناءً على المعارضات المستلمة. والهدف من إجراء المعارضة الرسمية هو توفير سبيل لمن يريد الاعتراض على أحد الطلبات التي تسلمتها ICANN. يقوم مزودو خدمة حل النزاع بتزويد الممتددي للفصل في الإجراءات بناءً على الموضوع المتعلق والخبرة المطلوبة.

وتتيجة لهذا الإجراء، سيفوز مقدم الطلب (حيث يمكن أن ينتقل الطلب في هذه الحالة إلى المرحلة التالية) أو سيفوز المعارض (حيث لن يكمل الطلب في هذه الحالة بعد ذلك أو سيكون على الطلب الخضوع لإجراء حل التنافس). للحصول على معلومات تفصيلية، راجع الوحدة 3، المعارضة وحل النزاع. سيتم إخطار مقدمي الطلبات بنتائج إجراءات حل النزاع بواسطة مزود خدمة حل النزاع. وسيتم أيضاً تحديث نظام تقديم الطلبات على الإنترنت بهذه النتائج.

1-2-7 التنافس على السلسلة

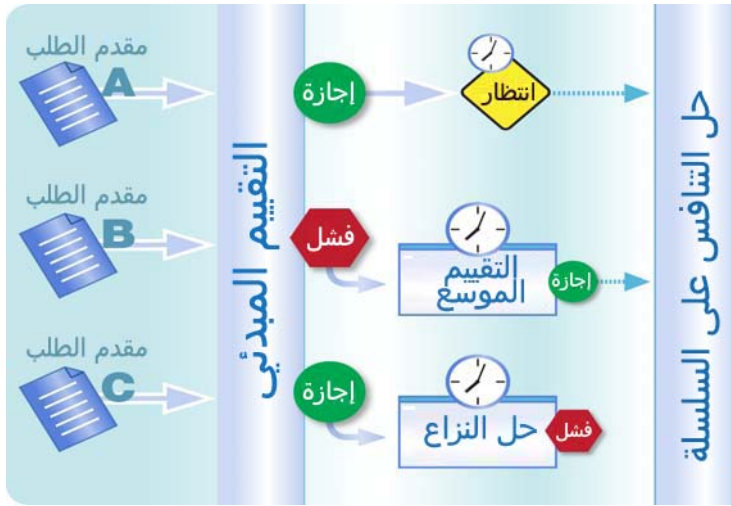
يتم تطبيق إجراءات التنافس على السلسلة فقط في حالة وجود أكثر من مقدم طلب مؤهل لسلسلة gTLD ذاتها أو المتشابهة.

ويشير التنافس على السلسلة إلى السيناريو الذي يكون فيه أكثر من مقدم طلب مؤهل لـ gTLD ذاته أو gTLDs متماثل والذي قد ينشئ إرباكاً يضر بالمستخدم في حالة تفويض أكثر من مقدم واحد. وستقوم ICANN بحل حالات التنافس على السلسلة عبر التقييم المقارن أو عبر آلية بديلة لإيجاد حل فعال للتنافس على السلسلة.

في حال التنافس بين سلاسل مقدم لها الطلب وتمثل أسماء جغرافية، قد يُطلب من الأطراف اتباع عملية مختلفة لحل التنافس.

ويُطلق على السلاسل المقدم لها الطلب -والتي تكون متطابقة أو متشابهة بشكل مربك- مجموعات التنافس. وينبغي أن يعي جميع مقدمي الطلبات أنه في حالة تحديد أحد الطلبات على أنه جزء من مجموعة التنافس، فلن يتم بدء إجراءات حل التنافس على السلسلة حتى يتم الانتهاء من جميع نواحي التقييم التي يتم إجراؤها على جميع الطلبات الموجودة في مجموعة التنافس، بما في ذلك حل النزاع، متى أمكن.

وللتوضيح، كما هو موضح أيضاً في الشكل 1-2، يقدم مقدمو طلبات A و B و C جميعهم طلبات للحصول على EXAMPLE. ويتم تحديدهم كمجموعة تنافس. وقد اجتاز مقدا الطلبات A و C التقييم المبدئي، بينما فشل مقدم الطلب B. وقام مقدم الطلب B باختيار التقييم الموسع. ثم قام طرف آخر بإرسال معارضة ضد الطلب الخاص بمقدم الطلب C، ثم انتقل مقدم الطلب C إلى إجراء حل النزاع. ويجب على مقدم الطلب A الانتظار لمعرفة ما إذا كان مقدا الطلبين B و C قد أكملتا مرحلتَي التقييم الموسع وحل النزاع على التوالي، قبل تمكنه من المتابعة إلى مرحلة حل التنافس على السلسلة. وفي هذا المثال، يجتاز مقدم الطلب B التقييم الموسع، بينما لا يفوز مقدم الطلب C في إجراء حل النزاع. ثم يتم بعد ذلك متابعة حل التنافس على السلسلة بين مقدا الطلب A و B.



الشكل 1-2 - يجب أن تنتهي جميع الطلبات الموجودة في مجموعة التنافس من جميع مراحل التقييم وحل النزاع السابقة قبل بدء حل التنافس على السلسلة.

وسينتقل مقدمو الطلبات الفائزون في إجراء حل التنافس على السلسلة إلى تفويض سلاسل gTLD المقدم لها الطلب. وسيتم تحديث نظام تقديم الطلبات على الإنترنت بالحل الذي تم التوصل إليه نتيجة لإجراءات التنافس على السلسلة.

1-1-2-8 الانتقال إلى التفويض

يجب على مقدمي الطلبات الذين انتهوا من جميع المراحل ذات الصلة الموضحة في القسم الفرعي 1-1-2 بنجاح، تنفيذ سلسلة من الخطوات النهائية قبل تفويض سلسلة gTLD المقدم لها الطلب إلى منطقة الجذر. وتتضمن هذه الخطوات تنفيذ اتفاقية السجل مع ICANN وإكمال اختبار تقني لما قبل التفويض للتأكد من صحة المعلومات المقدمة في الطلب.

بعد تنفيذ اتفاقية السجل، يجب أن يكمل مشغل السجل المحتمل إعداداً تقنياً وأداءً مرضياً بالنسبة في عمليات الفحص التقني قبل تفويض gTLD إلى منطقة الجذر. وإذا كانت متطلبات بدء التشغيل الأولى غير مرضية بشكل يتيح تفويض gTLD إلى منطقة الجذر خلال الإطار الزمني المحدد في اتفاقية

السجل، يحق لـ ICANN وحدها - وحسب تقديرها الخاص - اختيار إنهاء اتفاقية السجل.

وبمجرد الانتهاء من جميع هذه الخطوات بنجاح، يكون مقدم الطلب مؤهلاً لتفويض سلسلة gTLD المقدم لها الطلب إلى منطقة جذر DNS.

3-1-1 شرح التعليقات العامة في تقييم الطلبات بمجرد إطلاق عملية gTLD الجديدة

تعتبر آليات التعليقات العامة جزءاً من عمليات تطوير وتنفيذ السياسة الخاصة بـ ICANN. وكشراكة عامة ذات طابع خاص، كرّست ICANN جهودها للمحافظة على استقرار تشغيل الإنترنت وأمانه لتشجيع المنافسة وتحقيق تمثيل واسع لمجتمعات الإنترنت العالمية وتطوير سياسة مناسبة لمهمتها عبر عمليات ارتقائية قائمة على الإجماع. وهذا يتضمن بالضرورة مشاركة العديد من مجموعات صاحب المصلحة في المناقشة العامة.

ستكون التعليقات العامة - في عملية طلبات gTLD الجديد - بمثابة آلية للجمهور لكشف المعلومات والمشاكل ذات الصلة وإبرازها لاهتمام جميع المسؤولين عن التعامل مع طلبات gTLD الجديدة. وستقوم ICANN ببدء منتدى للتعليق العام عند نشر الطلبات للجمهور على موقع ICANN على الويب (راجع الفقرة 1-1-2)، والذي سيظل مفتوحاً خلال جولة الطلبات.

وسيتم تقديم التعليقات العامة المستلمة إلى المقيمين أثناء فترتي التقييم المبدئي والموسع. وسيتمتع المقيمون بالحرية في مراعاة المعلومات المقدمة في هذه التعليقات حسب ما يرونه مناسباً. وستكون دراسة إمكانية تطبيق المعلومات المقدمة عبر التعليقات العامة مضمنة في تقارير المقيمين.

وقد تكون التعليقات العامة أيضاً ذات صلة بأحد أسس المعارضة أو أكثر من أساس. (لمعرفة أسس المعارضة، راجع الوحدة 3؛ إجراءات حل النزاع). وستقوم ICANN بتقديم جميع التعليقات العامة المستلمة إلى مزودي خدمة حل النزاع (DRSP) الذين لهم حرية التصرف في مراعاة هذه التعليقات.

يجب التمييز بين التعليقات العامة التي قد تكون ذات صلة بمهمة ICANN الخاصة بتحديد ما إذا كانت الطلبات تفي بالمعايير الموضوعية وبين المعارضات الرسمية التي تتعلق بأمور تقع خارج هذا التقييم. فقد قامت ICANN بوضع عمليات المعارضة الرسمية لإتاحة دراسة كاملة وعادلة للمعارضات بناءً على مجالات المواضيع التي تقع خارج مهمة ICANN وخبراتها. وستتم الإشارة إلى الطرف الذي يقوم بالاتصال بـ ICANN لمتابعة إحدى المعارضات بقنوات المعارضة الرسمية المخصصة بشكل خاص لحل هذه النواحي في حيز gTLD الجديد. وتتوفر معلومات إضافية حول عمليات المعارضة وحل النزاع في الوحدة 3.

4-1-1 نموذج سيناريوهات الطلب

توضح السيناريوهات التالية بإيجاز عدد من الطرق التي يتمكن بها الطلب من اجتياز عملية التقييم. ويُلخص الجدول التالي بعض العمليات والنتائج. ولا يقصد أن يكون ذلك قائمةً حصريةً بالاحتمالات. فهناك مجموعات محتملة لأساليب قد يتبعها الطلب.

رقم السيناريو	التقييم المبدئي	التقييم الموسع	المعارضة/ المعارضات التي تتم إثارتها	التنافس على السلسلة	معتمد للخطوات التالية
1	إجازة	غير متاح	لا يوجد	لا	نعم
2	رفض	إجازة	لا يوجد	لا	نعم
3	إجازة	غير متاح	لا يوجد	نعم	نعم
4	إجازة	غير متاح	فوز مقدم الطلب	لا	نعم
5	إجازة	غير متاح	فوز المعارض	غير متاح	لا
6	رفض	خروج	غير متاح	غير متاح	لا
7	رفض	رفض	غير متاح	غير متاح	لا
8	رفض	إجازة	فوز مقدم الطلب	نعم	نعم
9	رفض	إجازة	فوز مقدم الطلب	نعم	لا

سيناريو رقم 1 – اجتياز التقييم المبدئي وعدم وجود معارضة وعدم وجود تنافس – في أكثر الحالات وضوحاً، يجتاز الطلب التقييم المبدئي ولا توجد حاجة لتقييم موسع. ولم تتم إثارة أية معارضات أثناء فترة المعارضة، وبالتالي لا يوجد نزاع ليتم حله. ونظراً لعدم وجود تنافس على سلسلة gTLD المقدم لها الطلب، يمكن لمقدم الطلب الدخول في اتفاقية سجل ويتم انتقال الطلب نحو التفويض.

سيناريو رقم 2 – التقييم الموسع وعدم وجود معارضة وعدم وجود تنافس – في هذه الحالة، يفشل الطلب في تخطي جانب أو أكثر من جوانب التقييم المبدئي. يصبح مقدم الطلب مؤهلاً ويطلب تقييماً موسعاً للعناصر المناسبة. وهنا، يجتاز الطلب التقييم الموسع. وعلى غرار السيناريو رقم 1، لم تتم إثارة أية معارضات أثناء فترة المعارضة، وبالتالي لا يوجد نزاع ليتم حله. ونظراً لعدم وجود تنافس على سلسلة gTLD، يمكن لمقدم الطلب الدخول في اتفاقية سجل ويتم انتقال الطلب نحو التفويض.

سيناريو رقم 3 – اجتياز التقييم المبدئي وعدم وجود معارضة وعدم وجود تنافس – في هذه الحالة، يجتاز الطلب التقييم المبدئي وبالتالي لا توجد حاجة لتقييم موسع. ولم تتم إثارة أية معارضات أثناء فترة المعارضة، وبالتالي لا يوجد نزاع ليتم حله ولا يوجد استئناف. ومع ذلك، توجد طلبات أخرى خاصة بسلسلة gTLD ذاتها أو سلسلة مشابه لها، وبالتالي يوجد تنافس. وفي هذه الحالة، يفوز أحد الطلبات بحل النزاع، بينما يتم رفض الطلبات الخاصة بالمنافسين الآخرين، وبالتالي يمكن لمقدم الطلب الفائز الدخول في اتفاقية سجل وابتقل الطلب نحو التفويض.

سيناريو رقم 4 – اجتياز التقييم المبدئي والفوز في المعارضة وعدم وجود تنافس – في هذه الحالة، يجتاز الطلب التقييم المبدئي وبالتالي لا توجد حاجة لتقييم موسع. تتم إثارة معارضة صالحة أثناء فترة المعارضة من قبل أحد المعارضين معتمداً على أحد أسس المعارضة (راجع الوحدة 3؛ إجراءات حل النزاع). وتقوم لجنة مزود خدمة حل النزاع بالاستماع إلى المعارضة حيث يكون حكمها لصالح مقدم الطلب. ويستطيع مقدم الطلب الدخول في اتفاقية سجل وابتقل الطلب نحو التفويض.

سيناريو رقم 5 – اجتياز التقييم المبدئي وعدم الفوز في المعارضة – في هذه الحالة، يجتاز الطلب التقييم المبدئي وبالتالي لا توجد حاجة لتقييم موسع. ويتم إثارة عدة معارضات صالحة أثناء فترة المعارضة من قبل معارض واحد أو أكثر بالاعتماد على أساس واحد أو أكثر من أسس المعارضة. وتقوم لجنة مزود خدمة حل النزاع بالاستماع إلى كل فئة من فئات المعارضة التي تم تقديم معارضات بشأنها. وفي هذه الحالة، يكون حكم اللجان في معظم المعارضات لصالح مقدم الطلب، ولكن يتم الحكم في معارضة واحدة لصالح المعارض. ونظراً لأنه تم إثبات إحدى المعارضات، فلا يتابع الطلب.

سيناريو رقم 6 – الفشل في اجتياز التقييم المبدئي وانسحاب مقدم الطلب – في هذه الحالة، يفشل الطلب في تخطي جانب أو أكثر من جوانب التقييم المبدئي. ويقرر مقدم الطلب سحب الطلب بدلاً من متابعة التقييم الموسع. ولا يتابع الطلب.

سيناريو رقم 7 – الفشل في اجتياز التقييم المبدئي والفشل في اجتياز التقييم الموسع – في هذه الحالة، يفشل الطلب في تخطي خطوة واحدة أو أكثر في التقييم المبدئي. ويطلب مقدم الطلب التقييم الموسع للعناصر المناسبة. ومع ذلك، يفشل الطلب في اجتياز التقييم الموسع أيضاً. ولا يتابع الطلب.

سيناريو رقم 8 - التقييم الموسع والفوز في المعارضة والفوز في التنافس -
في هذه الحالة، يفشل الطلب في تخطي جانب أو أكثر من جوانب التقييم المبدئي. يصبح مقدم الطلب مؤهلاً ويطلب تقييماً موسعاً للعناصر المناسبة. وهنا، يجتاز الطلب التقييم الموسع. ويتم إثارة معارضة صالحة أثناء فترة المعارضة من قبل أحد المعارضين بإصرار. وتقوم لجنة مزودي خدمة حل النزاع بالاستماع إلى المعارضة حيث يكون حكمها لصالح مقدم الطلب. ومع ذلك، توجد طلبات أخرى خاصة بسلسلة gTLD ذاتها أو سلسلة مشابه لها، وبالتالي يوجد تنافس. وفي هذه الحالة، يفوز مقدم الطلب على الطلبات الأخرى في إجراء حل التنافس، ويستطيع مقدم الطلب الدخول في اتفاقية سجل وينتقل الطلب نحو مرحلة التفويض.

سيناريو رقم 9 - التقييم الموسع والمعارضة وعدم الفوز في التنافس -
في هذه الحالة، يفشل الطلب في تخطي جانب أو أكثر من جوانب التقييم المبدئي. يصبح مقدم الطلب مؤهلاً ويطلب تقييماً موسعاً للعناصر المناسبة. وهنا، يجتاز الطلب التقييم الموسع. ويتم إثارة معارضة صالحة أثناء فترة المعارضة من قبل أحد المعارضين بإصرار. ويقوم أحد مزودي خدمة حل النزاع بالاستماع إلى المعارضة حيث يكون حكمه في صالح مقدم الطلب. ومع ذلك، توجد طلبات أخرى خاصة بسلسلة gTLD ذاتها أو سلسلة مشابه لها، وبالتالي يوجد تنافس. وفي هذه الحالة، يفوز مقدم طلب آخر في إجراء حل التنافس، ولا يتابع الطلب.

الانتقال إلى التفويض - بعد إكمال الطلب للتقييم المبدئي أو التقييم الموسع وحل النزاع -متى أمكن- والتنافس على السلسلة - متى أمكن -، يجب على مقدم الطلب إكمال مجموعة من الخطوات التي تؤدي إلى تفويض gTLD، بما في ذلك تنفيذ اتفاقية سجل مع ICANN وإكمال اختبار ما قبل التفويض. راجع الوحدة 5 للحصول على وصف للخطوات ذات الصلة في هذه المرحلة.

5-1-1 الجولات التالية للطلب

تهدف ICANN إلى بدء تشغيل الجولات التالية لطلب gTLD بأسرع ما يمكن. وسيعتمد التوقيت الدقيق على الخبرات المكتسبة والتغييرات المطلوبة بعد اكتمال هذه الجولة. والهدف هو أن تبدأ الجولة التالية للطلب خلال عام واحد من تاريخ انتهاء فترة تقديم الطلب الخاص بهذه الجولة.

2-1 معلومات خاصة بجميع مقدمي الطلبات

1-2-1 الأهلية

يحق لأية شركة أو منظمة أو مؤسسة قائمة تتمتع بوضع جيد التقدم بطلب للحصول على gTLD الجديد. ولن يتم النظر إلى الطلبات المقدمة من الأفراد أو الملكيات المنفردة.

2-2-1 نوعي الطلب: مفتوح أو معتمد على المجتمع

يجب على جميع مقدمي الطلبات تخصيص كل طلب لـ gTLD الجديد على أنه **مفتوح أو معتمد على المجتمع**.

1.2.2.1 التعريفات

نظراً لأهداف طلب العروض RFP هذا، فإن **gTLD المفتوح** هو النطاق الذي يمكن استخدامه لأي غرض بحيث يتوافق مع متطلبات الطلب ومعايير التقييم ويتوافق مع اتفاقية السجل. وقد تكون هناك علاقة رسمية بين gTLD المفتوح ومسجل نطاق حصري أو قطاع من المستخدمين وقد لا تكون هناك أية علاقة. وقد يتم أو لا يتم تطبيق قيود الأهلية أو قيود المستخدم.

نظراً لأهداف RFP هذا، فإن **gTLD المعتمد على المجتمع** هو gTLD الذي يتم تشغيله لصالح مجتمع محدد يتكون من عدد محدود من الأفراد. وسيطلب من مقدم الطلب الذي يقوم بتخصيص طلبه على أنه معتمد على المجتمع إثبات وضعه كممثل للمجتمع الذي حدده في الطلب، وقد تطلب معلومات إضافية في حالة إجراء تقييم مقارن (راجع القسم 4.2 من الوحدة 4). ويتوقع من مقدم الطلب الذي يريد الحصول على gTLD المعتمد على المجتمع:

1. إثبات وجود علاقة متواصلة مع مجتمع محدد يتكون من عدد محدود من الأفراد.
2. تقديم الطلب للحصول على سلسلة gTLD ذات علاقة قوية وخاصة بالمجتمع المسمى في الطلب.
3. اقتراح سياسات تسجيل مخصصة وسياسات استخدام لمسجل النطاق في gTLD الخاصة به والمقترحة.
4. الحصول على إقرار تحريري لطلبه من قبل مؤسسة قائمة تمثل المجتمع الذي حدده.

2-2-2-1 مقتضيات تخصيص الطلب

ينبغي أن يكون مقدمو الطلبات على علم بمدى تأثير تخصيصهم للطلب -على أنه مفتوح أو معتمد على المجتمع- على معالجة الطلب في مراحل خاصة، كما هو موضح في الفقرات التالية.

حل المعارضة/النزاع - ينبغي أن يعلم جميع مقدمي الطلبات أنه يمكن إرسال معارضة ضد أي طلب بناءً على أسس معارضة المجتمع، حتى إذا لم يتم تقديم الطلب بتخصيص ذاته على أنه معتمد على المجتمع أو إذا لم يعلن أن TLD يستهدف مجتمع محدد. راجع الوحدة 3؛ إجراءات حل النزاع.

التنافس على السلسلة - يجب على أي مقدم طلب تم تحديده كجزء من مجموعة التنافس (راجع الوحدة 4.1) المشاركة في تقييم مقارن أو في آلية أخرى فعالة لحل التنافس وذلك في حالة وصول الطلب إلى مرحلة التنافس على السلسلة واختيار مقدم الطلب المتابعة.

سيتم إجراء التقييم المقارن إذا قام مقدم الطلب المعتمد على المجتمع والموجود في مجموعة التنافس باختيار التقييم المقارن.

سيتم استخدام آلية أخرى فعالة في حل التنافس في حالات أخرى. وإذا لم يؤدي استخدام التقييم المقارن إلى فائز صريح، فسيتم استخدام الآلية الفعالة.

للاطلاع على مناقشات تفصيلية خاصة بإجراءات حل التنافس، راجع الوحدة 4؛ إجراءات التنافس على السلسلة.

تنفيذ العقد وما بعد التفويض - سيخضع مقدم طلب gTLD المعتمد على المجتمع إلى التزامات تعاقدية معينة خاصة بما بعد التفاوض لتشغيل gTLD بطريقة تتوافق مع القيود المرتبطة بالتخصيص المعتمد على المجتمع الخاص به بمجرد بدء تشغيل gTLD. ويجب أن توافق ICANN على التغييرات التي تتم في طبيعة الاعتماد على المجتمع الخاصة بـ gTLD وأي تغييرات ذات صلة تتم في العقد.

3-2-2-1 تغييرات تخصيص الطلب

لا يحق لمقدم الطلب تغيير تخصيصه على أنه مفتوح أو معتمد على المجتمع بعد تقديمه طلب للحصول على gTLD لتتم معالجته.

3-2-1 الوثائق المطلوبة

ينبغي أن يكون مقدمو الطلبات على استعداد لتقديم الوثائق التالية، والتي يجب أن تكون مرفقة بكل طلب:

1. **إثبات التأسيس القانوني** - تتضمن نماذج التوثيق المقبول مواد أو شهادة التأسيس، وقوانين التأسيس أو وثائق مكافئة ذات صلة بنوع الهيئة ودائرة السلطة القضائية التي تم تشكيلها تبعاً لها، مثل قوانين اتفاقيات العضوية الخاصة بالكيان.

2. **إثبات الوضع الجيد** - تتضمن نماذج التوثيق المقبول شهادة تدل على الوضع الجيد أو وثيقة رسمية أخرى مكافئة بواسطة هيئة حكومية مختصة، وذلك في حالة توفير الهيئة الحكومية الخاصة بدائرة السلطة القضائية لها.

وطبقاً لبعض القوانين أو دوائر السلطات القضائية، يمكن إثبات كل من التأسيس والوضع الجيد من خلال وثيقة واحدة. بمعنى أن الوثيقة ذاتها قد تكون كافية للبندين 1 و2.

وفي حالة عدم توفر هذه الشهادات أو الوثائق في دائرة السلطة القضائية التي يتبعها مقدم الطلب، يجب تقديم إقرار كتابي وموقع من كاتب عدل أو موظف قانوني مؤهل من الناحية القانونية لتمثيل العملاء أمام محاكم الدولة التي تم تأسيس المنظمة الخاصة بمقدم الطلب بها، بحيث تفيد أنه قد تم تأسيس المنظمة وتمتع بوضع جيد.

3. إذا كان مقدم الطلب هيئة أو منظمة حكومية، يجب عليه تقديم نسخة معتمدة من القانون الذي تم تأسيس الهيئة أو المنظمة الحكومية من خلاله أو القرار الحكومي الذي تم ذلك بموجبه.

وتعلم ICANN أن الممارسات ومعايير التوثيق تختلف باختلاف المنطقة، وحاولت مراعاة عدد مختلف من هذه الممارسات عند تحديد المتطلبات. وينبغي على مقدمي الطلبات ذوي الحالات الاستثنائية الاتصال بـ ICANN لتحديد كيفية تقديم التوثيق المناسب.

4. **الإقرارات المالية**. يجب على مقدم الطلب تقديم إقرارات مالية مُدقَّعة لآخر سنة مالية كاملة لمقدم الطلب، وإقرارات مالية غير مُدقَّعة لآخر فترة مالية مؤقَّعة انتهت لمقدم الطلب.

5. قبل التفويض: **دليل وثائقي على القدرة على التمويل على تشغيل السجل الأساسية والمستمرة** لمسجلي النطاق الموجودين لفترة من ثلاث إلى خمس سنوات في حالة فشل السجل أو البديل الافتراضي أو حتى يمكن تخصيص مشغل تابع.

يجب أن تكون جميع الوثائق صالحة وقت التقديم.

يجب تقديم التوثيق الداعم باللغة الأصلية. وليست هناك ضرورة لإجراء ترجمات للغة الإنجليزية.

وستكون هناك حاجة إلى بعض التوثيق الداعم في حالات معينة فقط.

1. **إقرار المجتمع** - في حالة تخصيص مقدم الطلب طلب تخصيصه على أنه معتمد على المجتمع، فسيطلب منه تقديم إقرار تحريري لطلبه من قبل مؤسسة قائمة تمثل المجتمع الذي قام بتحديد.

2. **دعم الحكومة أو عدم معارضتها** - في حالة تقديم مقدم الطلب للحصول على سلسلة تعد مصطلحاً جغرافياً، فسيطلب من مقدم الطلب تقديم إقرار دعم الحكومة/الحكومات ذات الصلة أو السلطات العامة ذات الصلة أو عدم معارضتها على طلبه. للحصول على مزيد من المعلومات حول متطلبات الأسماء الجغرافية، راجع القسم 2.1.1.4.

3. توثيق التزامات التمويل الخارجي - في حالة إدراج مقدم الطلب لمصادر التمويل الخارجية في طلبه، يجب عليه (عندما يكون متاحاً) تقديم أدلة على التزام الطرف المتعهد بالأموال.

4-2-1 ملاحظة تتعلق بمشاكل القبول التقني مع نطاقات gTLDs الجديدة

يجب على مقدمي الطلبات إدراك أن قبول طلباتهم من قبل ICANN ودخولهم في اتفاقية السجل معها لا يضمن تشغيل gTLD الجديدة مباشرة في أرجاء الإنترنت. وتشير التجارب السابقة إلى أن ISPs ومضيفي الويب لا يسمحان بشكل تلقائي بمرور أو عبور سلاسل gTLD الجديدة حتى عندما تكون هذه السلاسل معتمدة من ICANN، وذلك نظراً لأن عمليات تعديل البرامج قد تتطلب عدم القيام بها حتى يكون هناك حالة تجارية لذلك.

وبالمثل، غالباً ما تؤكد تطبيقات الويب سلاسل الأسماء الموجودة في إدخال البيانات وقد تقوم بترشيح السلاسل الجديدة وغير المعروفة. ولا تملك ICANN السلطة أو القدرة على فرض قبول سلاسل أسماء gTLD الجديدة على الرغم من أنها تقوم بنشر سلاسل gTLD المعتمدة من ICANN بشكل بارز على موقع الويب الخاص بها. وتشجع ICANN مقدمي الطلبات على الاطلاع على هذه المشاكل وتوضيحها لهم في خطط بدء التشغيل والإطلاق. قد يجد مقدمو الطلبات الناجحون أنفسهم يبذلون جهداً كبيراً بعد التنفيذ في العمل مع المزودين لتحقيق قبول سلاسل أسماء gTLD الجديدة الخاصة بهم

يجب على مقدمي الطلبات مراجعة (معلومات) RFC 3696 (انظر <http://www.ietf.org/rfc/rfc3696.txt?number=3696>) للحصول على خلفية. يجب على مقدمي الطلبات مراجعة المواد التي تتعلق بتجارب سلاسل اختبار IDN في منطقة الجذر (انظر <http://idn.icann.org/>).

5-2-1 البنود والشروط

يجب على مقدمي الطلبات الموافقة على مجموعة البنود والشروط القياسية لعملية الطلب. تتوفر البنود والشروط في الوحدة 6 من RFP هذه.

3-1 معلومات خاصة بمقدمي طلبات أسماء النطاقات الدولية

من المتوقع أن تكون بعض سلاسل gTLD المقدم لها الطلب هي أسماء النطاقات الدولية (IDN) والتي تتطلب إدخال عناوين A المرمزة الخاصة بـ IDN في منطقة جذر DNS. حيث إن IDNs هي عناوين تحتوي على حرف أو رمز واحد أو أكثر خلاف LDH (الحروف a,...,z والأعداد 0,...,9 والشرطة "-").

في حالة تقديم أحد مقدمي الطلبات طلب للحصول على هذه السلسلة، يجب عليه إرفاق معلومات تشير إلى التوافق مع بروتوكول IDNA والمتطلبات الأخرى. يخضع بروتوكول IDNA حالياً للمراجعة ويمكن إيجاد التوثيق الخاص به على الموقع <http://www.icann.org/en/topics/idn/rfcs.htm>. يجب أن

يقوم مقدمو الطلبات بتقديم سلاسل gTLD المقدم لها الطلب على هيئة كل من عنوان U وعنوان A.

العنوان A هو صيغة ترميز ASCII المتوافق الخاص بسلسلة IDNA الصالحة. ويبدأ كل عنوان A ببادئة IDNA ACE "xn--" متبوعة بسلسلة عبارة عن نتيجة صالحة لنظام يونيكود، وبالتالي يكون الحد الأقصى للطول هو 59 رمزاً من رموز ASCII. ويجب أن تتوافق البادئة والسلسلة معاً مع جميع متطلبات العنوان الذي يمكن تخزينه في DNS بما في ذلك التوافق مع قاعدة LDH (اسم المضيف) المذكورة في RFC 1034 و RFC 1123 وفي مكان آخر.

العنوان U هو سلسلة IDNA صالحة من رموز يونيكود، تتضمن رمزاً واحداً على الأقل من رموز أخرى بخلاف ASCII، وتم التعبير عنها في نموذج ترميز يونيكود القياسي، ويكون عادةً UTF-8 في سياق النقل عبر الإنترنت.

على سبيل المثال، باستخدام سلسلة اختبار IDN الحالية بأبجدية سريانية، يكون العنوان U هو <испытание> ويكون العنوان A هو <xn--80akhbyknj4f>. يجب أن تتوفر إمكانية الحصول على العنوان A من خلال التحويل من العنوان U، كما يجب أن تتوفر إمكانية الحصول على العنوان U من خلال التحويل من العنوان A.

وستتم مطالبة مقدمي الطلبات الخاصة بـ gTLDs IDN أيضاً بتقديم ما يلي في وقت تقديم الطلب:

1. صيغة مختصرة للسلسلة (باللغة الإنجليزية). سيقوم مقدم الطلب بتقديم وصف موجز لما ستعنيه السلسلة باللغة الإنجليزية.
2. لغة العنوان (ISO 639-1). سيقوم مقدم الطلب بتحديد لغة سلسلة TLD المقدم لها الطلب، وفقاً لكل من رموز منظمة المعايير الدولية (ISO) الخاصة بتمثيل أسماء اللغات واللغة الإنجليزية.
3. أبجدية العنوان (ISO 15924). سيقوم مقدم الطلب بتحديد أبجدية سلسلة gTLD المقدم لها الطلب، وفقاً لكل من رموز منظمة المعايير الدولية (ISO) الخاص بعرض أسماء الأبجديات واللغة الإنجليزية.
4. - نقاط ترميز يونيكود. سيقوم مقدم الطلب بسرد جميع نقاط الترميز المضمنة في العنوان U وفقاً لنموذج يونيكود الخاص بها.
5. تمثيل العنوان بنظام الهجائية الصوتية. سيقوم مقدم الطلب بتقديم سلسلة gTLD المقدم لها الطلب مدونة وفقاً للهجائية الصوتية الدولية (<http://www.arts.gla.ac.uk/IPA/ipachart.html>).
6. جدول IDN الخاص بها. يوفر هذا الجدول قائمة الرموز المؤهلة للتسجيل في أسماء النطاق وفقاً لسياسة السجل. وسيحتوي على أية رموز مضاعفة يمكن اعتبارها "هي نفسها" لأغراض عمليات التسجيل على المستوى الثاني. على سبيل المثال، انظر الموقع <http://iana.org/domains/idn-tables/>.
7. يجب على مقدمي الطلبات أيضاً إثبات بذلهم لجهود معقولة لضمان عدم إحداث سلسلة IDN المرمرزة لأية مشاكل في الأداء أو التشغيل. فعلى سبيل المثال، تم تحديد مشاكل موجودة في سلاسل تتكون من رموز ذات اتجاه مختلط من اليمين إلى اليسار واليسار إلى اليمين عند ملاصقة

الأرقام لفاصلة المسار. في حالة تقديم مقدم الطلب طلب للحصول على سلسلة ذات مشاكل معلومة، يجب عليه وضع وثيقة بالخطوات التي سيتم اتخاذها لخفض هذه المشاكل في الطلبات.

4-1 تقديم الطلب

يستطيع مقدمو الطلبات إكمال نموذج الطلب وتقديم الوثائق الداعمة باستخدام نظام تقديم طلبات TLD (TAS) الخاص بـ ICANN. وللوصول إلى هذه الأداة، يجب على مقدمي الطلبات التسجيل كمستخدمي TAS، وهذا يتضمن دفع رسم تسجيل يُقدر بـ 100 دولار أمريكي.

وكمستخدمي TAS، سيتمكن مقدمو الطلبات من تقديم إجابات في مربعات نص مفتوحة وتقديم الوثائق الداعمة المطلوبة كمرفات. وتم تضمين القيود المفروضة على حجم المرفقات بالإضافة إلى تنسيقات الملف في التعليمات الموجودة على موقع TAS.

ولن تقبل ICANN نماذج الطلبات أو المواد الداعمة التي يتم تقديمها عبر وسائل أخرى خلاف TAS (أي عبر نسخة مطبوعة أو الفاكس أو البريد الإلكتروني)، ما لم يكن ذلك التقديم وفقاً لتعليمات محددة من ICANN إلى مقدمي الطلبات.

1-4-1 الوصول إلى نظام تقديم طلبات TLD

يقع موقع TAS على الموقع [URL to be inserted in final version of] RFP.

تتضمن ميزات TAS:

1-1-4-1 إدارة المستخدم الثانوي

تتيح هذه الميزة لمقدمي الطلبات إنشاء مستخدمين ثانويين ذوي مستويات تصريح مختلفة للمساعدة في إكمال الطلب. فعلى سبيل المثال، إذا أراد مقدم الطلب تعيين مستخدم لإكمال القسم التقني للطلب، يستطيع مقدم الطلب إنشاء حساب مستخدم ثانوي يتمتع بالوصول إلى ذلك القسم فقط.

2-1-4-1 إدارة سير العمل

تتيح هذه الميزة لمقدمي الطلبات فحص حالة الطلبات الخاصة بهم عبر TAS.

3-1-4-1 الأمان

تستغل ICANN جميع الجهود المعقولة لحماية المعلومات الخاصة بمقدم الطلب التي يتم تقديمها عبر TAS. حيث يستخدم نظام TAS تقنية متقدمة لأمان الإنترنت لحماية المعلومات الخاصة بمقدم الطلب من الوصول غير المصرح. وتتضمن هذه التقنية:

طبقة المنفذ الآمن (SSL) – لضمان بقاء المعلومات السرية على حالة السرية، حيث يتم إرسالها إلى TAS في جلسة آمنة باستخدام تقنية SSL. حيث تقوم تقنية SSL بجمع المعلومات أو تشفيرها بمجرد انتقالها بين متصفح المستخدم وتستخدم TAS.

توفير مستويات محدودة للمستخدمين المرخصين والتصريحات الخاصة
بـ **TAS** - حيث يعد TAS بمثابة نظام هرمي ذو أدوار وتصريحات محددة للمستخدمين. ويتمتع الموظفون المعتمدون من ICANN بالوصول إلى أجزاء النظام التي يحتاجونها فقط. فعلى سبيل المثال، قد يكون مستخدم الحسابات في حاجة إلى الدخول فقط لإجراء تحديثات لأحد السجلات التي تشير إلى ما إذا كان قد تم استلام رسم التقييم الخاص بمقدم الطلب.

وعلى الرغم من أن ICANN تهدف إلى اتباع احتياطات الأمان الموضحة هنا، فإنها لا تقدم أية ضمانات على أن الإجراءات ستحافظ على سرية بيانات مقدم الطلب وأمانها ضد الوصول غير المرخص من قِبل أطراف أخرى.

2-4-1 الدعم التقني

يستطيع مستخدمو TAS الرجوع إلى قاعدة الأسئلة الشائعة/المعرفة أو الاتصال بـ [email address to be inserted in final version of RFP] للحصول على مساعدة بشأن استخدام النظام ويتوقع المستخدمون الحصول على رقم بطاقة تتبع وإجابة خلال 24 إلى 48 ساعة عبر أداة تقديم TAS.

3-4-1 عملية النسخ الاحتياطي للطلب

في حالة عدم توفر نظام تقديم الطلبات على الإنترنت، ستقوم ICANN بتوفير تعليمات بديلة لتقديم الطلبات.

5-1 الرسوم والمدفوعات

يصف هذا القسم الرسوم التي يجب على مقدم الطلب دفعها. وتم تضمين تعليمات الدفع هنا أيضاً.

1-5-1 تصنيف الرسوم والمبالغ

يجب على جميع مقدمي الطلبات تقديم الرسوم التالية:

- **رسم تسجيل مستخدم TAS** - 100 دولار أمريكي. يمكن هذا الرسم المستخدم من الدخول إلى نظام تقديم الطلبات على الإنترنت. وهذا الرسم غير قابل للاسترداد.
- **رسم تقييم gTLD** - 185.000 دولار أمريكي لن تبدأ ICANN تقييمها لأي طلب حتى تحصل على رسم تقييم gTLD بحلول موعد الانتهاء. راجع القسم الفرعي 4-5-1. يتم وضع رسم تقييم gTLD لتغطية التكاليف المرتبطة ببرنامج gTLD الجديدة. ويتم وضع الرسم لضمان تمويل البرنامج بشكل كامل، وأنه لا يتلقى أية موارد من مصادر تمويل ICANN الآخرين، بما في ذلك السجلات العامة والمُسجلين ومساهمات cc TLD ومساهمات RIR.

في حالات معينة، قد يتوفر استرداد جزء من الرسم لطلبات تم سحبها قبل اكتمال عملية التقييم. وسيعتمد المبلغ المسترد على نقطة العملية التي تم عندها السحب (راجع القسم الفرعي 5-5-1). وستتوفر التفاصيل عند إطلاق عملية الطلب.

قد يطلب من مقدمي الطلبات دفع رسوم إضافية في حالات معينة. وتتضمن هذه الرسوم المحتملة:

- **رسم مراجعة خدمات السجل** - يتم دفع هذا الرسم - متى كان ممكناً - مقابل التكاليف الإضافية المتراكمة نتيجة إحالة أحد الطلبات إلى RSTEP لإجراء مراجعة موسعة. وسيتم إخطار مقدمي الطلبات في حالة وجوب هذا الرسم. ومن المتوقع أن تبلغ تكلفة فريق مراجعة RSTEP مكون من ثلاثة أعضاء إلى 50.000 دولار أمريكي. وفي بعض الحالات، قد تتم المطالبة بلجان مكونة من خمسة أعضاء أو قد يكون هناك فحصاً متزايداً مقابل تكلفة أكبر. في كل حالة، سيتم تقديم نصيحة لمقدم الطلب بمراجعة التكلفة قبل بدنها. راجع القسم 2-1-3 من الوحدة 2 بشأن مراجعة خدمات السجل.
 - **رسم إرسال حل النزاع** - يجب مرافقة هذا المبلغ لأي إرسال خاص بمعارضة رسمية وأية إجابة يرسلها مقدم الطلب للمعارضة. يتم دفع هذا الرسم إلى مزود خدمة حل النزاع المستخدم وفقاً لتعليمات الدفع الخاصة بالمزود. وتقدر ICANN أن رسوم الإرسال غير القابلة للاسترداد قد تتراوح بين 1.000 دولار أمريكي و5.000 دولار أمريكي تقريباً (أو أكثر) لكل طرف ولكل إجراء. راجع المزود المناسب لمعرفة تفاصيل حول المبلغ ذا الصلة. راجع الوحدة 3 لمعرفة إجراءات حل النزاع.
 - **رسم الفصل في حل النزاع** - يتم دفع هذا الرسم إلى مزود خدمة حل النزاع المستخدم وفقاً لإجراءات هذا المزود وبيان تكاليفه. وسيطلب من طرفي إجراء حل النزاع تقديم دفع مقدم من تكاليف مبلغ مقدر لتغطية تكلفة الإجراء بالكامل. وقد يكون ذلك رسم كل ساعة بناءً على عدد الساعات التي من المقدر أن يقضيها أعضاء اللجنة في الحالة (بما في ذلك مراجعة عمليات التقديم وتسهيل الاستماع - في حالة السماح بذلك - وإعداد القرار) أو قد يكونه مبلغاً ثابتاً. وسيسترد الطرف الفائز في إجراء حل النزاع دفعه المقدم، بينما لن يسترد الطرف الخاسر أية أموال ومن ثم فإنه يتحمل تكلفة الإجراء.
- وتقدر ICANN أن إجراء يتضمن مبلغاً ثابتاً قد يتراوح بين 2.000 دولار أمريكي و8.000 دولار أمريكي (أو أكثر) لكل إجراء. وعلاوة على ذلك، تقدر ICANN أن إجراء مبني على معدل بالساعة مع عضو لجنة واحد قد يتراوح بين 32.000 دولار أمريكي و56.000 دولار أمريكي (أو أكثر) ومع لجنة مكونة من ثلاثة أعضاء قد يتراوح بين 70.000 دولار أمريكي و122.000 دولار أمريكي (أو أكثر). قد تكون هذه التقديرات أقل إذا لم تقم اللجنة بطلب عمليات تقديم كتابية تتجاوز المعارضة والاستجابة، ولا تسمح بالاستماع. الرجاء الرجوع إلى المزود المناسب لمعرفة المبالغ ذات الصلة أو تعليمات الرسم. ارجع أيضاً إلى القسم 2-3 من الوحدة 3 للحصول على تفاصيل إضافية.

- **رسم التقييم المقارن** - يتم دفع هذا الرسم إلى المزود المعين لإجراء التقييمات المقارنة، في حالة مشاركة مقدم الطلب في تقييم مقارن. وسيتم إخطار مقدمي الطلبات في حالة وجوب هذا الرسم. راجع القسم 2-4 من الوحدة 4.

لا تتضمن هذه القائمة الرسوم (وهي، رسوم السجل) التي سيتم دفعها إلى ICANN بعد تنفيذ اتفاقية السجل. راجع <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-agreement-24oct08-ar.pdf>

2-5-1 طرق الدفع

يمكن إرسال المدفوعات إلى ICANN من خلال التحويل البرقي أو شبكة إدارة الأموال ACH أو الحوالة البريدية أو الشيك.

1-2-5-1 الدفع من خلال التحويل البرقي

ستتم إتاحة التعليمات الخاصة بإجراء الدفع من خلال التحويل البرقي في TAS.

2-2-5-1 الدفع من خلال شبكة إدارة الأموال ACH

ستتم إتاحة التعليمات الخاصة بإجراء الدفع من خلال دفعات شبكة إدارة الأموال ACH في TAS.

3-2-5-1 الدفع من خلال بطاقة الائتمان

لإجراء دفع من خلال بطاقة الائتمان، لاحظ:

تقبل ICANN بطاقات ائتمان Visa وMasterCard/Maestro وAmerican Express وDiscover كأشكال للدفع. والحد الأقصى للمبلغ المقبول هو 20.000 دولار أمريكي لكل فاتورة.

- قم بملء نموذج الدفع من خلال بطاقة الائتمان وتوقيعه على الموقع <http://www.icann.org/en/financials/credit.pdf>
- أرسل النموذج الكامل إلى ICANN على الفاكس رقم: +1.310.823.8649

أو قم بإرسال النموذج بالبريد على العنوان:

Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN)
Attention: Finance Department
4676 Admiralty Way, Suite 330
Marina del Rey, CA 90292-6601 USA

4-2-5-1 الدفع من خلال شيك أو حوالة بريدية

لإجراء دفع من خلال شيك أو حوالة بريدية (بالدولار الأمريكي فقط)، قم بإرساله بالبريد أو عبر خدمة توصيل خاصة إلى:

Internet Corporation for Assigned Names and Numbers (ICANN)
Attention: Finance Department
4676 Admiralty Way, Suite 330
Marina del Rey, CA 90292-6601 USA

3-5-1 طلب الفاتورة

تسمح واجهة TAS لمقدمي الطلبات بطلب إصدار فاتورة خاصة بأي من الرسوم التي يتم دفعها إلى ICANN. وتم وضع هذه الخدمة لتوفير الراحة لمقدمي الطلبات الذين يطلبون فاتورة لمعالجة المدفوعات.

4-5-1 المواعيد النهائية للمدفوعات

يجب الحصول على رسم التقييم بحلول [time] بالتوقيت العالمي (UTC) [date].

ستقوم ICANN أو مزودها بإخطار مقدمي الطلبات بالتواريخ النهائية للدفع فيما يتعلق بالرسوم الإضافية (إذا كان ذلك ممكناً).

5-5-1 عمليات الانسحاب واستعادة الأموال

قد تتوفر عمليات إعادة الأموال لمقدمي الطلبات الذين يقررون الانسحاب في مراحل معينة من العملية.

ويجب على مقدم الطلب الذي يريد سحب الطلب استخدام واجهة TAS لطلب استعادة الأموال. ولن تنظر ICANN إلى أي شكل آخر من أشكال طلب استعادة الأموال. وسيتم إصدار استعادة الأموال إلى المنظمة التي قدمت الدفع الأصلي فقط. وتم استعادة جميع الأموال من خلال التحويل البرقي. وسيتم خصم أية رسوم تكبدها ICANN مقابل التحويل المصرفي أو التعامل المصرفي من المبلغ المدفوع.

ستتوفر المزيد من التفاصيل حول استعادة المبالغ في النسخة النهائية من RFP.

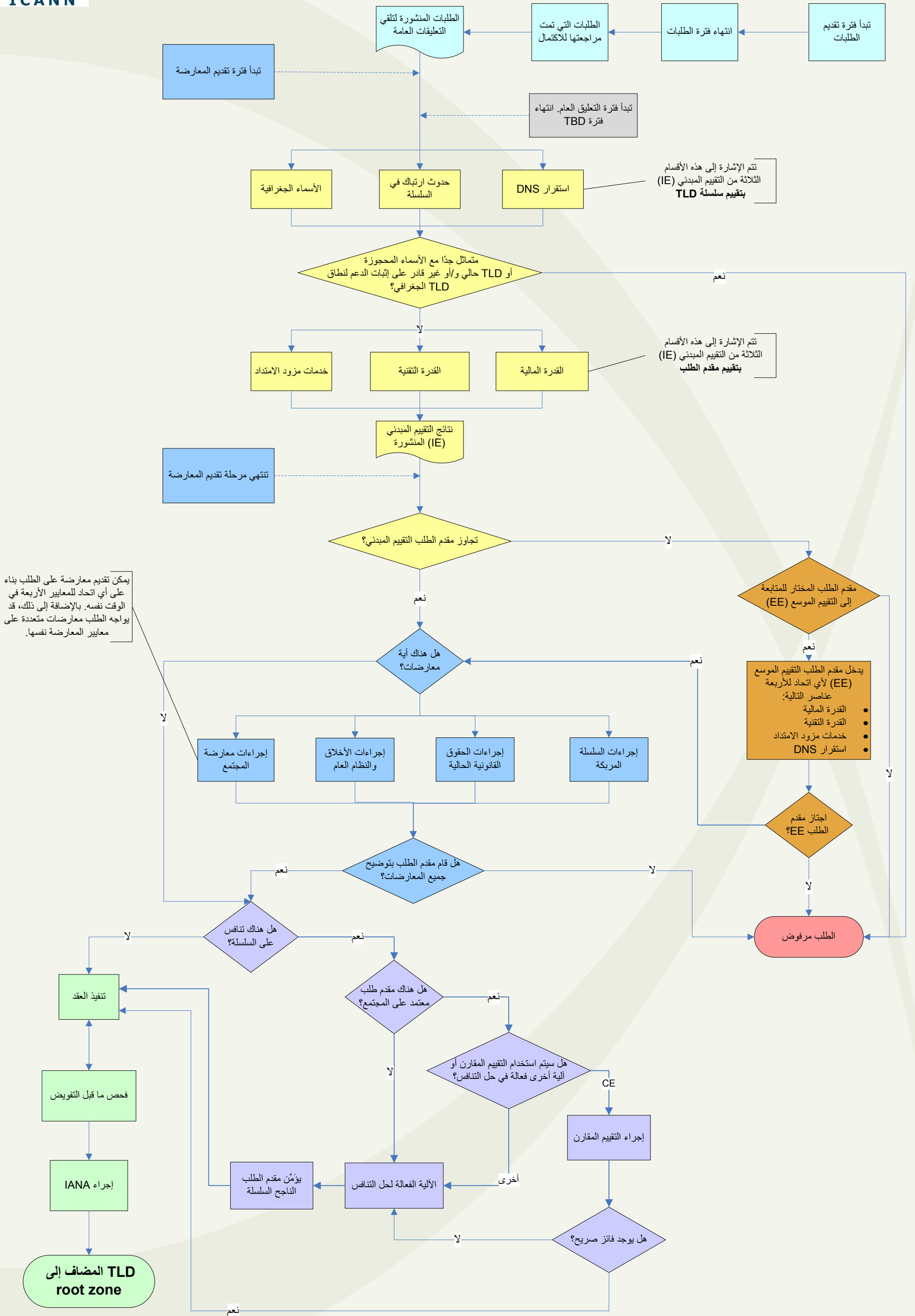
6-1 أسئلة حول RFP هذا

يمكن لمقدمي الطلبات إرسال أسئلتهم حول إكمال نموذج الطلب إلى [email address to be inserted in final version of RFP]. ولتوفير وصول متساو إلى المعلومات لجميع مقدمي الطلبات، ستقوم ICANN بنشر جميع الأسئلة والإجابات في موقع مركزي على موقع الويب الخاص بها.

يجب إرسال جميع الطلبات الخاصة بالمعلومات المتعلقة بالعملية أو المشاكل المحيطة بإعداد الطلب إلى ICANN كتابةً على عنوان البريد الإلكتروني المخصص. ولن توافق ICANN على طلبات مقدمي الطلبات للحصول على استشارات شخصية أو عبر الهاتف فيما يتعلق بإعداد الطلب. وستتم إحالة مقدمي الطلبات الذين يقومون بالاتصال بـ ICANN للحصول على توضيح حول النواحي المتعلقة بالطلب إلى المنطقة المخصصة للأسئلة والإجابات عبر الإنترنت.

ستوفر إجابات الاستفسارات توضيحاً حول نماذج الطلب والإجراءات فقط. ولن تقدم ICANN أية نصيحة استشارية أو مالية أو قانونية.

مسودة - برنامج gTLD الجديدة - عملية التقييم





الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

مقرر ءءءولاً 2

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برءاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامء gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أعرض.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة رقم 2

إجراءات التقييم

توضح هذه الوحدة إجراءات التقييم والمعايير المستخدمة في تحديد ما إذا كانت الطلبات معتمدة للتفويض كـ TLD أم لا. وسيخضع جميع مقدمي الطلبات لتقييم مبدئي، وستعرض الطلبات التي لم تجتاز جميع المراحل إلى تقييم موسع.

والتقييم الأول المطلوب هو **التقييم المبدئي** حيث تقوم فيه ICANN أولاً بتقييم سلسلة gTLD المقدم لها الطلب ومؤهلات مقدم الطلب وخدمات السجل المقترحة.

ويتكون **التقييم المبدئي** من العناصر التالية:

- عمليات المراجعة الخاصة بالسلسلة
 - السلسلة المركبة
 - الأسماء المحجوزة
 - استقرار DNS
 - الأسماء الجغرافية
- عمليات المراجعة الخاصة بمقدم الطلب
 - إثبات القدرة التقنية والتشغيلية
 - إثبات القدرة المالية
 - خدمات السجل

الهدف من هذه العناصر -التي تم توضيحها بتفصيل أكبر لاحقاً في هذه الوحدة- هو ضمان عدم تأثير سلاسل gTLD المقدم لها الطلب بشكل سلبي على أمان DNS أو استقراره، وضمان قدرة مقدمي الطلبات على تشغيل gTLD بطريقة مستقرة وأمنة وإمكانية تقديم الخدمات الجديدة دون أي تأثير عكسي على أمان DNS أو استقراره.

يجب على مقدم الطلب اجتياز جميع هذه المراجعات لاجتياز التقييم المبدئي. وسيؤدي الفشل في اجتياز أي من هذه المراجعات إلى الفشل في اجتياز التقييم المبدئي.

يتم تطبيق **التقييم الموسع** في الحالات التي لا ينجح فيها مقدم الطلب في اجتياز التقييم المبدئي أو في حالة طلب استفسار إضافي.

1-2 التقييم المبدئي

يتكون التقييم المبدئي من نوعي اختبار. ويتكون كل نوع من عدة عناصر.

ويُركز الاختبار الأول على السلسلة المقدم لها الطلب لاختبار:

- ما إذا كانت سلسلة gTLD المقدم لها الطلب مشابهة لسلاسل أخرى مما يؤدي إلى إرباك المستخدم،
- ما إذا كانت سلسلة gTLD المقدم لها الطلب ستؤثر على أمان DNS أو استقراره و
- ما إذا كان قد تم الوفاء بالمطلب الأساسي لموافقة الحكومة في حالة استخدام أسماء جغرافية محددة.

ويُركز الاختبار الثاني على مقدم الطلب لاختبار:

- ما إذا كان مقدم الطلب يتمتع بالقدرة التقنية والمالية الضرورية و
- ما إذا كان خدمات السجل التي يوفرها مقدم الطلب ستؤثر بشكل عكسي على أمان DNS أو استقراره.

1-1-2 عمليات المراجعة الخاصة بالسلسلة

تقوم ICANN في التقييم المبدئي بمراجعة كل سلسلة من سلاسل gTLD المقدم لها الطلب فيما يتعلق بالسلسلة المربكة وإمكانية حدوث عدم استقرار في DNS وتحديد ما إذا كان اعتماد الحكومة ذات الصلة مطلوباً. وتم توضيح عمليات المراجعة هذه بتفصيل أكبر في الفقرات التالية.

1-1-1-2 مراجعة السلسلة المربكة

إن الهدف من هذه المراجعة هو منع ارتباك المستخدم وفقد الثقة في DNS. وتتضمن هذه المراجعة مقارنة لكل سلسلة من سلاسل gTLD المقدم لها الطلب بالنسبة لـ TLDs الحالية وسلاسل gTLD الأخرى المقدم لها الطلب. والهدف من الاختبار هو تحديد ما إذا كانت سلسلة gTLD المقدم لها الطلب مشابهة جداً لإحدى السلاسل الأخرى بحيث من المحتمل أن تؤدي إلى حدوث إرباك يضر بالمستخدم في حالة تفويضها في منطقة الجذر. وستقوم ICANN بوضع قرارات فيما يتعلق بتشابه السلسلة وفقاً للخطوات الموضحة هنا.

وستقوم هيئة من مختبري تشابه السلسلة بإجراء مراجعة التشابه. وستتم معرفة نتيجة الاختبار من خلال نقاط العملية الحسابية يتعلق بالتشابه البصري بين كل سلسلة من السلاسل المقدم لها الطلب وكل سلسلة من سلاسل TLD الأخرى الحالية والمقدم لها الطلب. وستوفر النقاط معياراً فعالاً لدراسة الهيئة.

ومهمة المختبرين هي تحديد نواحي تشابه السلسلة التي تؤدي إلى احتمال حدوث إرباك يضر بالمستخدم. وسيقوم المختبرون باستخدام معيار عام للاختبار الخاص بتحديد وجود السلسلة المربكة أم لا، كما يلي:

معيار السلسلة المربكة - يحدث ارتباك في السلسلة عندما تكون هناك سلسلة مشابهة بشدة بأخرى بصرياً بحيث من المحتمل أن تكون خادعة أو تسبب إرباكاً. ولاحتمال حدوث ارتباك، يجب أن يكون من المحتمل، وليس من الممكن فحسب أن يظهر الارتباك من وجهة نظر مستخدم الإنترنت العادي المعتدل. فمجرد تداعي الخواطر، بمعنى أن السلسلة تستدعي سلسلة أخرى إلى الذهن، لا يكفي للحكم باحتمال حدوث ارتباك.

وسيتم تطبيق المعيار على مجموعتين من الحالات، عند المقارنة بين:

- سلاسل gTLD المقدم لها الطلب وTLDs الحالية والأسماء المحجوزة.
- سلاسل gTLD المقدم لها الطلب وسلاسل gTLD الأخرى المقدم لها الطلب أو السلاسل المطلوبة في عمليات ccTLD.

اختبار تشابه السلسلة الحالية - تتضمن هذه المراجعة تدقيقاً مضاداً بين كل سلسلة من السلاسل المقدم لها الطلب وقائمة سلاسل TLD الحالية لتحديد ما إذا كان هناك تشابه بين السلسلتين بحيث يتوفر احتمال حدوث إرباك يضر بالمستخدم.

يمكن معرفة جميع TLDs الموجودة حالياً في منطقة الجذر على الموقع:
<http://iana.org/domains/root/db/>

لن ينجح الطلب الذي يفشل في اجتياز مراجعة ارتباك السلسلة والذي وجد أنه يشابه سلسلة حالية بدرجة كبيرة، في اجتياز التقييم المبدئي، ولن تتاح أية مراجعات إضافية.

وسيتعرف نظام تقديم الطلبات على TLD الحالي -في الحالة البسيطة حيث تكون السلسلة المقدم لها الطلب مطابقة لـ TLD حالي- ولن يسمح بتقديم الطلب.

وبراعي هذا الاختبار الخاص بالسلاسل المتطابقة معاملات نقاط الترميز المدرجة في أي جدول لغات مرجعي ذا صلة.

فعلى سبيل المثال، تتعامل البروتوكولات مع العناوين المكافئة كأشكال بديلة لنفس العنوان، مثل معاملة "foo" و"Foo" كأشكال بديلة لنفس العنوان (RFC 3490).

ولا تزال سلسلة gTLD المقدم لها الطلب والتي اجتازت مراجعة ارتباك السلسلة، معرضةً للتحدي من قبل مشغل حالي لـ TLD أو من قبل مقدم طلب آخر لـ gTLD في الجولة الحالية للطلب. وتتطلب هذه العملية إرسال معارضة خاصة بواسطة معترض مخول بتقديم هذه المعارضة. للحصول على مزيد من المعلومات حول عملية المعارضة، راجع الوحدة 3، إجراءات حل النزاع.

مجموعات التنافس على السلسلة: التشابه مع سلاسل gTLD الأخرى المقدم لها الطلب – ستتم مراجعة جميع سلاسل gTLD المقدم لها الطلب مقارنة ببعضها لتحديد السلاسل المتشابهة والتي قد تؤدي إلى احتمال حدوث ارتباك يضر بالمستخدم في حالة تفويض أكثر من سلسلة في منطقة الجذر. وفي مراجعة ارتباك السلسلة، ستقوم هيئة مختبري تشابه السلسلة بوضع مجموعات تنافس والتي يمكن استخدامها بعد ذلك في العملية. وتحتوي مجموعة التنافس على سلسلتين على الأقل من السلاسل المقدم لها الطلب وهما متطابقتين أو متشابهتين مما يؤدي إلى حدوث السلسلة المركبة في حالة تفويض أكثر من سلسلة في منطقة الجذر. للحصول على مزيد من المعلومات حول مجموعات التنافس وحل التنافس، راجع الوحدة 4، إجراءات التنافس على السلسلة. وستقوم ICANN بإخطار مقدمي الطلبات الذين هم جزء من مجموعة التنافس بانتهاء فترة التقييم المبدئي. وسيتم نشر مجموعات التنافس هذه أيضاً على موقع الويب الخاص بـ ICANN.

مشابهة سلاسل TLD المقدم لها الطلب كـ ccTLDs -- ستتم مراجعة سلاسل gTLD المقدم لها الطلب أيضاً بالنسبة للتشابه مع سلاسل TLD المقدم لها الطلب في عملية التتبع السريع الخاصة بـ IDN ccTLD (انظر الموقع <http://www.icann.org/en/topics/idn/fast-track/>). وستقوم ICANN باتخاذ خطوات لحل التعارض بمجرد حدوث تضارب مع التتبع السريع المرتقب لـ IDN ccTLD. (انظر العملية الخاصة بالأسماء الجغرافية في الفقرة 4-1-1-2).

النظام الرياضي لتشابه السلسلة – إن النظام الرياضي لتشابه السلسلة (النظام الرياضي) هو أداة يستخدمها المختبرون لتوفير معيار موضوعي كجزء من عملية تحديد السلاسل التي من المحتمل أن تؤدي إلى حدوث إرباك. تتوفر العملية الحسابية أيضاً لمقدمي الطلبات للاختبار وأغراض المعلومات. ويتوفر النظام الرياضي وإرشادات المستخدم على الموقع <http://icann.sword-group.com/icann-algorithm>.

تقوم العملية الحسابية بحساب نقاط التشابه البصري بين أية سلسلتين باستخدام عناصر، مثل ترتيب الحروف وعدد الحروف المتشابهة وعدد الحروف غير المتشابهة والبوادي الشائعة واللواحق الشائعة وطول السلسلة.

2-1-1-2 مراجعة الأسماء المحجوزة

تتضمن مراجعة الأسماء المحجوزة إجراء مقارنة بقائمة الأسماء المحجوزة ذات المستوى الأعلى لضمان عدم ظهور سلسلة gTLD المقدم لها الطلب في هذه القائمة.

قائمة الأسماء المحجوزة ذات المستوى الأعلى

<i>NRO</i>	<i>SERVERS-IANA</i>	<i>AFRINIC</i>
<i>EDITOR-RFC</i>	<i>ICANN</i>	<i>ALAC</i>
<i>RIPE</i>	<i>IESG</i>	<i>APNIC</i>
<i>SERVERS-ROOT</i>	<i>IETF</i>	<i>ARIN</i>
<i>RSSAC</i>	<i>INTERNIC</i>	<i>ASO</i>
<i>SSAC</i>	<i>INVALID</i>	<i>CCNSO</i>
<i>*TEST</i>	<i>IRTF</i>	<i>*EXAMPLE</i>
<i>TLD</i>	<i>ISTF</i>	<i>GAC</i>
<i>WHOIS</i>	<i>LACNIC</i>	<i>GNSO</i>
<i>WWW</i>	<i>LOCAL</i>	<i>SERVERS-GTLD</i>
	<i>LOCALHOST</i>	<i>IAB</i>
	<i>NIC</i>	<i>IANA</i>

*لاحظ أنه بالإضافة إلى السلاسل الواردة أعلاه، سنحتفظ ICANN أيضاً بالترجمات الخاصة بالمصطلحين "test" و"example" بلغات متعددة.

وسيتعرف نظام تقديم الطلب على الاسم المحجوز -في حالة إدراج مقدم الطلب لاسم محجوز على أنه سلسلة gTLD المقدم لها الطلب- ولن يسمح بتقديم طلب الاشتراك .

بالإضافة إلى ذلك، ستم مراجعة سلاسل gTLD المقدم لها الطلب في عملية مطابقة للعملية المذكورة في القسم السابق لتحديد ما إذا كانت تتجاوز حد تشابه مع اسم محجوز. ولن يجتاز الطلب الخاص بسلسلة gTLD المقدم لها الطلب التي تم تحديدها على أنها مشابهة جداً لاسم محجوز؛ مراجعة الأسماء المحجوزة.

3-1-1-2 مراجعة عدم الاستقرار المحتمل لـ DNS

تحدد هذه المراجعة ما إذا كانت سلسلة gTLD المقدم لها الطلب ستؤدي إلى حدوث عدم استقرار في DNS. وفي جميع الحالات، سيتضمن ذلك مراجعة للتأكد من التوافق مع المتطلبات التقنية والمتطلبات الأخرى الخاصة بعناوين gTLD. وفي بعض الحالات الاستثنائية، قد تكون هناك حاجة لمراجعة موسعة لدراسة المشاكل المحتملة للاستقرار التقني لسلسلة gTLD المقدم لها الطلب.

1-3-1-1-2 مراجعة استقرار السلسلة

يجب ألا تؤثر عناوين gTLD الجديدة بشكل عكسي على أمان DNS أو استقراره. على الرغم من أنه لا يتوقع أن تؤثر أية سلسلة تتوافق مع المتطلبات الواردة في الفقرة 2-3-1-1-2 بشكل عكسي على أمان DNS أو استقراره، غير أنه يمكن إجراء مراجعة موسعة في حالة تحديد المراجعين التقنيين وجود مشكلة في سلسلة gTLD المقدم لها الطلب تتطلب مزيداً من الدراسة.

إجراء مراجعة استقرار السلسلة - ستقوم ICANN أثناء فترة التقييم المبدئي بإجراء مراجعة تمهيدية لمجموعة سلاسل gTLD المقدم لها الطلب لضمان توافق السلاسل المقترحة مع المعايير ذات الصلة المقدمة في القسم السابق وتحديد ما إذا كانت أي من السلاسل تثير مشاكل استقرار تقني كبيرة قد تحتاج إلى تقييم موسع.

وتوجد إمكانية منخفضة أن هذه المراجعة ستكون ضرورية للسلسلة التي تتوافق بشكل كامل مع متطلبات السلسلة الواردة في الفقرة 2-3-1-1-2 من هذه الوحدة. ومع ذلك، توفر عملية مراجعة الاستقرار التقني حماية إضافية في حالة إثارة مشاكل أمان أو استقرار غير متوقعة فيما يتعلق بسلسلة gTLD المقدم لها الطلب.

للحصول على معلومات إضافية حول عملية التقييم الموسع، انظر القسم 2-2.

2-3-1-1-2 متطلبات السلسلة

ستقوم ICANN بمراجعة كل سلسلة من سلاسل gTLD المقدم لها الطلب لضمان توافقتها مع المتطلبات الموضحة في الفقرات التالية.

وسيتيم رفض الطلب في حالة تحديد أن سلسلة gTLD المقدم لها الطلب تخالف أي من هذه القوانين. ولن يتم إجراء أية مراجعات أخرى.

متطلبات تقنية لجميع العناوين (السلاسل) - فيما يلي المتطلبات التقنية الخاصة باختيار عناوين نطاق المستوى الأعلى.

- يجب أن يكون عنوان ASCII (أي، العنوان الذي يُبث سلكيًا) صالحًا، كما هو موضح في المعايير التقنية لأسماء النطاقات: التنفيذ والوصف (RFC 1035)، وتوضيحات وصف DNS (RFC 2181). وهذا يتضمن ما يلي:
 - يجب ألا يحتوي العنوان على أكثر من 63 رمزًا.
 - تتم معاملة الأحرف الكبيرة والصغيرة على أنها متطابقة.
- يجب أن يكون عنوان ASCII اسم مصنف صالح، كما هو موضح في المعايير التقنية جدول مواصفات مصنف الإنترنت الذي وضعته وزارة الدفاع الأمريكية (DOD) (RFC 952)، ومتطلبات مصنفي الإنترنت - الطلب والدعم (RFC 1123)، وتقنيات طلب فحص الأسماء وتحويلها (RFC 3696). وهذا يتضمن ما يلي:
 - يجب أن يتكون العنوان بالكامل من حروف وأرقام وشرطات.
 - يجب ألا يبدأ العنوان بشرطة أو ينتهي بها.

- يجب ألا يكون هناك احتمال على حدوث ارتباك بين عنوان ASCII وعنوان بروتوكول الإنترنت (IP) أو أي معرف رقمي آخر من خلال برنامج تطبيقي. على سبيل المثال، قدي تؤدي عمليات التمثيل مثل "255" أو "0377" أو "0xff" التي تمثل سلاسل عشرية أو ثمانية أو سداسية عشر إرباكاً لعناوين بروتوكول الإنترنت (IP). لذلك، هذه العناوين:
 - يجب ألا تتكون بالكامل من أعداد تقع ما بين "0" و"9".
 - يجب ألا تبدأ بـ "0x" أو "x"، وأن يتكون باقي العنوان بالكامل من أعداد سداسية عشرية، "0" إلى "9" و"a" وحتى "f".
 - يجب ألا تبدأ بـ "0o" أو "o"، وأن يتكون باقي العنوان بالكامل من أعداد تقع ما بين "0" و"7".
- قد يتضمن عنوان ASCII شروطاً فقط في الموضوعين الثالث والرابع إذا كان يمثل اسم نطاق دولي صالح في نموذج عنوان A الخاص به (ترميز ASCII).
- يجب ألا تبدأ صيغة التمثيل الخاصة بالنطاق (أي عنوان نطاقات ASCII أو العنوان U الخاص بأسماء النطاقات الدولية) بعدد أو تنتهي به.

متطلبات أسماء النطاقات الدولية – تنطبق هذه المتطلبات على نطاقات المستوى الأعلى المحتملة التي تستخدم رموز بخلاف ASCII فقط. ومن المتوقع أن يكون مقدمو الطلبات الخاصة بعناوين نطاق المستوى الأعلى الدولي هذه على اطلاع بمعايير IETF IDNA ومعايير يونيكود والمصطلحات المرتبطة بأسماء النطاقات الدولية.

- يجب أن يكون العنوان اسم نطاق دولي صالح، كما هو محدد في المعيار التقني *تحويل أسماء النطاقات في التطبيقات* (RFC 3490). وهذا يتضمن قائمة القيود غير الشاملة التالية:
 - يجب أن يحتوي فقط على نقاط ترميز يونيكود المحددة "صالحة" في نقاط ترميز يونيكود وIDNA (<http://www.ietf.org/internet-drafts/draft-ietf-idnabis-> tables-02.txt) ويجب أن تصاحبه قواعد سياق واضحة عند الضرورة.
 - يجب أن يكون متوافقاً بالكامل مع نموذج معايرة C، كما هو موضح في ملحق معيار يونيكود رقم 15. تماذج معايرة يونيكود. انظر أيضاً الأمثلة الواردة على الموقع <http://unicode.org/faq/normalization.html>.
 - يجب أن يتكون بالكامل من رموز لها نفس خاصية الاتجاه.

- يجب أن يفي العنوان بالمعايير ذات الصلة من إرشادات تنفيذ أسماء النطاقات الدولية الخاصة بـ ICANN. انظر الموقع <http://www.icann.org/en/topics/idn/implementation-guidelines.htm>. وهذا يتضمن قائمة القيود غير الشاملة التالية:
- يجب أخذ جميع نقاط الترميز الموجودة في أي من العناوين الفردية من الأبجدية ذاتها كما هو محدد في ملحق معيار يونيكود رقم 24: خواص أبجديات يونيكود.
- قد تكون هناك استثناءات بالنسبة للغات ذات ضوابط هجائية وقواعد موضوعية تتطلب استخدامًا مختلطًا لأبجديات متعددة. ومع ذلك، وبالرغم من هذا الاستثناء، لن يُسمح بوجود الرموز المركبة بصريًا من الأبجديات المختلفة معًا في مجموعة فردية من نقاط الترميز المسموح بها ما لم يتم تحديد سياسة وجدول رموز متوافقين بوضوح.

يخضع بروتوكول IDNA المستخدم في العناوين الدولية حاليًا للمراجعة عبر عملية توحيد معايير الإنترنت. ولذلك، قد يتم تخصيص متطلبات إضافية يجب الالتزام بها عند الانتهاء من هذه المراجعة. تم توثيق الوضع الحالي لمراجعة البروتوكول على الموقع <http://tools.ietf.org/wg/idnabis>.

متطلبات السياسة الخاصة بنطاقات المستوى الأعلى العامة - يجب أن تكون السلاسل المقدم لها الطلب من ثلاثة أحرف أو أكثر من الحروف أو الرموز المميزة بصريًا في الأبجدية، كما هو مناسب.

4-1-1-2 الأسماء الجغرافية

ستقوم ICANN بمراجعة جميع السلاسل المقدم لها الطلب للتأكد من توجيه الاهتمام المناسب لمصالح الحكومات أو السلطات العامة في أسماء الدولة أو المنطقة، بالإضافة إلى أنواع أخرى معينة من أسماء الأماكن التي لها دلالة قومية ثانوية. ويتم شرح المتطلبات والإجراء الذي ستبته ICANN في الفقرات التالية.

1-4-1-1-2 متطلبات السلاسل التي تهدف إلى تمثيل كيانات جغرافية

- يجب أن يُرفق مع أنواع الطلبات التالية وثائق الدعم أو عدم المعارضة من الحكومة/الحكومات أو السلطة/السلطات العامة ذات الصلة.
- طلبات الحصول على أية سلسلة عبارة عن تمثيل فعّال لاسم دولة أو منطقة واردة في المعيار ISO 3166-1 (انظر http://www.iso.org/iso/country_codes/iso_3166_databases/es.htm). وهذا يتضمن تمثيل اسم البلد أو المنطقة بأية لغة من اللغات الست الرسمية المعمول بها في الأمم المتحدة (الفرنسية والأسبانية والصينية والعربية والروسية والإنجليزية) واللغة المحلية للبلد أو المنطقة.
- الطلبات الخاصة بأية سلسلة تمثل اسم مكان ذا دلالة قومية ثانوية - مثل بلد أو مقاطعة أو ولاية- تم إدراجه في المعيار ISO 3166-2.

- الطلبات الخاصة باسم مدينة، حيث يميل مقدم الطلب بشكل واضح إلى استخدام gTLD للاستفادة من اسم المدينة.
- طلب الحصول على سلسلة تُمثّل قارةً أو منطقةً تابعة للأمم المتحدة تظهر في

قائمة تكوين المناطق الجغرافية الكبرى (القارية) والمناطق الجغرافية الثانوية والمجموعات الاقتصادية المحددة ومجموعات أخرى على الموقع

<http://unstats.un.org/unsd/methods/m49/m49regin.htm>

تعتبر سلسلة gTLD المقدم لها الطلب التي تقع ضمن الفئات السابقة؛ تُمثّل اسماً جغرافياً. ويتحمل مقدم الطلب مسؤولية تحديد ما إذا كانت السلسلة المقدم لها الطلب تقع ضمن الفئات المذكورة أعلاه بالإضافة إلى تحديده للحكومة أو الحكومات ذات الصلة، أو السلطة أو السلطات العامة ذات الصلة. وفي حالة تقديم طلب للحصول على سلسلة تُمثّل قارةً أو منطقة تابعة للأمم المتحدة، سيُطلب تقديم دليل على الدعم أو عدم المعارضة من عدد كبير من الحكومات و/أو السلطات العامة ذات الصلة المرتبطة بالقارة أو المنطقة التابعة للأمم المتحدة.

ويجب أن يتضمن دليل الدعم أو عدم المعارضة من الحكومة أو السلطة العامة ذات الصلة خطاب دعم أو عدم معارضة موقع من وزير الوزارة المسؤولة عن إدارة أسماء النطاقات أو تقنية المعلومات والاتصالات (ICT) أو الشؤون الخارجية أو مكتب رئيس الوزراء أو رئيس السلطة القضائية ذات الصلة. وفي حالة وجود أسباب شك حيال سلطة الاتصالات، ستشاور ICANN مع السلطات الدبلوماسية أو أعضاء اللجنة الاستشارية الحكومية التابعة لمنظمة ICANN بشأن الحكومة أو السلطة المعنية بالسلطة المختصة ونقطة الاتصال المناسبة مع إدارة الاتصالات الخاصة بها.

ويجب أن يعبر الخطاب بوضوح عن دعم الحكومة أو السلطة العامة أو عدم معارضتهما للطلب الخاص بمقدم الطلب ويثبت تفهم الحكومة أو السلطة العامة للسلسلة المطلوبة وفيما سيتم استخدامها.

ولا يمنع الطلب الخاص بتضمين دليل دعم طلبات محددة الطلبات أو يستثنيها من أن تكون عرضة للمعارضات على أسس المجتمع (راجع القسم 1-3-1 من الوحدة 3)، والتي قد يتم بموجبها رفض الطلبات بناءً على المعارضات التي توضح معارضة أساسية من المجتمع المستهدف.

2-4-1-1-2 إجراء مراجعة الأسماء الجغرافية

سيتم تأسيس هيئة الأسماء الجغرافية (GNP) لتقييم الطلبات وتأكيد تمثيل كل سلسلة لمصطلح جغرافي ولتحقق من السلطة صاحبة وثيقة الدعم عند الضرورة. ويحق لهيئة الأسماء الجغرافية التشاور مع خبراء إضافيين بحيث يكونوا مناسبين.

وقد تم شرح الخطوات التي تعتمدها ICANN وهيئة الأسماء الجغرافية اتباعها لتأكيد الالتزام بهذه المتطلبات في النقاط التالية.

1. ستقوم ICANN أثناء فترة التقييم المبدئي بتقييم كل طلب للحصول على اسم جغرافي للتأكد من أن مقدم الطلب قد قدم خطاب دعم الحكومة ذات الصلة أو عدم معارضتها.

2. تقوم ICANN بتقديم الطلبات المستوفاة إلى GNP بغرض التأكد على أن:

- السلاسل تعتبر تمثيلاً فعلياً لاسم إحدى الدول أو المناطق أو اسم مكان له دلالة قومية ثانوية، وأن
- الاتصال من الحكومة أو السلطة العامة شرعي ويحتوي على المحتوى المقترح.

3. تقوم GNP أيضاً بمراجعة الطلبات التي لم تُعرّف كاسم جغرافي للتأكد من أن السلسلة المقدم لها الطلب ليست تمثيلاً فعلياً لاسم دولة أو منطقة أو اسم مكان له دلالة قومية ثانوية.

4. وستعتبر جميع الطلبات التي تم تحديدها كطلبات جغرافية ولكن بدون وثائق الدعم اللازمة طلبات غير مستوفاة. سيتم إعلام مقدم الطلب ولن يجتاز الطلب مرحلة التقييم المبدئي.

5. يحق لـ GNP التشاور مع خبراء إضافيين في حالة إثارة شكوك حول الاسم الذي تطالب سلسلة gTLD المقدم لها الطلب بتمثيله.

وسيتم نشر نتائج التقييم للجمهور على موقع الويب الخاص بـ ICANN عند انتهاء التقييم المبدئي، وستتاح أيضاً لمقدمي الطلبات.

في حالة وجود أكثر من طلب واحد للحصول على سلسلة تُمثل مصطلحاً جغرافياً محددًا كما هو موضح في هذا القسم واعتبار أن الطلبات كاملة، (بمعنى وجود موافقة الحكومة بشكل أساسي)، فسيتم تعليق الطلبات في انتظار حل من مقدمي الطلبات. في حالة وجود تنافس بين مقدمي طلبات متطابقين (أو متشابهين) لتحديد طلب واحد كاسم جغرافي، سيتم تسوية التنافس على السلسلة باستخدام أسلوب التنافس على السلسلة الموضح في الوحدة 4.

2-1-2 عمليات المراجعة الخاصة بمقدم الطلب

وبالتزامن مع المراجعات الخاصة بسلسلة gTLD المقدم لها الطلب المذكورة في القسم الفرعي 2-1-1، ستقوم ICANN بمراجعة القدرة التقنية والتشغيلية والمالية وخدمات السجل المقترحة لمقدم الطلب. وتم توضيح عمليات المراجعة هذه بتفصيل أكبر في الأقسام التالية.

1-2-1-2 جمع المعلومات

تتوفر الأسئلة المقدّمة لمقدمي الطلبات في نموذج الطلب على <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-evaluation-criteria-24oct08-ar.pdf>. ويقوم مقدمو الطلبات بالإجابة على أسئلة تغطي المجالات الثلاثة التالية فيما يتعلق بصلتها ببعضها: المعلومات العامة، والقدرة التقنية والتشغيلية، والقدرة المالية.

ويجب أن يعي مقدمو الطلبات أنه سيتم نشر مواد الطلب المقدّمة في نظام تقديم الطلبات عبر الإنترنت -بالإضافة إلى أية مواد أو مراسلات خاصة بالتقييم- للجمهور على موقع الويب الخاص بـ ICANN. لن يتم نشر الأقسام المحددة في الطلب على أنها سرية (CONFIDENTIAL). وسيتم نشر أية أقسام موجودة في الطلب لم تخصصها ICANN على أنها سرية (CONFIDENTIAL).

وتغطي أسئلة مقدم الطلب المجالات الثلاثة التالية:

المعلومات العامة - الهدف من هذه الأسئلة هو جمع معلومات حول الهوية القانونية لمقدم الطلب ومعلومات الاتصال وسلسلة gTLD المقدم لها الطلب. وسيؤدي فشل تقديم أي من هذه المعلومات إلى اعتبار الطلب على أنه غير مستوفي. وفقاً لمجالات محددة من الأسئلة الواردة ضمن هذه الفئة وهي: تحديد السلسلة المقدم لها الطلب واختيار نوع TLD والطلبات الخاصة بوثائق محددة.

إثبات القدرة التقنية والتشغيلية - الهدف من هذه الأسئلة هو جمع معلومات حول القدرات التقنية والتشغيلية لمقدم الطلب وخطط تشغيل gTLD المقترحة.

ولا يجب على مقدمي الطلبات نشر سجل حقيقي لإكمال المتطلبات الخاصة بطلب ناجح. وسيكون كافيًا وقت تقديم الطلب بالنسبة لمقدم الطلب إظهار إدراك واضح وتحقيق بعض العمل الأساسي تجاه النواحي التقنية والتشغيلية لتشغيل سجل gTLD. وسيطالب كل مقدم طلب بيجاز التقييم التقني وجميع الخطوات الأخرى -بعد تنفيذ اتفاقية السجل- بإكمال اختبار تقني لما قبل التفويض قبل تفويض gTLD المقدم لها الطلب. ارجع إلى الوحدة 5، الانتقال إلى التفويض، للحصول على معلومات إضافية.

إثبات القدرة المالية - الهدف من هذه الأسئلة هو جمع معلومات حول القدرات المالية لمقدم الطلب لتشغيل النشاط التجاري لسجل gTLD وتخطيطه المالي في إطار الاستعداد لتشغيل طويل الأمد لـ gTLD الجديدة.

2-2-1-2 أسلوب التقييم

يتم إجراء عمليات التقييم المبدئي استناداً على المعلومات التي يقدمها كل مقدم للطلب لمنظمة ICANN في إجاباته على الأسئلة المطروحة في نموذج الطلب. ولا تعد ICANN ولا أي من المقيمين التابعين لها مجبرة على الأخذ بعين الاعتبار أية معلومات أو أدلة لم تتوفر في الطلب وتم تقديمها بحلول موعد الانتهاء، ما لم يقدم المقيمين بطلب ذلك بوضوح.

يحق للمقيمين - ولكن ليسو مجبرين على - طلب معلومات أو أدلة إضافية من أحد مقدمي الطلبات، وسيتم إجراء أي من هذه الطلبات من خلال TAS، بدلاً من أية وسائل مباشرة كمكالمة هاتفية أو خطاب أو بريد إلكتروني أو أي من الوسائل المشابهة. ويمكن إجراء تبادل واحد فقط للمعلومات بين مقدم الطلب والمقيمين أثناء فترة التقييم المبدئي.

ونظراً لأن الأنواع والأهداف المختلفة للسجل قد تبرر ردود مختلفة للأسئلة الفردية، سيوجه المقيمون انتباهاً خاصاً إلى اتساق الطلب خلال جميع المعايير. فعلى سبيل المثال، تشير خطط التدرج الخاصة بمقدم الطلب إلى الجهاز لضمان كفاءته في التشغيل في مستوى تخزين محدد بحيث يكون متسقاً مع خطته المالية لتأمين الجهاز الضروري.

3-1-2 مراجعة خدمات السجل

بالتزامن مع مراجعات السلسلة المذكورة في القسم الفرعي 1-1-2، ستقوم ICANN بمراجعة خدمات السجل المقترحة. وسيطلب من مقدم الطلب تقديم قائمة بخدمات السجل المقترحة في طلبه.

ويمكن تحديد خدمات السجل على أنها: (1) عمليات تشغيل السجل الضرورية للمهام التالية: استقبال البيانات من المسجلين فيما يتعلق بعمليات تسجيل أسماء النطاقات وخوادم الاسم، وتقديم معلومات الوضع إلى المسجلين فيما يتعلق بخوادم منطقة TLD، ونشر ملفات منطقة TLD، وتشغيل خوادم منطقة السجل، ونشر معلومات الاتصال ومعلومات أخرى تتعلق بعمليات تسجيل خادم اسم النطاق في TLD حسب ما تفرضه اتفاقية السجل و(2) المنتجات أو الخدمات الأخرى التي يجب على مشغل السجل تقديمها نظراً لوجود سياسة إجماع و(3) أية منتجات أو خدمات أخرى يستطيع مشغل السجل فقط توفيرها، بسبب تخصيصه كمُشغل السجل.

يمكن الاطلاع على تعريف كامل لخدمة السجل على الموقع <http://www.icann.org/en/registries/rsep/rsep.html> وفي مسودة اتفاقية السجل على <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-agreement-24oct08-ar.pdf>. سيتم اختبار خدمات السجل لتحديد ما إذا كانت خدمة السجل المقترحة ستعمل على إثارة مشاكل كبيرة تتعلق بالاستقرار أو الأمان. يمكن العثور على أمثلة للخدمات المقدمة إلى عمليّة خدمات السجل بواسطة سجلات موضوعة على الموقع <http://www.icann.org/en/registries/rsep/>.

يعتبر تسجيل أسماء النطاقات، على سبيل المثال، أحد خدمات السجل. ويمكن العثور على قوائم خدمات السجل المقدمة حاليًا بواسطة السجلات في ملاحق اتفاقية السجل. في الحالات العامة، اجتازت هذه الخدمات هذا التحقّق بنجاح. انظر الموقع <http://www.icann.org/en/registries/agreements.htm>.

سيتم إجراء مراجعة خدمات السجل المُقترحة من قبل مقدمي الطلبات أثناء فترة التقييم المبدئي.

الإجراء - ستكون المراجعة الأولى التي ستقوم بها ICANN بمثابة تحديد مبدئي لما إذا كانت خدمة السجل المُقترحة تتطلب دراسةً أوسع بناءً على ما إذا كانت خدمة السجل ستثير مشاكل كبيرة تتعلق بالأمان أو الاستقرار.

وإذا أظهر التحديد المبدئي لـ ICANN أنه من المحتمل وجود مشاكل كبيرة تتعلق بالأمان أو الاستقرار تحيط بالخدمة المُقترحة، فسيتم تمييز الطلب ليخضع لمراجعة موسعة من قبل RSTEP (انظر الموقع <http://www.icann.org/en/registries/rstep/rstep.html>) سيتم إجراء هذه المراجعة أثناء مرحلة التقييم الموسع (راجع القسم 2-2).

تعريفات الأمان والاستقرار المُطبّقة في مراجعة خدمات السجل هي:

الأمان - يشير تأثير خدمة السجل المُقترحة على الأمان إلى (1) الإعلان غير المرخص لبيانات السجل أو تعديلها أو إدراجها أو إزالتها، أو (2) الوصول غير المرخص للمعلومات أو الموارد الموجودة على الإنترنت أو إعلانها بواسطة نظم تشغيل وفقًا لجميع المعايير المقبولة.

الاستقرار - يشير التأثير على الاستقرار إلى أن خدمة السجل المُقترحة (1) لا تتوافق مع المعايير ذات الصلة المعمول بها المعتمدة والمنشورة بواسطة هيئة معايير مؤسسة بشكل جيد ومعترف بها ومعتمدة، مثل تتبع المعايير أو أفضل الممارسات الحالية لطلب العروض (RFC) ذوي الصلة اللتان يدعمهما IETF، أو (2) إنشاء حالة تؤثر بشكل عكسي على السعة الإنتاجية أو زمن الاستجابة أو الاتساق أو ترابط الاستجابات بخوادم الإنترنت أو النظم النهائية، حيث تعمل وفقًا للمعايير ذات الصلة المعمول بها المعتمدة والمنشورة بواسطة هيئة معايير مؤسسة بشكل جيد ومعترف بها ومعتمدة، مثل تتبع المعايير أو أفضل الممارسات الحالية لطلب العروض (RFC) ذوي الصلة والاعتماد على معلومات التفويض أو إدارة الخدمات الخاصة بمُشغل السجل.

4-1-2 سحب مقدم الطلب للطلب

قد يُسمح لمقدم الطلب الذي لم يجتاز التقييم المبدئي بسحب طلبه في هذه المرحلة بهدف الحصول على استعادة جزئية للأموال (راجع القسم الفرعي 5-5-1 من الوحدة 1، مقدمة إلى عملية تقديم طلب gTLD).

2-2 التقييم الموسع

يحق لمقدم الطلب طلب التقييم الموسع في حالة فشل الطلب في اجتياز مواد التقييم المبدئي المتعلقة بـ:

- إثبات القدرة التقنية والتشغيلية (راجع الفقرة 2-1-1-2).
- إثبات القدرة المالية (راجع الفقرة 2-1-1-2).

قد يتم مراجعة:

- الفقرة 2-1-1-3.
- الفقرة 2-1-3. ولاحظ أن هذا البحث يتطلب جعة خدمات السجل)، إذا كان مقدم الطلب وصول على معلومات حول الرسوم والدفع، انظر القسم 5-1 من الوحدة 1.

بدءاً من الوقت الذي يتسلم فيه مقدم الطلب إشعاراً بفشل اجتياز التقييم المبدئي، يكون لديه 15 يوماً لتقديم إشعار طلب التقييم الموسع إلى ICANN عبر واجهة تقديم الطلب على الإنترنت. أما إذا لم يطلب مقدم الطلب التقييم الموسع بوضوح ولم يتم دفع أية رسوم إضافية؛ قابلة للتطبيق، فلن يتابع الطلب.

1-2-2 التقييم الموسع التقني والتشغيلي أو المالي

ينطبق هذا القسم الفرعي على التقييم الموسع الذي يتم إجراؤه على القدرة التقنية والتشغيلية أو المالية لمقدم الطلب، كما هو موضح في الفقرة 2-1-2-1.

ويتيح التقييم الموسع جولة واحدة إضافية من الاستفسارات والإجابات بين المقيمين ومقدم الطلب لتوضيح المعلومات المضمنة في الطلب. وستصبح هذه المعلومات التكميلية جزءاً من الطلب. ولا يحق لمقدمي الطلبات تغيير المعلومات المقدمة في الطلبات الأصلية الخاصة بهم. وسيقدم المقيّمون عبر نظام الإنترنت- لمقدم الطلب مجموعة من الأسئلة التي توضح أي قصور في الطلب وتتطلب توضيحاً. وستتضمن هذه الاتصالات موعداً نهائياً لاستجابة مقدم الطلب.

وستقوم الهيئة ذاتها - التي قامت بمراجعة الطلب أثناء التقييم المبدئي - بإجراء التقييم الموسع باستخدام نفس المعايير كما هو موضح في <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-evaluation-criteria-24oct08-ar.pdf>، لتحديد ما إذا كان الطلب - حيث تم توضيح معلومات محددة - يفي بالمعايير.

وستقوم ICANN بإخطار مقدمي الطلبات في نهاية فترة التقييم الموسع فيما يتعلق بنجاحهم في اجتيزه أم لا. وفي حالة اجتياز مقدم الطلب للتقييم الموسع، فسيُنقل طلبه إلى المرحلة التالية من العملية. أما إذا فشل مقدم

الطلب في اجتياز التقييم الموسع، فلن تتم متابعة الطلب بعد ذلك. ولن يتم إجراء أية مراجعات أخرى.

2-2-2 التقييم الموسع لاستقرار السلسلة

ينطبق هذا القسم على التقييم الموسع لمشاكل أمن DNS أو استقراره مع سلسلة gTLD مقدم لها طلب، كما هو موضح في الفقرة 3-1-1-2.

وفي حالة تحديد المقيمين أن سلسلة ما تُحدث مشاكل في الاستقرار تتطلب بحثًا إضافيًا، يجب على مقدم الطلب أن يؤكد أنه سيتابع عملية تقديم الطلب في عملية الطلب أو سيقوم بسحب طلبه.

وإذا كان مقدم الطلب يخضع لتقييم موسع مماثل، فسيتم تشكيل هيئة مستقلة تتكون من 3 أعضاء لمراجعة مشاكل الأمان أو الاستقرار التي تم تحديدها أثناء التقييم المبدئي.

وستقوم الهيئة بمراجعة السلسلة وتحديد ما إذا كانت تتوافق مع المعايير ذات الصلة أو تتسبب في حالة تؤثر بشكل عكسي على السعة الإنتاجية أو زمن الاستجابة أو الاتساق أو ترابط الاستجابات بخوادم الإنترنت أو النظم النهائية، وستقوم بنقل النتائج التي توصلت إليها إلى ICANN ومقدم الطلب.

وفي حالة تحديد الهيئة أن السلسلة لا تتوافق مع المعايير ذات الصلة أو تتسبب في حالة تؤثر بشكل عكسي على السعة الإنتاجية أو زمن الاستجابة أو الاتساق أو ترابط الاستجابات بخوادم الإنترنت أو النظم النهائية، فلن يتابع الطلب.

3-2-2 التقييم الموسع لخدمات السجل

ينطبق هذا القسم على التقييم الموسع لخدمات السجل، كما هو موضح في القسم الفرعي 3-1-2.

إذا تمت إحالة خدمات السجل المقترحة إلى هيئة التقييم التقني لخدمات السجل (RSTEP) لإجراء مراجعة موسعة، فستقوم الهيئة بتشكيل فريق مراجعة يتكون من أعضاء يتمتعون بالمؤهلات المناسبة.

وسيتكون فريق المراجعة بشكل عام من 3 أعضاء بناءً على مدى تعقيد خدمة السجل المقترحة. ويمكن إجراء المراجعة خلال 30 إلى 45 يومًا عند استخدام هيئة مكونة من 3 أعضاء. وسيتم تحديد ذلك في الحالات التي تكون هناك حاجة إلى هيئة مكونة من 5 أعضاء قبل بدء التقييم الموسع. ويمكن إجراء المراجعة في 45 يومًا أو أقل عند استخدام هيئة مكونة من 5 أعضاء.

وستغطي المدفوعات الخاصة برسم مراجعة خدمات السجل التي يدفعها مقدم الطلب تكلفة مراجعة RSTEP. راجع إجراءات الدفع في القسم 5-1 من الوحدة 1. ولن يبدأ فريق المراجعة التابع لهيئة RSTEP حتى يتم استلام الدفع.

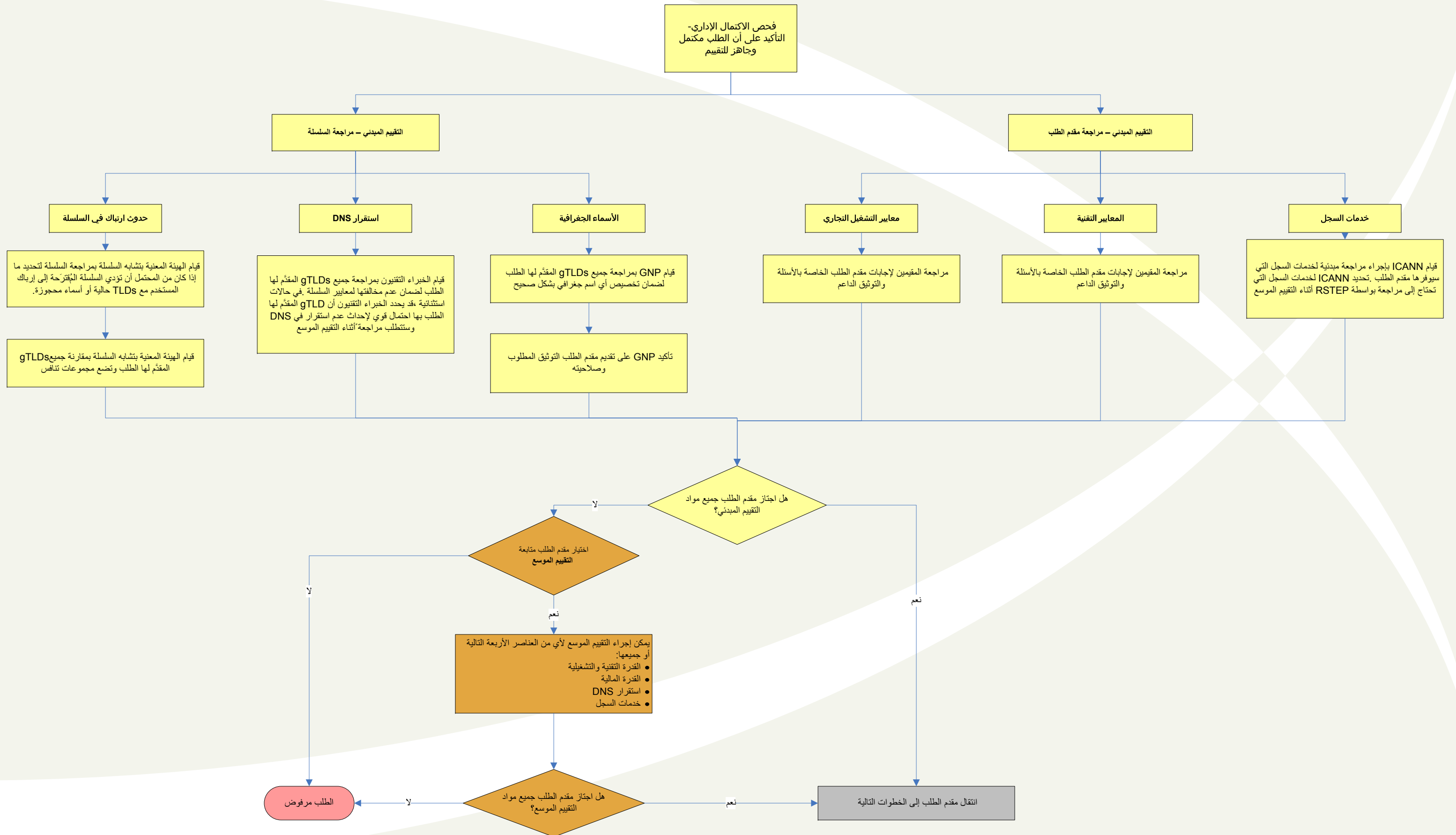
وإذا وجدت هيئة RSTEP أنه يمكن تقديم خدمة أو أكثر من خدمات السجل المقترحة دون وجود خطر التأثير العكسي الحقيقي على الأمان أو الاستقرار، فقد يتم تضمين هذه الخدمات في عقد مقدم الطلب مع ICANN.

وإذا وجدت هيئة RSTEP أن الخدمة المُقترحة ستؤدي إلى وجود خطر التأثير العكسي الحقيقي على الأمان أو الاستقرار، فقد يختار مقدم الطلب متابعة طلبه بدون الخدمة المُقترحة أو سحب طلبه الخاص بـ gTLD.

3-2 النزاهة وتضارب المصالح

سيقوم موظفو ICANN والعديد من مزودي الخدمة المستقلين بمراجعة جميع الطلبات أثناء التقييم المبدئي والتقييم الموسع. وأثناء عملية التقييم هذه بالكامل، يجب ألا يقترب مقدمو الطلبات - أو أي شخص آخر أو أية هيئة أخرى بالنيابة عنهم - من أي عضو من موظفي ICANN أو أي عضو في مجلس إدارتها أو أي شخص مرتبط بعملية التقييم، بما في ذلك أي مقيم أو خبير أو مختبر أو مراجع تحتفظ به ICANN.

مسودة - برنامج gTLD الجديدة - التقييم المبدئي والتقييم الموسع





الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

مقرر ءءءولاً 3

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برءاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامء gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أعرض.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة 3

إجراءات حل النزاع

توضح هذه الوحدة الغرض من آليات المعارضة وحل النزاع، ودوافع تقديم معارضة على طلب gTLD، والإجراءات العامة اللازمة لتقديم معارضة أو الرد عليها، والطريقة التي تسير بها إجراءات حل النزاع.

وتقوم هذه الوحدة أيضاً بمناقشة المبادئ التوجيهية أو المقاييس التي سيقوم كل "مزودي خدمة حل النزاع" بتطبيقها في قراراتهم.

ينبغي أن يدرك جميع مقدمي الطلبات إمكانية تقديم معارضة ضد طلباتهم والخيارات المتاحة في حالة حدوث مثل هذه المعارضة.

1-3 الغرض من عملية حل النزاع ونظرة عامة عليها

يعد الغرض من تصميم عملية حل النزاع المستقلة هو حماية مصالح وحقوق معينة. وتقدم العملية طريقاً للمعارضة الرسمية أثناء تقييم الطلبات. ويسمح هذا المسار لأطراف معينة لديها حق المعارضة بدراسة معارضاتهم أمام لجنة من الخبراء المؤهلين. ويمكن تقديم معارضة رسمية عند توفر أي من الدوافع الأربعة المذكورة فقط، كما هو موضح بهذه الوحدة. تبدأ إجراءات حل النزاع بتقديم معارضة رسمية. وعند تقديم طلب gTLD، يوافق مقدم الطلب على قبول إجراءات حل النزاع هذه بخصوص gTLD. وبالمثل، يقبل المعارض إجراءات حل النزاع بخصوص gTLD عند تقديم معارضته.

1-1-3 دوافع المعارضة

يمكن تقديم معارضة عند توفر أي من الدوافع الأربعة التالية:

1. **معارضة السلسلة المركبة** – سلسلة gTLD المطلوبة مشابهة بشكل مربك لـ TLD حالي أو لسلسلة gTLD أخرى مطلوبة.
2. **معارضة الحقوق القانونية** – سلسلة gTLD المطلوبة تنتهك الحقوق القانونية الحالية للمعارض.
3. **معارضة الأخلاق والنظام العام** – سلسلة gTLD المطلوبة مخالفة للقواعد القانونية المقبولة بشكل عام والخاصة بالأخلاق والنظام العام المعترف بها بموجب مبادئ القانون الدولية.
4. **معارضة المجتمع** – توجد معارضة وجهية لطلب gTLD من جانب نسبة كبيرة من المجتمع الذي يمكن أن تستهدفه سلسلة gTLD بشكل صريح أو ضمني.

تمت مناقشة الأسس المنطقية لهذه الدوافع في التقرير النهائي لعملية تطوير سياسة شركة ICANN الخاصة بـ gTLDs الجديدة. للحصول على مزيد من المعلومات بخصوص هذه العملية، راجع الموقع <http://gnso.icann.org/issues/new-gtlds/pdp-dec05-fr-parta-08aug07.htm>.

2-1-3 حق المعارضة

يجب على المعارضين استيفاء متطلبات حق المعارضة ليتم أخذ معارضاتهم بعين الاعتبار. وستتم مراجعة جميع المعارضات بواسطة الأعضاء الاستشاريين المعيّنين بواسطة مزود خدمة حل النزاع (DRSP) المناسب لتحديد ما إذا كان المعارض يملك حق المعارضة. وإليك متطلبات حق المعارضة لدوافع المعارضة الأربعة:

دافع المعارضة	لمن حق المعارضة
السلسلة المربكة	مُشغل TLD حالي أو مقدم gTLD في الدورة الحالية
الحقوق القانونية	أصحاب الحقوق
الأخلاق والنظام العام	سيتم تحديده لاحقاً
المجتمع	المؤسسة المعنية

1-2-1-3 معارضة السلسلة المربكة

يوجد كيانان اثنان لهما الحق في المعارضة:

- يستطيع مشغل TLD حالي تقديم معارضة على سلسلة مربكة للتأكيد على وجود ارتباطك في السلسلة بين gTLD مطلوب وTLD قيد التشغيل حالياً.
- يستطيع أيضاً أي من مقدمي طلبات gTLD في دورة الطلب هذه تقديم معارضة على سلسلة مربكة للتأكيد على وجود ارتباطك في السلسلة بين gTLD مطلوب وgTLD الذي تقدم بطلبه.

في حالة تأكيد أحد مقدمي طلبات gTLD على وجود ارتباطك في السلسلة مع مقدم طلب آخر، فالنتيجة الوحيدة المحتملة لكل من هذين المقدمين هي وضعهما في إحدى مجموعات التنافس لإحالتهم إلى أحد إجراءات حل التنافس (راجع الوحدة 4). إذا لم تنجح معارضة أحد مقدمي طلبات gTLD على مقدم طلب gTLD آخر، فقد يواصل مقدما الطلب كليهما التقدم في العملية بدون اعتبارهما في تنافس مع بعضهما البعض.

2-2-1-3 معارضة الحقوق القانونية

لصاحب الحق فقط حق تقديم معارضة الحقوق القانونية. ويجب أن تتضمن المعارضة المقدمة السبب والوثائق الخاصة بالحقوق القانونية الحالية التي يدعي المعارض انتهاكها من خلال gTLD المطلوب.

3-2-1-3 معارضة الأخلاق والنظام العام

تظل متطلبات حق تقديم المعارضة والخاصة بمعارضات الأخلاق والنظام العام تحت الدراسة. عند تقديم معارضات الأخلاق والنظام العام، قد يكون من المناسب ضمان حق تقديم المعارضة فقط للأطراف التي تملك سلطة معترف بها في نطاق الأخلاق أو النظام العام - مثل الحكومات - أو قد يكون من المناسب جعل هذا الخيار متاحاً لأي من الأطراف صاحبة المصلحة التي تقوم بالتأكيد على تعرضها للأذى بسبب أحد سلاسل gTLD المطلوبة.

4-2-1-3 معارضة المجتمع

تعتبر المؤسسات المعينة المرتبطة بالجماعات المحددة مؤهلة لتقديم معارضة المجتمع. ومن أجل اكتساب حق المعارضة الخاصة بمعارضة المجتمع، يلزم أن يثبت المعارض كلاً ما يلي:

1. **أنها هيئة مؤسسة** - وتتضمن العوامل الممكن أخذها بعين الاعتبار في تحديد ذلك:

- مستوى الاعتراف العالمي بالمؤسسة؛ و
- طول الفترة الزمنية لوجود المؤسسة؛ و
- الدليل التاريخي العام لوجودها، مثل وجود الرخصة الرسمية أو وثيقة التسجيل الوطنية أو الدولية، أو تأييد من حكومة أو منظمة حكومية دولية أو معاهدة. يجب ألا يكون قد تم تأسيس الهيئة فقط بالتزامن مع عملية تقديم طلب gTLD.

2. **أن لديها علاقة مستمرة مع مجتمع محدد يتكون من عدد محدود من الأفراد** - وتتضمن العوامل الممكن أخذها بعين الاعتبار في تحديد ذلك:

- وجود آليات للمشاركة في الأنشطة والعضوية والقيادة؛ و
- غرض مؤسسي يتعلق باستفادة المجتمع ذي الصلة؛ و
- أداء الأنشطة دورية التي تعود بالنفع على المجتمع ذي الصلة؛ و
- مستوى الحدود الرسمية حول المجتمع.

3-1-3 الخيارات في حالة تقديم معارضة

تتوفر الخيارات التالية لمقدمي الطلبات التي تخضع لمعارضة:

1. يستطيع مقدم الطلب تقديم رد على المعارضة والدخول في عملية حل النزاع (راجع القسم الفرعي 3.3)؛ أو
2. يستطيع مقدم الطلب الانسحاب، وفي هذه الحالة يظفر المعارض لتخلف الخصم، ولن يستمر الطلب بعد ذلك.
3. في حالة عدم تقديم مقدم الطلب لرد لأي سبب من الأسباب، يفوز المعارض تلقائياً.

2-3 إجراءات تقديم معارضة

يجب تقديم معارضة قبل الموعد النهائي المعلن لبدء إجراءات حل النزاع. ويجب تقديم المعارضات مباشرة بواسطة "مزود خدمة حل النزاع" المناسب لكل دافع معارضة.

وقد وافق المركز الدولي لحل النزاعات من حيث المبدأ على تنظيم النزاعات التي تنشأ نتيجة لمعارضات السلاسل المربكة.

ووافق مركز التحكيم والوساطة بالمنظمة العالمية للملكية الفكرية من حيث المبدأ على تنظيم النزاعات التي تنشأ نتيجة لمعارضات الحقوق القانونية.

ووافقت غرفة التجارة الدولية من حيث المبدأ على تنظيم النزاعات التي تنشأ نتيجة لمعارضات الأخلاق والنظام العام والمجتمع.

1-2-3 إجراءات تقديم المعارضة

الإجراءات المبينة في هذه الفقرة الفرعية يجب أن يتبناها أي طرف يرغب في تقديم معارضة رسمية ضد أي طلب تم نشره بواسطة شركة ICANN. وقد تم توفير هذه الإجراءات لمقدمي الطلبات كمرجع ويغرض تغطية إجراءات حل النزاع بشكل عام. ولكل مزود قواعده وإجراءاته الخاصة والتي يجب اتباعها أيضاً عند تقديم معارضة.

ينبغي لأي مقدم طلب يرغب في تقديم معارضة رسمية على طلب TLD آخر اتباع هذه الإجراءات.

- يجب تقديم جميع المعارضات قبل الموعد النهائي المعلن. ولن يتم قبول المعارضات بواسطة "مزود خدمة حل النزاع" بعد هذا الموعد.
- يجب تقديم جميع المعارضات باللغة الإنجليزية.
- يجب تقديم كل معارضة بشكل منفصل. بمعنى أنه إذا كان أي معارض يرغب في معارضة عدة طلبات في نفس الوقت، يجب على المعارض تقديم معارضة واحدة وسداد رسم تقديم لكل طلب محل معارضة. بينما إذا كان أي معارض يرغب في معارضة طلب واحد بدوافع مختلفة، يجب على المعارض تقديم معارضة واحدة وسداد رسم تقديم لكل دافع معارضة.
- يجب تقديم جميع المعارضات بواسطة "مزود خدمة حل النزاع" المناسب. وإذا تم تقديم معارضة بواسطة "مزود خدمة حل نزاع" آخر غير "مزود خدمة حل النزاع" المخصص لدافع المعارضة، سيقوم "مزود خدمة حل النزاع" هذا بإخطار المعارض بالخطأ دون إبطاء. وعندئذ يصبح لدى المعارض 5 أيام تقويمية عقب استلام ذلك الإخطار لتقديم معارضته بواسطة "مزود خدمة حل النزاع" المناسب.
- يجب تقديم المعارضات بشكل إلكتروني، ويجب أن تتم جميع التفاعلات مع "مزود خدمة حل النزاع" أثناء عملية المعارضة عبر الإنترنت.

يجب أن تتضمن كل معارضة يقدمها أي معترض ما يلي:

- الاسم ومعلومات الاتصال، بما في ذلك العنوان ورقم الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني، الخاصة بجميع الأطراف التي تقدم معارضة.
- أساس حق المعارضة؛ بمعنى، لماذا يعتقد المعارض أن له الحق في المعارضة.
- بيان بطبيعة النزاع، والذي ينبغي أن يتضمن:
 - بيان يوضح الدافع المحدد الذي بموجبه تم تقديم المعارضة.
 - شرح تفصيلي حول كيفية تلبية ادعاء المعارض لمتطلبات تقديم ادعاء طبقاً لذلك الدافع على الأخص أو المعيار.
 - شرح تفصيلي حول صحة المعارضة ولماذا ينبغي رفض الطلب.
- نُسخ من أية وثائق يعتبرها المعارض أساساً للمعارضة.

الحد الأقصى للمعارضة 2500 كلمة، باستثناء المرفقات.

سوف يستخدم "مزود خدمة حل النزاع" الوسائل الإلكترونية لتوصيل نُسخ من جميع المواد التي تم تقديمها إلى مقدم الطلب وإلى جميع المعارضين.

يجب على جميع مقدمي الطلبات والمعارضين تقديم نسخ من الاقتراحات المرسلة إلى "مزود خدمة حل النزاع" وشركة ICANN والمتعلقة بإجراءات المعارضة لبعضهم البعض.

سوف تنشر شركة ICANN وثيقة على موقعها على شبكة الإنترنت تحتوي على تعريف بجميع المعارضات عقب انقضاء الموعد النهائي لتقديم المعارضات بفترة وجيزة (راجع بند 1 أعلاه). لن يتم نشر المعارضات قبل ذلك الموعد النهائي.

2-2-3 رسوم تقديم المعارضة

عند تقديم المعارضة، تتم مطالبة المعارض بسداد رسم تقديم غير قابل للاسترداد بالمقدار المحدد والمعلن بواسطة "مزود خدمة حل النزاع" المختص. وإذا لم يتم سداد رسم التقديم، فسوف يتجاهل "مزود خدمة حل النزاع" المعارضة بدون تحيز. راجع القسم 1.5 من الوحدة 1 بخصوص الرسوم.

3-3 تقديم رد على معارضة

1-3-3 إجراءات التقديم

تهدف هذه الإجراءات إلى تغطية إجراءات حل النزاع بشكل عام. وسيكون لكل من "مزود خدمة حل النزاع" قواعده الخاصة والتي يجب اتباعها أيضاً.

وبمجرد الإخطار بأن شركة ICANN قد قامت بنشر قائمة المعارضات المقدمة (راجع القسم الفرعي 3-2-1)، سيقوم "مزود خدمة حل النزاع" بإخطار الأطراف بأنه يجب تقديم الردود خلال 30 يوماً تقويمياً من استلام هذا الإخطار. لن يقبل "مزود خدمة حل النزاع" الردود المتأخرة. وسوف يعتبر أي مقدم طلب يخفق في الرد على معارضة في غضون فترة الـ 30 يوماً المخصصة للرد متخلفاً عن الرد، مما سيبتج عنه فوز المعارض.

- يجب تقديم جميع الردود باللغة الإنجليزية.
- يجب تقديم كل رد بشكل منفصل. بمعنى أنه إذا كان أي مقدم طلب يرغب في الرد على عدة معارضات، يجب عليه تقديم رد واحد وسداد رسم تقديم للرد على كل معارضة.
- يجب تقديم جميع الردود بواسطة "مزود خدمة حل النزاع" المناسب. وإذا تم تقديم رد بواسطة "مزود خدمة حل نزاع" آخر غير "مزود خدمة حل النزاع" المخصص لدافع المعارضة، سيقوم "مزود خدمة حل النزاع" هذا بإخطار مقدم الطلب بالخطأ دون إبطاء. وعندئذ يصبح لدى مقدم الطلب 5 أيام تقويمية عقب استلام الإخطار لتقديم معارضته عن طريق "مزود خدمة حل النزاع" المناسب.
- يجب تقديم الردود بشكل إلكتروني، ويجب أن تتم جميع التفاعلات مع "مزود خدمة حل النزاع" أثناء عملية حل النزاع عبر الإنترنت.
- يجب أن يتضمن كل رد يقدمه أي مقدم طلب الاسم ومعلومات الاتصال، بما في ذلك العنوان ورقم الهاتف وعنوان البريد الإلكتروني، بالنسبة لجميع الأطراف التي ترسل الرد.
- يجب أن يحتوي كل رد، لمقدم طلب يقوم بالرد، على تأكيد نقطة بنقطة أو رفض للدعوات المقدمة من كل معترض. وينبغي على مقدم الطلب أيضاً إرفاق أية نسخ من الوثائق التي يعتبرها أساساً للرد.
- الحد الأقصى للردود 2500 كلمة، باستثناء المرفقات.
- سوف يستخدم "مزود خدمة حل النزاع" الوسائل الإلكترونية لتوصيل نسخ من جميع المواد التي تم تقديمها إلى مقدم الطلب وإلى جميع المعارضين.
- يجب على جميع مقدمي الطلبات والمعارضين تقديم نسخ من الاقتراحات المرسلة إلى "مزود خدمة حل النزاع" وشركة ICANN والمتعلقة بإجراءات المعارضة لبعضهم البعض.

2-3-3 رسوم تقديم الرد

عند تقديم مقدم طلب للرد، تتم مطالبته بسداد رسم تقديم غير قابل للاسترداد بالمقدار المحدد والمعلن بواسطة "مزود خدمة حل النزاع" المختص، والذي سيكون مساوياً لنفس رسم التقديم الذي قام المعارض بسداده. وإذا لم يتم سداد رسم التقديم، سوف يتم إهمال الرد.

4-3 إجراءات حل النزاع

1-4-3 المعالجة التمهيدية للمعارضة

سيقوم جميع "مزود خدمة حل النزاع" بإجراء مراجعة إدارية لكل معارضة للتحقق من مطابقتها لجميع القواعد الإجرائية خلال 14 يومًا تقويميًا من تلقي المعارضة. وبناءً على عدد المعارضات التي يتم استلامها، قد يطلب "مزود خدمة حل النزاع" من شركة ICANN تمديدًا طفيفًا لهذا الموعد النهائي.

إذا وجد "مزود خدمة حل النزاع" أن المعارضة تتوافق مع القواعد الإجرائية، فسيتم اعتماد تقديم المعارضة، وستتم مواصلة الإجراءات. بينما إذا لم يجد "مزود خدمة حل النزاع" أن المعارضة تتوافق مع القواعد الإجرائية، فسيصرف النظر عنه وينتهي الإجراءات دون التحيز ضد معارضة جديدة يقدمها المعارض وتتوافق مع القواعد الإجرائية. ولن تقاطع مراجعة "مزود خدمة حل النزاع" أو رفضه للمعارضة الحد الأقصى لزمان إرسال المعارضة.

2-4-3 دمج المعارضات

حينما يقوم "مزود خدمة حل النزاع" باستلام جميع المعارضات ومعالجتها، وبناءً على تقديره قد يختار دمج معارضات معينة.

ومثال للظروف التي يمكن أن يحدث بها الدمج هو وجود معارضات متعددة لنفس الطلب تستند إلى نفس الدافع.

عند تقييم دمج المعارضات أم لا، سيوازن "مزود خدمة حل النزاع" كفايات الوقت والمال والجهد والتماسك التي يمكن نيلها عند الدمج مقابل الضرر أو عدم الملاءمة الذي قد يسببه الدمج. وسيسعى "مزود خدمة حل النزاع" لحل جميع المعارضات في خط زمني مماثل. ومن المقرر عدم وضع ترتيب لهذه المعارضات.

وسيسمح لمقدمي طلبات gTLD الجديدة والمعارضين باقتراح دمج المعارضات، ولكن سيتم الموافقة على هذا الاقتراح وفقًا لتقدير "مزود خدمة حل النزاع".

3-4-3 التفاوض والوساطة

يتم تشجيع أي طرفين لأي إجراء لحل النزاع للاشتراك في فترة تهدئة – ولا يفرض عليهم ذلك – لتحديد ما إذا كان يمكن حل النزاع بواسطة الطرفين. ولدى كل "مزود خدمة حل النزاع" أعضاء استشاريون يمكن توكيلهم كوسطاء لتسهيل هذه العملية، وينبغي على الطرفين اختيارهم للقيام بذلك، وسيقوم "مزود خدمة حل النزاع" بالاتصال بالطرفين فيما يتعلق بهذا الخيار وأية رسوم ذات صلة.

إذا تم تعيين وسيط، قد لا يتمكن ذلك الشخص من العمل عضوًا بلجنة المستشارين لحل المعارضة.

لا يوجد هناك تمديدات آلية للوقت المتعلق بأية فترة تهدئة. ويمكن للطرفين تقديم طلبات مشتركة لتمديدات الوقت إلى "مزود خدمة حل النزاع" وفقاً لإجراءاته، وسوف يقرر "مزود خدمة حل النزاع" أو لجنة المستشارين، إذا تم تعيينها، الموافقة على الطلبات أم لا، على الرغم من أنه سيتم عدم تحييد التمديدات. ويجب على الطرفين وضع حد لطلبات التمديد الخاصة بهم لا يتجاوز 30 يوماً تقويمياً.

4-4-3 اختيار الأعضاء الاستشاريين وعددهم

وسيقوم "مزود خدمة حل النزاع" المختص بتعيين الأعضاء الاستشاريين المؤهلين على نحو ملائم لكل إجراء.

يجب أن يكون الأعضاء الاستشاريون مستقلين عن طرفي أي إجراء حل معارضة. وسوف يتبع كل "مزود خدمة حل نزاع" الإجراءات التي يختارها للحصول على مثل هذه الاستقلالية، بما في ذلك إجراءات إيقاف عضو استشاري واستبداله بسبب الافتقار للاستقلالية.

سيكون هناك عضو استشاري واحد في الإجراءات التي تنطوي على معارضة سلسلة مربكة.

سيكون هناك عضو استشاري واحد ذو خبرة مناسبة في نزاعات حقوق الملكية الفكرية في الإجراءات التي تنطوي على معارضة حقوق قانونية حالية.

سيكون هناك ثلاثة أعضاء استشاريين معترف بهم كقضاة بارزين ذوي سمعة دولية، في الإجراءات التي تنطوي على معارضة الأخلاق والنظام العام.

سيكون هناك عضو استشاري واحد في الإجراءات التي تنطوي على معارضة مجتمع.

لن يكون أي من أعضاء اللجنة الاستشاريين أو "مزود خدمة حل النزاع" أو شركة ICANN أو موظفيهم المختصين أو أعضاء مجلس الإدارة أو المستشارين مسؤولاً عن أي طرف بخصوص أي إجراء بالنسبة للأضرار أو المساعدة القضائية بخصوص أي إجراء أو حذف فيما يتعلق بأي إجراء يندرج تحت إجراءات حل النزاع.

5-4-3 إصدار الحكم

بناءً على تقديرها، يمكن للجنة الاستشاريين التي قام "مزود خدمة حل النزاع" بتعيينها طلب بيانات أو وثائق إضافية من الطرفين، على الرغم من أن هذه الطلبات ستكون محدودة ونادرة.

ستسعى لجنة الاستشاريين وتمنع - إن أمكن - استخراج أية وثيقة أو غيرها من طلبات أسلوب الاكتشاف من جانب الطرفين لتقليل النفقات والحد من التأخير.

دون المطالبة من جانب الطرفين، يمكن للأعضاء الاستشاريين تعيين خبراء يدفع لهم الطرفين، أو طلب شهادة شهود حية أو كتابية، أو طلب تبادل محدود في الوثائق.

يمكن لأي طرف طلب عقد جلسة استماع؛ ومع هذا، يرجع السماح بهذا النظر إلى تقدير لجنة الاستشاريين. والمفترض أن تقوم لجنة الاستشاريين بتسليم قراراتها اعتماداً على الاقتراحات التحريرية وبدون عقد جلسة استماع.

إذا تمت الموافقة على عقد جلسة استماع، تستخدم مؤتمرات الفيديو إذا أمكن. وإذا لم يمكن ذلك، فستختار لجنة مستشاري "مزود خدمة حل النزاع" مكاناً لعقد جلسة استماع إذا لم يتمكن الطرفين من الاتفاق على مكان. وسوف تحدد لجنة الاستشاريين هل ستكون جلسات الاستماع عامة أم سرية. ولن تستمر جلسات الاستماع لأكثر من يوم واحد، إلا في الظروف الاستثنائية القصوى.

عادةً، يتم تنفيذ إجراءات حل النزاع باللغة الإنجليزية، ولكن قد يتم تنفيذها بلغة أخرى وفقاً لقواعد المزود.

3-4-6 القرار

سيكون القرار النهائي لـ "مزود خدمة حل النزاع" تحريراً وسيضمن:

- ملخصاً للنزاع والملاحظات؛ و
- الأسباب التي اعتمد عليها القرار.

وسيقوم كل "مزود خدمة حل نزاع" بإنشاء صيغة مستقلة لجميع القرارات النهائية التي يسلمها الأعضاء الاستشاريون لديه. كما سيقوم "مزود خدمة حل النزاع" بإخطار الطرفين بالقرار عن طريق البريد الإلكتروني.

ستحث شركة ICANN بقوة "مزود خدمة حل النزاع" على بذل جهود معتدلة لإصدار جميع القرارات النهائية في غضون 45 يوماً من تاريخ تعيين لجنة الاستشاريين، إلا إذا طلب الطرفين معاً تأجيلاً قصيراً لموعد إصدار الحكم الخاص بهم ووافقت لجنة الاستشاريين على ذلك للإعداد للتفاوض أو الوساطة، أو لإعداد جوانب أخرى من الإجراءات بعد إنهاء كلا الطرفين لاقتراحاتهم المبدئية.

عند تشكيل لجنة الاستشاريين من ثلاثة أعضاء استشاريين، سيكون القرار للأغلبية.

سيقوم كل "مزود خدمة حل نزاع" بنشر جميع القرارات التي يتسلمها من هيئات الاستشاريين لديه بالكامل على موقعه على شبكة الإنترنت، ما لم تقرر لجنة الاستشاريين غير ذلك.

سيتم النظر إلى قرار اللجنة الاستشارية لحل النزاع على أنه تحديد من قبل خبراء وستأخذه شركة ICANN بعين الاعتبار عند اتخاذ قرار نهائي بخصوص نجاح أي طلب.

3-4-7 رسوم حل النزاع

قبل الموافقة على قبول المعارضة، سيقوم كل "مزود خدمة حل نزاع" بنشر بيان بتكاليف الإجراءات التي يقوم بها في إطار هذا الإجراء. وتغطي هذه

التكاليف الرسوم ونفقات أعضاء لجنة الاستشاريين وتكاليف "مزود خدمة حل النزاع" الإدارية.

تتوقع شركة ICANN أن تتضمن إجراءات معارضة السلسلة المربكة والحقوق القانونية مبلغ ثابت يفرضه الأعضاء الاستشاريون بينما تتضمن إجراءات معارضة الأخلاق والنظام العام والمجتمع معدلات بالساعة يفرضها الأعضاء الاستشاريون.

في غضون 7 أيام عمل من إنشاء اللجنة الاستشارية، سيقوم "مزود خدمة حل النزاع" بتقييم إجمالي التكاليف ومطالبة كل من المعارض ومقدم الطلب بالدفع المقدم للتكاليف الخاصة بهما بالكامل. ويجب على كل طرف القيام بالدفع مقدماً في غضون 15 يوماً تقويمياً من تاريخ استلام طلب "مزود خدمة حل النزاع" الخاص بالدفع. سيتم خصم المبالغ المستحقة الدفع مقدماً لمبلغ التكاليف هذا من كل إيداع رسوم تقديم يدفعها الطرفين.

يمكن أن يقوم "مزود خدمة حل النزاع" بتعديل التقييم الإجمالي للتكاليف ومطالبة الطرفين بدفع مبالغ إضافية مقدماً أثناء إجراءات حل النزاع.

يمكن أن تتم المطالبة برسوم إضافية في ظروف معينة، على سبيل المثال، إذا تلقى "مزود خدمة حل النزاع" اقتراحات إضافية أو اختار عقد جلسة استماع.

إذا أخفق المعارض في سداد هذه التكاليف مقدماً، فسيُجاهل "مزود خدمة حل النزاع" معارضته ولن تتم إعادة الرسوم التي سدها المعارض.

إذا أخفق مقدم طلب في سداد هذه التكاليف مقدماً، فسوف يدعم "مزود خدمة حل النزاع" المعارضة، ولن تتم إعادة الرسوم التي سدها مقدم الطلب.

عقب نظر القضية وتسليم لجنة الاستشاريين قرارها، سيقوم "مزود خدمة حل النزاع" بإعادة أية تكاليف تم سدادها مقدماً للطرف الظافر.

3-5 قواعد حل النزاع (المعايير)

ستستخدم كل لجنة استشاريين مبادئ عامة مناسبة (معايير) لتقييم مزاي كل معارضة. وقد تم تحديد قواعد إصدار الحكم على كل نوع معارضة في الفقرات التالية. ويمكن للجنة الاستشاريين أيضاً الرجوع إلى قواعد أخرى مناسبة من القانون الدولي بشأن المعايير.

يتحمل المعارض عبء الإثبات في كل حالة.

تخضع القواعد الميينة أدناه للتطوير الذي يقوم على التشاور المستمر مع "مزود خدمة حل النزاع" والخبراء القانونيين والجمهور.

3-5-1 معارضة السلسلة المربكة

ستدرس لجنة استشاريي "مزود خدمة حل النزاع" التي تنظر في معارضة سلسلة مربكة ما إذا كان من المحتمل أن تتسبب سلسلة gTLD المطلوبة في حدوث ارتباك في السلسلة.

ويحدث الارتباك في السلسلة عندما تكون هناك سلسلة مشابهة بشدة لأخرى بحيث أنه من المحتمل أن تكون خادعة أو تسبب ارتباكًا. ولاحتمال حدوث ارتباك، يجب أن يكون من المحتمل، وليس من الممكن فحسب ظهور الارتباك من وجهة نظر مستخدم الإنترنت العادي المعتدل. فمجرد تداعى الخواطر، بمعنى أن السلسلة تستدعي سلسلة أخرى إلى الذهن، لا يكفي للحكم باحتمال حدوث ارتباك.

2-5-3 معارضة الحقوق القانونية

في إطار تفسير توصية GNSO رقم 3 التي تنص على أنه ("يجب ألا تنتهك السلاسل الحقوق القانونية الحالية للآخرين المُعترف بها أو المُستخدمة طبقًا لمبادئ القانون المقبولة بشكل عام والمُعترف بها دوليًا") وإعطائها قدرها، ستقوم لجنة استشاريي "مزود خدمة حل النزاع" المسؤولة عن معارضة الحقوق القانونية بتحديد ما إذا كان الاستخدام المحتمل لـ TLD المطلوب من جانب مقدم الطلب سيستغل الرمز المميز أو سمعة العلامة التجارية للمعارض أو علامة الخدمة ("العلامة") بطريقة غير عادلة أو ينال من الرمز المميز أو سمعة علامة المعارض مع عدم وجود مسوغ لذلك، أو بشكل آخر يخلق احتمالية غير جائزة بالارتباك بين TLD المطلوب وعلامة المعارض، بواسطة دراسة العوامل التالية غير الحصرية:

1. تطابق TLD المطلوب أو مشابهته - من حيث الشكل أو النطق اللفظي أو المعنى - للعلامة الحالية للمعارض.
2. اكتساب المعارض لحقوق العلامة واستخدامه لها بحسن نية.
3. وجود اعتراف في القسم ذي الصلة من الجمهور بالعلامة المطابقة لـ TLD، كعلامة خاصة بالمعارض أو مقدم الطلب أو طرف آخر ومدى هذا الاعتراف.
4. هدف مقدم الطلب من التقدم بطلب TLD؛ بما في ذلك ما إذا كان مقدم الطلب - وقت تقديم طلب الحصول على TLD - على علم بعلامة المعارض أو لم يتمكن من أن يكون على دراية معقولة بهذه العلامة، بما في ذلك ما إذا كان مقدم الطلب قد اشترك في نموذج إجراء قام من خلاله بتقديم طلب للحصول على TLDs أو بتشغيلها أو بالتسجيل في TLDs مطابقة أو مماثلة بشكل مربك لعلامات مملوكة للآخرين.

5. استخدام - أو إظهار استعداداته لاستخدام - العلامة المطابقة لـ TLD - بحسن نية - فيما يتعلق بتقديم سلع أو خدمات، أو تقديم معلومات - بحسن نية - بطريقة لا تتعارض مع الممارسات الشرعية للمعارض لحقوق علامته ومدى هذا الاستخدام.
6. ملكية مقدم الطلب لعلامات أو حقوق ملكية فكرية أخرى في العلامة المطابقة لـ TLD، وإذا كان الأمر كذلك؛ فهل تم أي اكتساب لهذا الحق في العلامة، وتم استخدام العلامة - بحسن نية - وهل الاستخدام المزعوم أو المحتمل من جانب مقدم الطلب لـ TLD متسق مع هذا الاكتساب أو الاستخدام.
7. شهرة مقدم الطلب بالعلامة المطابقة لـ TLD ومدى تلك الشهرة، وإذا كان ذلك صحيحًا، فهل أي استخدام مزعوم أو محتمل لـ TLD من جانب مقدم الطلب متسق مع ذلك ويتم بحسن نية.
8. إذا كان الاستخدام المقصود لمقدم الطلب لـ TLD سيتسبب في إنشاء ارتباط محتمل مع علامة المعارض فيما يتعلق بمصدر TLD أو رعايته أو اندماجه أو إقراره.

3-5-3 معارضة الأخلاق والنظام العام

هذا القسم تحت الإنشاء. تتوقع شركة ICANN تطبيق معيار لمعارضات الأخلاق والنظام العام بما يتوافق مع مبادئ القانون الدولية. ووفقًا لذلك، فقد قامت شركة ICANN بمراجعة الأنظمة القانونية في جميع أقاليمها. كما قامت أيضًا شركة ICANN بالتشاور مع القضاة والمحامين والخبراء القانونيين في العديد من دوائر السلطة القضائية. وتعد المبادئ العامة التي تسيّر عليها شركة ICANN في وضع معايير حل النزاع هي: (1) لكل شخص الحق في حرية التعبير؛ و(2) قد تخضع تلك الحرية في التعبير إلى استثناءات معينة مفسرة بدقة وضرورة لحماية الحقوق الهامة للآخرين. راجع المواد 19 و20 من الميثاق الدولي للحقوق المدنية والسياسية. وتواصل شركة ICANN التعامل مع تحدى تحديد معايير مناسبة لحيز الأسماء العالمي.

3-5-4 معارضة المجتمع

سوف تمكن الاختبارات الأربعة المذكورة هنا لجنة استشاريي "مزود خدمة حل نزاع" من تحديد ما إذا كان هناك معارضة وجيهة من جانب نسبة كبيرة من المجتمع الذي يمكن أن تستهدفه السلسلة. لكي أية معارضة ناجحة، يجب على المعارض إثبات التالي:

- المجتمع الذي يستشهد به المعارض هو مجتمع محدد؛ و
- معارضة المجتمع للطلب معارضة وجيهة؛ و
- هناك ارتباط وثيق بين المجتمع الذي يتم الاستشهاد به وبين سلسلة TLD المطلوبة؛ و
- هناك احتمال لوقوع ضرر على المجتمع الذي يحدده المعارض في حالة الموافقة على طلب TLD.g.

تم شرح كل من هذه الاختبارات بتفصيل أكبر أدناه.

المجتمع - يجب أن يثبت المعارض أن المجتمع الذي يعبر عن المعارضة يمكن اعتباره مجتمع محدد جيداً. ويمكن للجنة مستشارين أن توازن بين عدد العوامل لتحديد هذا، بما في ذلك:

- مستوى الاعتراف العام بالمجموعة كمجتمع على مستوى محلي و/أو عالمي؛
 - مستوى الحدود الرسمية حول المجتمع وماهية العناصر المكونة للمجتمع؛
 - منذ متى يوجد هذا المجتمع؛
 - كيفية توزيع المجتمع عالمياً (على مستوى كبير من الأهمية) (قد لا ينطبق هذا إذا كان المجتمع إقليمياً)؛ و
 - كم عدد الأشخاص الذين يشكلون المجتمع.
- إذا وجدت معارضة من جانب عدد من الأشخاص، ولكن المجموعة التي تدعى المعارضة غير محددة كمجتمع مميز، ستفشل المعارضة.

المعارضة الوجيهة - يجب أن يثبت المعارض وجود معارضة جوهرية بداخل المجتمع الذي قام بتحديد هويته. ويمكن للجنة مستشارين أن توازن بين عدد العوامل لتحديد ما إذا كانت هناك معارضة وجيهة أم لا، بما في ذلك:

- عدد تعبيرات المعارضة المتعلقة بتكوين المجتمع؛
- توزيع مصادر التعبير عن المعارضة أو التنوع بينها، بما في ذلك:
 - إقليمياً
 - القطاعات الفرعية للمجتمع
 - قيادة المجتمع
 - عضوية المجتمع
 - طبيعة/شدة المعارضة؛ و
- التكاليف التي تكبدها المعارض للتعبير عن المعارضة، بما في ذلك ماهية القنوات الأخرى التي استخدمها لتوصيل معارضته.

إذا تم تحديد شيء من المعارضة بداخل المجتمع، ولكنها لا تليي معيار المعارضة الوجيهة، ستفشل المعارضة.

الاستهداف - يجب أن يثبت المعارض وجود ارتباط بين سلسلة gTLD المطلوبة والمجتمع الذي يعبر عن المعارضة. وتتضمن العوامل التي يمكن للجنة مستشارين أن توازن بينها لتحديد ذلك:

- البيانات الموجودة ضمن الطلب؛ و
- البيانات العامة الأخرى من جانب مقدم الطلب؛ و

• الارتباطات من جانب الجمهور.

إذا تم تحديد المعارضة من جانب مجتمع، ولكن لا يوجد ربط واضح بين المجتمع وسلسلة gTLD المطلوبة، فستفشل المعارضة.

الضرر – يجب على المعارض أن يثبت أن هناك احتمال لوقوع ضرر على الحقوق أو المصالح الشرعية للمجتمع ذي الصلة الذي حدده. تتضمن العوامل التي يمكن للجنة مستشارين أن تستخدمها في تحديد ذلك:

- الضرر الواقع على سمعة المجتمع، والذي سوف ينتج عن تشغيل مقدم الطلب لسلسلة gTLD المطلوبة؛ و
 - الدليل على أن مقدم الطلب لا يتصرف وفقاً لمصالح المجتمع أو لا ينوي أن يتصرف وفقاً لمصالح المجتمع؛ و
 - إعاقة الأنشطة الأساسية للمجتمع، والتي سوف تنتج عن تشغيل مقدم الطلب لسلسلة gTLD المطلوبة؛ و
 - اعتماد المجتمع على نظام DNS من أجل القيام بأنشطته الأساسية.
- الحجج** – يعد استيفاء مقدم الطلب لمتطلبات حق تقديم معارضة المجتمع (راجع الفقرة 3-1-2-4) حجةً كاملةً على معارضة مقدمة على أسس مجتمعية.

مسودة - برنامج gTLD الجديدة - المعارضة وحل النزاع

قد يواجه مقدم الطلب في أي مكان عدداً من المعارضات يتراوح بين صفر إلى أربع معارضات في أي من المناطق الأربع

تبدأ مرحلة تقديم المعارضة

الأطراف التي تملك حق تقديم معارضة مباشرة عن طريق "مزود لخدمة حل النزاع" لهذه الدوافع:

- حدوث ارتباك في السلسلة
- الحقوق القانونية
- الأخلاق والنظام العام؛ وأو
- المجتمع

يدفع المعارض رسم التقديم مباشرة إلى "مزود خدمة حل النزاع"

تنتهي مرحلة تقديم المعارضة

يستجيب مقدم الطلب إلى المعارضة بواسطة دفع رسم التقديم والرد على ادعاءات المعارض

يمكن لـ "مزود خدمة حل النزاع" بمجرد تلقيهم المعارضات - وبناء على تقديرهم - دمج معارضات معينة إذا كانت هناك معارضات متعددة للطلب نفسه تقوم على الدوافع نفسها

تقوم لجنة الاستشاريين بمراجعة اقتراحات الأطراف وتسليم قرارها

سيقوم كل من المعارض ومقدم الطلب - قبل بدء الإجراءات - بإرسال الرسوم مباشرة إلى "مزود خدمة حل النزاع" لتغطية التكلفة المتوقعة للإجراءات. وسترد أية تكاليف مدفوعة مسبقاً إلى الطرف الفائز بعد تسليم القرار

هل قام مقدم الطلب بإيضاح جميع المعارضات؟

لا

تم رفض الطلب

نعم

ينتقل مقدم الطلب إلى الخطوات التالية



الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

مقرر ةدحولا 4

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برجاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المُقترحة الخاصة ببرنامج gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أعرض.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المُخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة 4

إجراءات التنافس على السلسلة

تقوم هذه الوحدة بوصف المواقف التي يحدث بها تنافس على سلاسل gTLD المقدم لها الطلب، والطريقتين المتاحتين لمقدمي الطلبات لحل حالات التنافس هذه.

1-4 التنافس على السلسلة

يحدث التنافس على السلسلة عندما:

1. يقوم اثنان أو أكثر من مقدمي الطلبات لسلسلة نطاق gTLD متطابقة بإكمال جميع المراحل السابقة من التقييم وعملية حل النزاع بنجاح؛ أو
2. يقوم اثنان أو أكثر من مقدمي الطلبات لسلاسل TLD متشابهة بإكمال جميع المراحل السابقة لعمليتي التقييم وحل النزاع بنجاح، ويعرف التشابه في السلاسل بأنه احتمالية إحداث إرباك للمستخدم إذا تم تفويض أكثر من سلسلة.

لن تقوم منظمة ICANN باعتماد طلبات سلاسل gTLD المقترحة المتطابقة أو تلك التي ستسبب في ارتباك في السلسلة، والتي يطلق عليها سلاسل متنافسة. إذا حدث أي من الموقفين 1 أو 2 أعلاه، فستنتقل مثل هذه الطلبات إلى حل التنافس إما من خلال التقييم المقارن أو آلية فعالة لحل التنافس، وكلاهما موضح في هذه الوحدة. يشار إلى مجموعة من الطلبات المقدمة لسلاسل متنافسة كمجموعة تنافس.

1-1-4 تعريف مجموعات التنافس

مجموعات التنافس هي مجموعات من طلبات تحتوي على سلاسل نطاق gTLD متطابقة أو متشابهة تم التقدم بطلبها. (في RFP هذا، تعني كلمة "مشابهة" سلاسل متشابهة جداً لدرجة أنه من المحتمل أن ينشأ إرباك بصير بالمستخدم إذا كانت سلسلتا gTLDs المتشابهتان مفوضتين في منطقة الجذر.) يتم تحديد مجموعات التنافس أثناء التقييم المبدئي من مراجعة جميع سلاسل نطاق TLD التي تم التقدم بطلبها بواسطة لجنة فاحصي التشابه في السلاسل. ستقوم منظمة ICANN بنشر مجموعات التنافس قرب انتهاء فترة التقييم المبدئي.

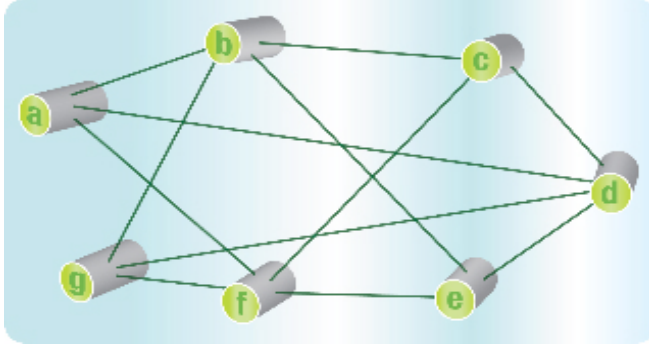
سيتم تخصيص طلبات سلاسل نطاق gTLD المتطابقة آلياً لإحدى مجموعات التنافس. على سبيل المثال، إذا تقدم كل من مقدم الطلب أو ومقدم الطلب بطلب لـ TLDSTRING، فسيتم إعلانهما ضمن إحدى مجموعات التنافس. كما يأخذ هذا الاختبار في الاعتبار معاملات نقاط الرموز الواردة بجدول مراجع اللغات المتعلق بذلك.

سيقوم أيضاً فاحصو التشابه في السلاسل بمراجعة المجموعة الكاملة لعناوين السلاسل التي تم التقدم لطلبها؛ لتحديد ما إذا كانت السلاسل المقترحة في أي طلبين أو أكثر متشابهة جداً لدرجة أنها قد تتسبب في إحداث إرباك يضر بالمستخدم إذا تم السماح لها بالتواجد معاً في نظام DNS. ستقوم اللجنة بمثل هذا التحديد لكل زوج من سلاسل نطاق gTLD التي تم التقدم بطلبها. ينتج عن مراجعة ارتباط السلاسل الموضحة في القسم الفرعي 1-2-1، تحديد مجموعات التنافس بين الطلبات التي لها علاقات تنافس مباشرة أو غير مباشرة مع بعضها البعض.

يتم اعتبار سلسلتين في **تنافس مباشر** إذا كانتا متطابقتين أو متشابهتين جداً لدرجة وجود احتمالية إرباك المستخدم إذا تم تفويضهما كسلاسل TLD في منطقة الجذر. من الممكن أن يجتمع أكثر من اثنين من مقدمي الطلبات في موقف تنافس مباشر؛ إذا تقدم أربعة من مقدمي الطلبات المختلفين بطلب سلسلة نطاق gTLD نفسها، فسيكونون جميعاً في تنافس مباشر مع بعضهم البعض.

تصبح سلسلتان في **تنافس غير مباشر** إذا كانتا كلتاهما في تنافس مباشر مع سلسلة ثالثة، ولكن ليس مع بعضهما البعض. يتم شرح التنافس المباشر والتنافس غير المباشر بتفاصيل أكثر خلال المثال التالي.

في الشكل 1-4، تشكل السلسلتان A و B مثالاً على التنافس المباشر. تشكل السلسلتان C و G مثالاً على التنافس غير المباشر. دخلت كل من C و G في تنافس مع B، ولكن ليس مع بعضهما البعض. يمثل الشكل في مجمله مجموعة تنافس واحدة. تتكون مجموعة التنافس من جميع الطلبات المرتبطة ببعضها بواسطة التنافس على السلسلة، بشكل مباشر أو غير مباشر.



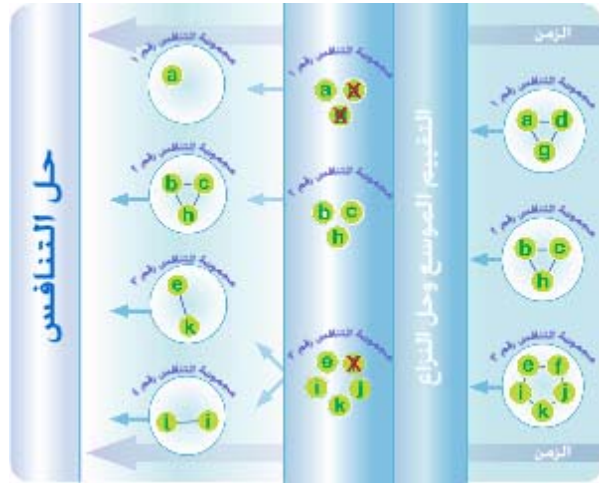
الشكل 4-1 - يمثل هذا الرسم التوضيحي مجموعة تنافس واحدة تعرض كلاً من السلاسل المتنافسة بشكل مباشر والسلاسل المتنافسة بشكل غير مباشر.

حيث يتم تحديد مجموعات التنافس أثناء تقييم مبدئي، لا يمكن وضع تصور التكوين النهائي لمجموعات التنافس إلا بعد الانتهاء من خطوات عملية التقييم وحل النزاع. وذلك بسبب أن أي طلب يتم استبعاده خلال هذه الخطوات، يمكنه أن يشكل تعديلاً على مجموعة تنافس محددة في مرحلة سابقة. فقد تنقسم مجموعة تنافس إلى مجموعتين، أو قد تتم إزالتها معاً كنتيجة لتقييم موسع أو إجراء حل نزاع.

راجع الشكل 4-2: في مجموعة التنافس 1، تم استبعاد الطلبات D وG. أصبح الطلب A هو الطلب الوحيد المتبقي، لذا لا توجد منافسة موجودة لحلها.

في مجموعة التنافس 2، تم الانتهاء بنجاح من التقييم الموسع وحل النزاع لجميع الطلبات، لذا تبقى مجموعة التنافس الأساسية لحلها.

في مجموعة التنافس 3، تم استبعاد الطلب. نظراً لأن الطلب كان في تنافس مباشر مع E وJ، ولكن E وJ ليسا في تنافس مع بعضهما البعض، فستقسم مجموعة التنافس الأساسية إلى مجموعتين: واحدة تحتوي على E وK في تنافس مباشر وواحدة تحتوي على A وJ.



الشكل 2-4 - لا يمكن بدء حل التنافس على السلسلة حتى ينهي جميع مقدمي الطلبات داخل إحدى مجموعات التنافس جميع المراحل السابقة المعمول بها.

يجب أن يتم حل حالات التنافس المتبقية من خلال التقييم المقارن أو آلية فعالة لحل التنافس، وفقاً للظروف. في هذه العملية، تقوم منظمة ICANN بمخاطبة كل مجموعة تنافس للوصول إلى حل واضح.

وجهت GNSO دعوة في نصيحة السياسة التي قدمتها تطالب فيها بعملية فعالة لحل حالات التنافس، في حالة عدم وجود ادعاء من جانب تمثيل المجتمع باستخدامها كعامل لحل التنافس. وما لم تتم تسويتها، تتم مناقشة الوسائل المرشحة لهذه العملية أدناه وبمزيد من التفاصيل في ورقة مرفقة بمسودة دليل مقدمي الطلبات المسماة "حل تنافس السلسلة - وهي دورة حياة كاملة تشمل حل التنافس على السلسلة." (انظر <http://www.icann.org/ar/topics/string-contention-22oct08.pdf>).

2-1-4 تأثير إجراءات حل النزاع على مجموعات التنافس

وإذا رفع مقدم طلب معارضة ارتباك سلسلة ضد مقدم طلب آخر (راجع الوحدة 3)، ووجدت الهيئة وجود ارتباك السلسلة هذا؛ أي أن القوانين تؤيد المعارض، فسيتم وضع مقدمي الطلبات كليهما في تنافس مباشر مع بعضهما البعض. لذا، فسيستبب أحد الإجراءات القائمة على معارضة على سلسلة مربكة في هيكل جديد لمجموعة تنافس خاصة بالطلبات ذات الصلة.

3-1-4 الحل الذاتي للتنافس على السلسلة

يمكن لمقدمي الطلبات المحددين كأطراف في تنافس اختيار الوصول لتسوية أو اتفاق فيما بينهم، يقوم من خلاله أحد مقدمي الطلبات بسحب طلبه. من الممكن أن يحدث هذا في أي مرحلة من العملية، بمجرد قيام منظمة ICANN بشكل عام بنشر الطلبات المستلمة على موقع الويب الخاص بها.

لا يمكن لمقدمي الطلبات حل إحدى حالات التنافس على السلسلة بواسطة تغيير طلباتهم عن طريق، على سبيل المثال، اختيار سلسلة نطاق TLD جديدة أو إنشاء مشروع مشترك كوسيلة لحل حالة التنافس.

4-1-4 النتائج المحتملة لحل التنافس

يمكن لأي طلب - غير مرتبط بأي موقف تنافس معلق - الانتقال إلى الخطوة التالية. في بعض الحالات، يمكن لمقدم طلب - لا يمثل الفائز النهائي بعملية حل تنافس سلسلة - المتابعة للخطوات التالية. وهذا الموقف موضح في الفقرات التالية:

يمكن أن يجتاز أكثر من طلب واحد حل التنافس ضمن إحدى مجموعات التنافس. إذا كانت السلاسل الموجودة

ضمن مجموعة تنافس متطابقة، فتكون الطلبات في تنافس مباشر مع بعضها البعض ويجب أن يكون هناك فائز واحد فقط ينتقل إلى الخطوة التالية.

وعلى الرغم من ذلك، فحينما توجد مواقف التنافس المباشر وغير المباشر ضمن المجموعة، يمكن أن تبقى أكثر من سلسلة بعد الحل.

على سبيل المثال، إذا كانت السلسلة A في تنافس مع السلسلة B، وB في تنافس مع C، ولكن C ليست في تنافس مع A. فإذا فازت A بالتنافس وتم استبعاد B، يمكن استمرار C نظراً لأن C ليست في تنافس مباشر مع الفائز ويمكن أن تتواجد كلا السلسلتين معاً في نظام DNS بدون المخاطرة بوجود ارتباك.

2-4 التقييم المقارن

يبدأ التقييم المقارن بمجرد أن ينهي جميع مقدمي الطلبات في مجموع التنافس جميع المراحل السابقة للعملية.

يعد التقييم المقارن تحليلاً مستقلاً. لا يتم تحويل النقاط المستلمة في مراجعات مقدم الطلب إلى التقييم المقارن. يبدأ كل من مقدمي الطلبات المشاركين في التقييم المقارن برصيد صفر من النقاط.

1-2-4 أهلية المشاركة في التقييم المقارن

كما هو موضح في القسم الفرعي 1-2-2 من الوحدة 1، فجميع مقدمي الطلبات مطلوب منهم تحديد ما إذا كان نوع طلباتهم هو:

• مفتوح؛ أو

• معتمد على المجتمع.

مقدمو الطلبات المعتمدون على المجتمع هم فقط الذين يمكنهم اختيار عمل تقييم مقارن. تنص سياسة منظمة ICANN أنه في حالة وجود تنافس على السلسلة، فسيكون ادعاء أحد الأطراف بدعم المجتمع سبباً في منح الأولوية لهذا الطلب. إذا قام أحد مقدمي الطلبات المعتمدين على المجتمع ضمن إحدى مجموعات التنافس بهذا الاختيار، فسيكون جميع مقدمي الطلبات الآخرين المعتمدين على المجتمع في مجموعة التنافس ذاتها جزءاً من التقييم المقارن.

سوف يطلب من مقدمي الطلبات الذين يقومون بتعيين طلباتهم كطلبات معتمدة على المجتمع الإجابة على مجموعة من الأسئلة في نموذج الطلب تقدم معلومات ذات صلة في حالة حدوث تقييم مقارن.

قبل بدء التقييم المقارن، من الممكن أن يُطلب من جميع مقدمي الطلبات المعتمدين على المجتمع في مجموعة التنافس تقديم معلومات إضافية ذات صلة بالتقييم المقارن. إضافة إلى ذلك، سيُطلب من مقدمي الطلبات المعتمدين على المجتمع دفع رسوم تقييم مقارن (راجع القسم 1-5 من الوحدة 1)، للمشاركة في التقييم المقارن.

2-2-4 إجراء التقييم المقارن

سيقوم مزود خدمة تقييم مقارن تعينه ICANN بإجراء عمليات التقييم المقارن لكل مجموعة تنافس؛ لمراجعة جميع طلبات سلاسل نطاق TLD المتنافسة. يحدد ميثاق الهيئة ما إذا كان أحد الطلبات المعتمدة على المجتمع سوف يضيف بشكل واضح وجلي مزيداً من القيمة إلى نظام أسماء نطاقات الإنترنت. لن يشارك مقدمو الطلبات المفتوحة داخل مجموعة التنافس الواحدة في التقييم المقارن.

إذا لم يظهر مقدم طلب واحد معتمد على المجتمع بشكل واضح وجلي على أنه يضيف قيمة جديدة لحيز الأسماء، بخلاف كل الطلبات المتنافسة والمتسابقة، فستدخل كافة الأطراف بمجموعة التنافس (مقدمو الطلبات المفتوحة والمعتمدون على المجتمع) في آلية جديدة لتقرير حل التنافس بشكل أمثل.

3-2-4 معايير التقييم المقارن

ستقوم لجنة معينة بواسطة مزود التقييم المقارن بمراجعة مقدم أو مقدمي الطلبات المعتمدين على المجتمع الذين اختاروا التقييم المقارن وحساب رصيد نقاطهم وفقاً للمعايير المذكورة في الجدول التالي:

رصيد النقاط			المعايير
1	2	3	
لا توجد صلة.	السلسلة ذات صلة بمنطقة اهتمام مقدم الطلب ولكن أيضاً لها ارتباط بمؤسسات معروفة.	السلسلة تمثل اسماً أو اختصاراً معروفاً لإحدى مؤسسات المجتمع.	الصلة بين السلسلة المقترحة والمجتمع
لا توجد سياسات مخصصة لتزويد الامتداد.	تتاح أهلية تزويد الامتداد بشكل أساسي لأعضاء المجتمع سابق التأسيس، المحدد في الطلب، وأيضاً للأفراد والمجموعات المرتبطة بشكل غير رسمي بالمجتمع. تتضمن السياسات بعض العناصر من تلك الواردة أعلاه ولكن ليس هناك عنصراً أو أكثر مفقودين.	تقتصر أهلية التسجيل بشدة على أعضاء المجتمع الذي تم تأسيسه مسبقاً والمحدد في الطلب. وتتضمن سياسات التسجيل أيضاً اختيار الاسم ومتطلبات الاستخدام المتسقة مع المجال الموضح وطبيعة نطاق TLD المعتمد على المجتمع. وتتضمن السياسات المقترحة مقاييس محددة للتنفيذ تحتوي على ممارسات التحقيق والعقوبات وإجراءات الفصل وآليات الاستئناف.	سياسات التسجيل المخصصة
لا يوجد مجتمع مخاطب.	المجتمع المخاطب يلبي بعض المتطلبات لرصيد 3 من النقاط ولكن ليس كلها.	مجتمع محدد بوضوح ومنظم وتم تأسيسه مسبقاً وكبير الحجم ويتسم بطول البقاء.	مؤسسة المجتمع
توجد إقرارات منسقة من قبل أفراد أو مجموعات غير ذات صلة - أو - لا توجد أية إقرارات بواسطة أي مجتمع.	تم إقراره بواسطة بعض المجموعات ذات صلة واضحة، ولكن أيضاً وجدت بعض المعارضة بواسطة مجموعات ذات صلة واضحة.	تم إقراره بواسطة مؤسسة معترف بها أو بواسطة منظمات أعضاء.	إقرار المجتمع

إذا لم يسجل أي من مقدمي الطلبات 11 نقطة أو أكثر، فلا يوجد فائز واضح. إذا سجل واحد فقط من مقدمي الطلبات 11 نقطة أو أكثر، فسيتم إعلان مقدم الطلب هذا فائزاً.

إذا سجل أكثر من واحد من مقدمي الطلبات 11 نقطة أو أكثر، فسيقوم المقيّمون بمراعاة الشريحة التي يمثلها من المجتمع. إذا كان أحد مقدمي الطلبات يمثل حصة أكبر من المجتمع ذي الصلة أكثر من أحد مقدمي الطلبات الآخرين، فسيعد ذلك قاعدة لأولوية المنح.

عقب التقييم المقارن، ستقوم منظمة ICANN بمراجعة النتائج وإعادة تهيئة مجموعة التنافس حسب الحاجة. سيتم اتخاذ هذا الإجراء ذاته بالنسبة لمجموعات التنافس المتبقية التي تتضمن أي طلب معتمد على المجتمع قام باختيار التقييم المقارن. إذا لم يتبق في مجموعة التنافس أي من مقدمي الطلبات المعتمدين على المجتمع الذين قاموا باختيار التقييم المقارن، ستنتقل أي طلبات متبقية في المجموعة إلى عملية حل التنافس التالية. ستنتقل الطلبات غير المشاركة في منافسة إلى التفويض.

3-4 الآلية الفعالة لحل التنافس

سيتم تطوير آلية حسم للتنافس على السلسلة بين مقدمي الطلبات ضمن إحدى مجموعات التنافس، إن لم يكن قد تم التوصل لحل التنافس بواسطة الوسائل الأخرى. وإذا لم تنطبق الشروط الخاصة بالتقييم المقارن في القسم رقم 2-4، فستستخدم هذه الآلية لحل التنافس. قد تستخدم هذه الآلية أيضاً إذا لم يتم تحديد فائز واضح أثناء عملية التقييم المقارن.

وتدعو توصيات السياسة الخاصة بـ GNSO إلى إيجاد وسائل فعالة للتوصل إلى حل التنافس. ستقود التحريات المستمرة فيما يتعلق بتوفر طرق بديلة إلى تطوير ICANN لهذه الآلية.

تعد الوسيلة الأولى الفعالة التي سيتم توظيفها للحل هي توصل الأطراف المتنافسة إلى تسوية. ويمكن لمقدمي طلبات الحصول على TLDs متشابهة أو متطابقة، الوصول إلى اتفاق ينسحب بمقتضاه جميع الأطراف لصالح أحدهم. ولا يمكن للأطراف المنسحبة التقدم لطلب سلسلة جديدة، كما سبقت الإشارة إلى ذلك. كما لا يمكن للأطراف المتنافسة التجمع كمقدم طلب واحد. فمن المتوقع أن يتم حل العديد من حالات التنافس بهذه الطريقة؛ حيث تعد الطريقة الأمثل والاقتصادية للأطراف المتنافسة.

وفي حالة الفشل في الوصول إلى اتفاق بالكيفية المذكورة آنفاً، سيتم اللجوء إلى المزادات العلنية كوسيلة أخيرة لحل التنافس. إن الهدف من المزاد العلني هو حل التنافس بطريقة واضحة وموضوعية.

إيرادات المزايدات العلنية - إن الهدف من المزايد العلني هو حل التنافس بطريقة واضحة وموضوعية. وليس مجرد رفع العائدات. وعلى الرغم من إمكانية تحقيق إيرادات كبيرة من المزايدات العلنية في حال حدوثها، فمن المهم إدراك أن هذا ليس هو الهدف من المزايد العلني على الإطلاق. حيث تحدد عملية الميزانية السنوية حدود تمويل ICANN ونفقاتها. وبالتالي ICANN ليست مخولة بإنفاق ما يتجاوز هذه الميزانية. وقد سبق أن أعادت ICANN عائدات إلى المجتمع عندما خفضت ICANN رسوم التسجيل في العام السابق وفي عام 2006 من 25 سنتاً إلى 20 سنتاً طوال سنتين كنتيجة لزيادة غير متوقعة في العائدات. وسيتم الاحتفاظ بالإيرادات التي تنشأ عن المزايدات العلنية إلى أن يتم تحديد استخدامات الإيرادات عبر مشاوررة المجتمع. ولن تدخل هذه الإيرادات في ميزانية الإنفاق العام لـ ICANN ولكن سيتم تخصيصها بشكل منفصل للمشروعات أو الاستخدامات التي حددها المجتمع. وسيكون هذا المجال الهام من عملية المزايد العلني وتنتج عنه بمثابة جزء مهم لخطة الاتصالات الخاصة ببرنامج gTLD الجديد.

وقد تم تخصيص رسم طلب gTLD الجديد ليكون محايداً للتكلفة/العائد. وقد تم تضمينه في التكاليف التي تم إسقاطها بالفعل وتكاليف المعالجة المستقبلية والنفقات القانونية الكبيرة وسيمثل عبئاً كبيراً على الميزانية المحددة للشركة.

يمكنك الاطلاع على مزيد من التفاصيل حول استكشاف نموذج مزايد علني في دورة حياة التنافس على

<http://www.icann.org/ar/topics/string-contention-22oct08.pdf>

من الناحية العملية، تتوقع منظمة ICANN أن أغلب حالات التنافس سيتم حلها من خلال وسائل أخرى قبل الوصول إلى هذه المرحلة.

4-4 حل التنافس وتنفيذ العقد

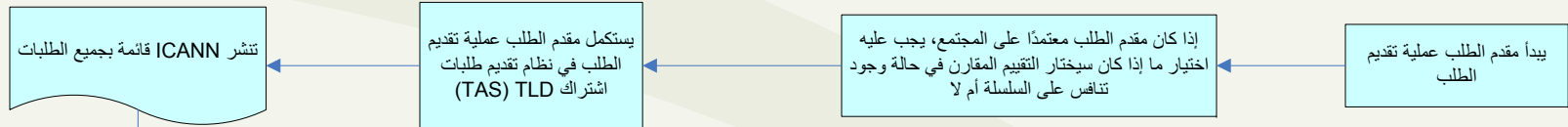
سيتابع مقدم الطلب الذي تم إعلانه فائزاً بإحدى عمليات حل التنافس بالدخول في مرحلة تنفيذ العقد. (راجع القسم 5-1 من الوحدة 5).

وإذا لم يبرم الفائز بحل التنافس عقداً خلال 90 يوماً من حسم التنافس، فستكون ICANN صاحبة الحق في تقديم عرض لمقدم الطلب التالي للفائز، كي يواصل إجراءات طلبه. فمثلاً في عملية تقييم مقارن، يمكن اختيار مقدم الطلب الحائز على ثاني أعلى مجموع نقاط (إذا كان إحدى عشر أو أكثر)، للاستمرار حتى الخطوة التالية، وهي التفويض. (راجع الوحدة 5). وبالمثل في آلية فعالة لحل التنافس، يمكن لمقدم طلب آخر يمثل مقدم الطلب التالي للفائز، المتابعة إلى خطوة التفويض. يعد تقديم هذا العرض خياراً منفرداً لمنظمة ICANN. لا يملك مقدم الطلب الذي يلي الفائز حقاً تلقائياً في سلسلة نطاق TLD، إذا لم يقم الفائز بالمركز الأول بتنفيذ العقد خلال مدة محددة.

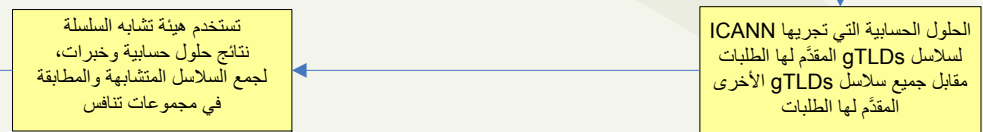


مسودة - برنامج gTLD الجديد - التنافس في السلسلة

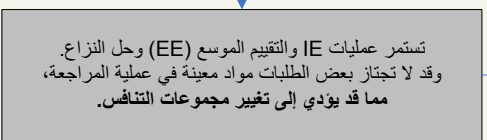
فحص الطلب/المدير



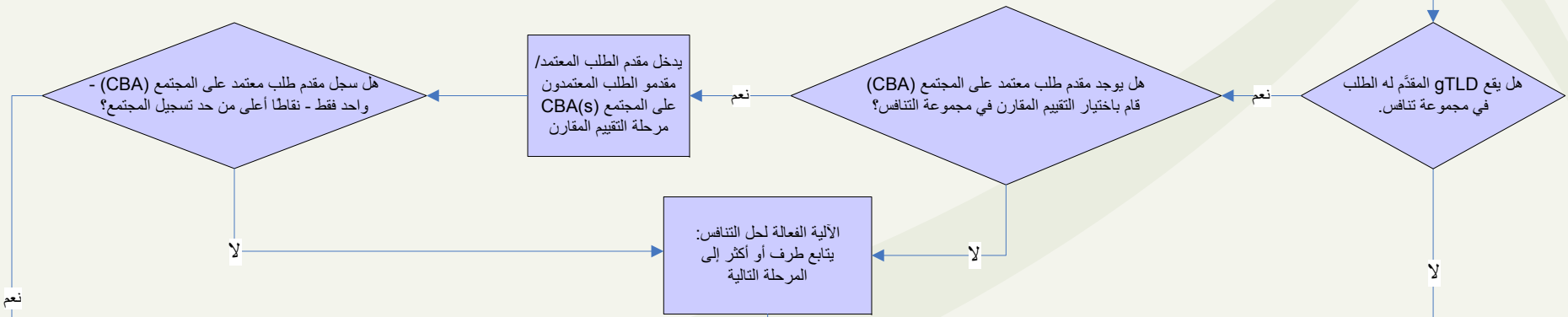
التقييم المبدئي (IE) مراجعة السلسلة



التقييم المبدئي (IE) + التقييم الموسع (EE) + حل النزاع



التنافس على السلسلة



الانتقال إلى التفويض



الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

مقرر ءءءولاً 5

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برءاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامء gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أعرض.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة رقم 5

الانتقال إلى التفويض

توضح هذه الوحدة الخطوات النهائية المطلوبة من أحد مقدمي الطلبات، وتشمل تنفيذ اتفاقية السجل مع ICANN والاستعداد لتفويض سلسلة gTLD الجديدة في منطقة الجذر.

1-5 اتفاقية السجل

يجب أن يقوم جميع مقدمي الطلبات الذين أنهوا بنجاح عملية التقييم -بما في ذلك، إذا كان هذا ضرورياً، عمليات حل النزاع والتنافس على السلسلة - بالدخول في اتفاقية السجل مع ICANN من أجل الانتقال إلى مرحلة التفويض.

من المهم العلم بأن الاتفاقية المشار إليها أدناه لا تمثل وضعاً رسمياً لدى ICANN، ولم يعتمدها مجلس إدارة مديري ICANN. فقد تم عرض الاتفاقية هنا بهدف مراجعة المجتمع ومناقشته لها، وكوسيلة لتحسين فاعلية الاتفاقية في تحمل أعباء المنافسة المتزايدة والخيار للعملاء في DNS آمن ومستقر.

يمكن مراجعة بنود العقد على <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-agreement-24oct08-ar.pdf> من المتوقع دخول جميع مقدمي الطلبات الناجحين في الاتفاقية فعلياً كما هو مدون. يتم شرح بنود العقد، وبخاصة الاختلافات عن اتفاقيات السجل الحالية، في ورقة مرفقة بالاتفاقية، وهي ملخص التغييرات التي طرأت على الاتفاقية الأساسية لـ gTLDs الجديدة، على <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-summary-changes-24oct08-ar.pdf>.

بعد أن يقوم مقدم طلب بإنهاء عملية تقديم الطلب، قد تقوم ICANN بإجراء مراجعة قبل العقد. لضمان استمرار سلامة الموقف القانوني لمقدم الطلب، تحتفظ ICANN بالحق في أن تطلب من مقدم الطلب إرسال وثائق ومعلومات حديثة قبل الدخول في اتفاقية السجل.

وإذا أصبحت بعض المعلومات التي أرسلها مقدم الطلب من قبل غير صحيحة أو غير دقيقة في أي وقت أثناء عملية التقييم، فعلى مقدم الطلب إخطار ICANN وإرسال المعلومات المحدثة في الحال. ويشمل ذلك المعلومات الخاصة بمقدم الطلب مثل تغييرات الوضع المالي، والتغييرات التي تطرأ على ملكية مقدم الطلب أو سلطاته.

2-5 اختبار ما قبل التفويض

عقب إتمام مراجعة مجلس الإدارة، يجب أن يقوم كل مقدم طلب بإتمام خطوات التفويض كشرط أساسي للدخول في عملية IANA للتفويض في منطقة الجذر. يجب إتمام فحص ما قبل التفويض خلال الفترة الزمنية المحددة في اتفاقية السجل.

1-2-5 الاختبار التقني

يكمن هدف الاختبار التقني لما قبل التفويض في التحقق من التزام مقدم الطلب بتعهداته في تحقيق توافق عمليات تشغيل السجل مع المعايير التقنية والتشغيلية الموضحة، ومع أسئلة مقدم الطلب. (راجع الوحدة رقم 2). كما أن الاختبارات تهدف إلى ضمان قيام مقدم الطلب بتشغيل gTLD بطريقة آمنة ومستقرة. سيتم اختبار جميع مقدمي الطلبات بما يؤدي إلى النجاح/الفشل وفقاً للأسئلة والمعايير التالية.

السؤال	المعايير
1	جداول (معاملات) IDN إذا كان من المتوقع أن يدعم مقدم الطلب IDN، فهل تم إرسال جدول IDN المرفق بالطلب عند إرساله في البداية، وهل يفي بإرشادات ومتطلبات IDN وIANA؟
2	مفاتيح DNSSEC، المواد إذا تم عرض DNSSEC كجزء من خدمات السجل في وقت تقديم الطلبات، فهل يمكن لمقدم الطلب التوافق مع المتطلبات؟
3	متطلبات تحمّل أسلوب البناء هل قام مقدم الطلب بتنفيذ أسلوب بناء شبكة ضروري لدعم ملامح الحمل، كما يوضحها الطلب الخاص بها.
	يجب أن يتم تطوير جداول IDN وتقديمها من خلال مقدم طلب سلسلة IDN في وقت إرسال الطلب. ويجب أن يفي الجدول بمتطلبات إرشادات IDN إضافة إلى متطلبات مستودع IANA؛ لاعتماد صلاحيته (انظر http://iana.org/procedures/idn-repository.html).
	سيتم نشر استقرار ثقة للسجل في مستودع استقرار الثقة المؤقت الخاص بـ IANA. وسيتم تقرير الصلاحية من خلال التحقق من قدرة القائمين بتحليل DNS الذين يدعمون DNSSEC بنجاح على جلب معلومات من هذه المنطقة والتحقق منها بتقنية DNSSEC عند تكوينها، باستخدام استقرار الثقة المنشور للمنطقة.
	سيسهّد مقدم الطلب على التزامه بهذه المتطلبات ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. وتشمل أمثلة وثائق الشهادة -ولا تقتصر على- الرسومات البيانية للشبكة/النظام لنظام الشبكة الشبيهة بالثابت (التي ثبت التوافق مع الوثائق المقدمة في التطبيق المبدئي)، ونتائج اختبار الحمل الذي يجريه مقدم الطلب، والإجراء الفعلي للتكوين المستخدم للسجلات الأخرى. حسب تقدير ICANN، يمكن مراجعة وثائق الشهادة المقدمة الموجودة في نقطة تسليم السجل.

السؤال	المعايير
4	IPv6 لمسجلي النطاق
هل يدعم السجل تقديم خدمات IPv6 لمسجلي النطاقات لديه؟	يجب أن يدعم السجل تقديم خدمات IPv6 نيابة عن مسجلي النطاقات لديه. وهذا يعني أن أنظمة مسجّل النطاق ستسمح بإدخال عناوين IPv6 في جميع حقول العنوان ذات الصلة، وأن يتم إعداد نظام SRS لدعم الاتصال بعناوين IPv6، وإمكانية تزويد خوادم الاسم الخاصة بالسجل بعناوين IPv6. وسيبرهن مقدم الطلب على تقديم تقرير اختبار ناجح بقبول خادم اسم IPv6.
5	إمكانية الوصول إلى IPv6
هل يدعم السجل الوصول إلى خوادم DNS عبر شبكة IPv6؟	ملاحظة: يخضع هذا المطلب للدراسة وقد طلب من المجتمع تقديم تعليق بشأنه.
هل يدعم السجل الوصول إلى خوادم DNS عبر شبكة IPv6؟	ولدى IANA حاليًا حد أدنى لمجموعة من المتطلبات التقنية لخدمة اسم IPv4. تتضمن هذه خادمين من خوادم الاسم منفصلين جغرافيًا وبواسطة طوبولوجيا الشبكة، حيث إن كل خادم يعتبر مجموعة متسقة من البيانات، ويمكن الوصول إليهما من مواقع متعددة حول العالم. سيفي السجل بهذه المعايير نفسها لـ IPv6، وذلك يتطلب نقل IPv6 إلى شبكتها. سيحدد مقدم الطلب خوادم اسم IPv6 التي يمكن الوصول إليها، وتفي بهذه المتطلبات وستتحقق ICANN من إمكانية الوصول.
6	نموذج إيداع المستودع
هل أثبت مقدم الطلب قدرته على التوافق مع متطلبات مستودع السجل؟ انظر http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-escrow-spec-24oct-08-ar.pdf .	سيقدم مقدم الطلب نموذج توافق بمستودع بيانات مجسم يعرض النوع الصحيح وتنسيق المحتوى. كما سيقدم مقدم الطلب دليلًا على عقد اتفاقية مع مزود مستودع، بالتوافق مع الجزء ب من متطلبات مستودع البيانات.
7	مراقبة النظام
هل نفذ مقدم الطلب مراقبة النظام التي يوضحها مقدم الطلب في بداية تقديم الطلبات؟	سيشهد مقدم الطلب بالتزامه بهذه المتطلبات، ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. وتشمل أمثلة وثائق الشهادة، ولا تقتصر على: الرسومات البيانية لمراقبة النظام (التي تثبت التوافق مع الوثائق المقدمة في الطلب)، وتناجج جولات المراقبة الدورية التي يجربها مقدم الطلب وتثبت قدرته المزعومة على الطلب، والإجراء الفعلي لإعداد المراقبة المستخدم للسجلات الأخرى. حسب تقدير ICANN، يمكن مراجعة وثائق الشهادة المقدمة الموجودة في نقطة تسليم السجل.
8	تخطيط استمرارية السجل
هل أثبت مقدم الطلب قدرته على التوافق مع خطة استمرارية سجل ICANN؟ انظر http://www.icann.org/registries/failover/icann-registry-failover-plan-15jul08.pdf .	سيشهد مقدم الطلب بالتزامه بهذه المتطلبات، ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. تشمل الأمثلة تحديد نقاط اتصال ملائمة، ودليل بخطة استمرارية السجل، وتحديد مزود خدمة استمرارية خدمات السجل.
9	متطلبات أداء النظام
هل أثبت مقدم الطلب قدرته على التوافق مع مواصفات الأداء؟ انظر http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-performance-spec-24oct08-ar.pdf .	سيشهد مقدم الطلب بالتزامه بهذه المتطلبات، ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. تشمل الأمثلة على وثائق الشهادة -ولا تقتصر على- نتائج الأداء والتوفر التي تثبت توفر DNS في مستويات معينة لمدة شهر على الأقل، وتوفر خدمة Whois لمدة شهر على الأقل. حسب تقدير ICANN، يمكن مراجعة وثائق الشهادة المقدمة الموجودة في نقطة تسليم السجل.

2-2-5 متطلبات إضافية

في مرحلة ما قبل التفويض، يجب أيضاً على مقدم الطلب تقديم دليل وثائقي بقدرته على تمويل عمليات تشغيل السجل الأساسية والمستمرة لمسجلي النطاق الموجودين فيما بعد لفترة من ثلاث إلى خمس سنوات، في حالة فشل السجل، يمكن تعيينه افتراضياً أو لحين تعيين مُشغل تالي. ويمكن الوفاء بهذا الالتزام عبر تأمين سندات مالية مثل صك تأمين أو خطاب اعتماد (أي، دليل على القدرة على تقديم أمان مالي، مضمون برصيد لدى مؤسسة مالية)، أو التعاقد مع مزود خدمات وتمويله لزيادة الخدمات أو تقليل التمويل أو وسائل أخرى.

وبمجرد استيفاء أحد مقدمي الطلبات بالمتطلبات الواردة في القسمين 1-2-5 و2-2-5 أعلاه، يكون مؤهلاً للانتقال إلى مرحلة التفويض لسلسلة gTLD، التي تم التقدم بطلبها بواسطة IANA.

إذا لم يستكمل أحد مقدمي الطلبات خطوات ما قبل التفويض خلال الفترة الزمنية المحددة في اتفاقية السجل، تحتفظ ICANN بالحق في إنهاء اتفاقية السجل.

3-5 عملية تفويض IANA

عند إعلان إتمام اختبار منظمة ICANN لما قبل التفويض بنجاح، يمكن لمقدمي الطلبات البدء في عملية التفويض لسلسلة gTLD الجديدة في قاعدة بيانات منطقة الجذر. تتوفر معلومات حول عملية التفويض على <http://iana.org/domains/root/>.

4-5 العمليات المستمرة

ستواصل منظمة ICANN تقديم الدعم لمشغلي سجل gTLD طالما يقومون بإطلاق عمليات تزويد الامتداد وصيانتها. تقدم وظيفة منظمة ICANN لتبادل العلاقات بين سجلات gTLD نقطة اتصال لمشغلي سجل gTLD لتقديم المساعدة باستمرار.

تحتوي اتفاقية السجل على شرط يقضي بحق ICANN في إجراء عمليات مراجعة، لضمان استمرار توافق مشغلي السجل مع التعهدات الواردة بالاتفاقية.



الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

مقرر ءءءولاً 5

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برءاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامء gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافية.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أعرض.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة رقم 5

الانتقال إلى التفويض

توضح هذه الوحدة الخطوات النهائية المطلوبة من أحد مقدمي الطلبات، وتشمل تنفيذ اتفاقية السجل مع ICANN والاستعداد لتفويض سلسلة gTLD الجديدة في منطقة الجذر.

1-5 اتفاقية السجل

يجب أن يقوم جميع مقدمي الطلبات الذين أنهوا بنجاح عملية التقييم -بما في ذلك، إذا كان هذا ضرورياً، عمليات حل النزاع والتنافس على السلسلة - بالدخول في اتفاقية السجل مع ICANN من أجل الانتقال إلى مرحلة التفويض.

من المهم العلم بأن الاتفاقية المشار إليها أدناه لا تمثل وضعاً رسمياً لدى ICANN، ولم يعتمدها مجلس إدارة مديري ICANN. فقد تم عرض الاتفاقية هنا بهدف مراجعة المجتمع ومناقشته لها، وكوسيلة لتحسين فاعلية الاتفاقية في تحمل أعباء المنافسة المتزايدة والخيار للعملاء في DNS آمن ومستقر.

يمكن مراجعة بنود العقد على <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-agreement-24oct08-ar.pdf> من المتوقع دخول جميع مقدمي الطلبات الناجحين في الاتفاقية فعلياً كما هو مدون. يتم شرح بنود العقد، وبخاصة الاختلافات عن اتفاقيات السجل الحالية، في ورقة مرفقة بالاتفاقية، وهي ملخص التغييرات التي طرأت على الاتفاقية الأساسية لـ gTLDs الجديدة، على <http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-summary-changes-24oct08-ar.pdf>.

بعد أن يقوم مقدم طلب بإنهاء عملية تقديم الطلب، قد تقوم ICANN بإجراء مراجعة قبل العقد. لضمان استمرار سلامة الموقف القانوني لمقدم الطلب، تحتفظ ICANN بالحق في أن تطلب من مقدم الطلب إرسال وثائق ومعلومات حديثة قبل الدخول في اتفاقية السجل.

وإذا أصبحت بعض المعلومات التي أرسلها مقدم الطلب من قبل غير صحيحة أو غير دقيقة في أي وقت أثناء عملية التقييم، فعلى مقدم الطلب إخطار ICANN وإرسال المعلومات المحدثة في الحال. ويشمل ذلك المعلومات الخاصة بمقدم الطلب مثل تغييرات الوضع المالي، والتغييرات التي تطرأ على ملكية مقدم الطلب أو سلطاته.

2-5 اختبار ما قبل التفويض

عقب إتمام مراجعة مجلس الإدارة، يجب أن يقوم كل مقدم طلب بإتمام خطوات التفويض كشرط أساسي للدخول في عملية IANA للتفويض في منطقة الجذر. يجب إتمام فحص ما قبل التفويض خلال الفترة الزمنية المحددة في اتفاقية السجل.

1-2-5 الاختبار التقني

يكمن هدف الاختبار التقني لما قبل التفويض في التحقق من التزام مقدم الطلب بتعهداته في تحقيق توافق عمليات تشغيل السجل مع المعايير التقنية والتشغيلية الموضحة، ومع أسئلة مقدم الطلب. (راجع الوحدة رقم 2). كما أن الاختبارات تهدف إلى ضمان قيام مقدم الطلب بتشغيل gTLD بطريقة آمنة ومستقرة. سيتم اختبار جميع مقدمي الطلبات بما يؤدي إلى النجاح/الفشل وفقاً للأسئلة والمعايير التالية.

السؤال	المعايير
1	جداول (معاملات) IDN إذا كان من المتوقع أن يدعم مقدم الطلب IDN، فهل تم إرسال جدول IDN المرفق بالطلب عند إرساله في البداية، وهل يفي بإرشادات ومتطلبات IDN وIANA؟
2	مفاتيح DNSSEC، المواد إذ تم عرض DNSSEC كجزء من خدمات السجل في وقت تقديم الطلبات، فهل يمكن لمقدم الطلب التوافق مع المتطلبات؟
3	متطلبات تحمّل أسلوب البناء هل قام مقدم الطلب بتنفيذ أسلوب بناء شبكة ضروري لدعم ملامح الحمل، كما يوضحها الطلب الخاص بها.
	يجب أن يتم تطوير جداول IDN وتقديمها من خلال مقدم طلب سلسلة IDN في وقت إرسال الطلب. ويجب أن يفي الجدول بمتطلبات إرشادات IDN إضافة إلى متطلبات مستودع IANA؛ لاعتماد صلاحيته (انظر http://iana.org/procedures/idn-repository.html).
	سيتم نشر استقرار ثقة للسجل في مستودع استقرار الثقة المؤقت الخاص بـ IANA. وسيتم تقرير الصلاحية من خلال التحقق من قدرة القائمين بتحليل DNS الذين يدعمون DNSSEC بنجاح على جلب معلومات من هذه المنطقة والتحقق منها بتقنية DNSSEC عند تكوينها، باستخدام استقرار الثقة المنشور للمنطقة.
	سيسهّد مقدم الطلب على التزامه بهذه المتطلبات ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. وتشمل أمثلة وثائق الشهادة -ولا تقتصر على- الرسومات البيانية للشبكة/النظام لنظام الشبكة الشبيهة بالثابت (التي ثبت التوافق مع الوثائق المقدمة في التطبيق المبدئي)، ونتائج اختبار الحمل الذي يجريه مقدم الطلب، والإجراء الفعلي للتكوين المستخدم للسجلات الأخرى. حسب تقدير ICANN، يمكن مراجعة وثائق الشهادة المقدمة الموجودة في نقطة تسليم السجل.

السؤال	المعايير
4	IPv6 لمسجلي النطاق
هل يدعم السجل تقديم خدمات IPv6 لمسجلي النطاقات لديه؟	يجب أن يدعم السجل تقديم خدمات IPv6 نيابة عن مسجلي النطاقات لديه. وهذا يعني أن أنظمة مسجّل النطاق ستسمح بإدخال عناوين IPv6 في جميع حقول العنوان ذات الصلة، وأن يتم إعداد نظام SRS لدعم الاتصال بعناوين IPv6، وإمكانية تزويد خوادم الاسم الخاصة بالسجل بعناوين IPv6. وسيبرهن مقدم الطلب على تقديم تقرير اختبار ناجح بقبول خادم اسم IPv6.
5	إمكانية الوصول إلى IPv6
هل يدعم السجل الوصول إلى خوادم DNS عبر شبكة IPv6؟	ملاحظة: يخضع هذا المطلب للدراسة وقد طلب من المجتمع تقديم تعليق بشأنه.
هل يدعم السجل الوصول إلى خوادم DNS عبر شبكة IPv6؟	ولدى IANA حاليًا حد أدنى لمجموعة من المتطلبات التقنية لخدمة اسم IPv4. تتضمن هذه خادمين من خوادم الاسم منفصلين جغرافيًا وبواسطة طوبولوجيا الشبكة، حيث إن كل خادم يعتبر مجموعة متسقة من البيانات، ويمكن الوصول إليهما من مواقع متعددة حول العالم. سيفي السجل بهذه المعايير نفسها لـ IPv6، وذلك يتطلب نقل IPv6 إلى شبكتها. سيحدد مقدم الطلب خوادم اسم IPv6 التي يمكن الوصول إليها، وتفي بهذه المتطلبات وستحقق ICANN من إمكانية الوصول.
6	نموذج إيداع المستودع
هل أثبت مقدم الطلب قدرته على التوافق مع متطلبات مستودع السجل؟ انظر http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-escrow-spec-24oct-08-ar.pdf .	سيقدم مقدم الطلب نموذج توافق بمستودع بيانات مجسم يعرض النوع الصحيح وتنسيق المحتوى. كما سيقدم مقدم الطلب دليلًا على عقد اتفاقية مع مزود مستودع، بالتوافق مع الجزء ب من متطلبات مستودع البيانات.
7	مراقبة النظام
هل نفذ مقدم الطلب مراقبة النظام التي يوضحها مقدم الطلب في بداية تقديم الطلبات؟	سيشهد مقدم الطلب بالتزامه بهذه المتطلبات، ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. وتشمل أمثلة وثائق الشهادة، ولا تقتصر على: الرسومات البيانية لمراقبة النظام (التي تثبت التوافق مع الوثائق المقدمة في الطلب)، وتناجج جولات المراقبة الدورية التي يجربها مقدم الطلب وتثبت قدرته المزعومة على الطلب، والإجراء الفعلي لإعداد المراقبة المستخدم للسجلات الأخرى. حسب تقدير ICANN، يمكن مراجعة وثائق الشهادة المقدمة الموجودة في نقطة تسليم السجل.
8	تخطيط استمرارية السجل
هل أثبت مقدم الطلب قدرته على التوافق مع خطة استمرارية سجل ICANN؟ انظر http://www.icann.org/registries/failover/icann-registry-failover-plan-15jul08.pdf .	سيشهد مقدم الطلب بالتزامه بهذه المتطلبات، ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. تشمل الأمثلة تحديد نقاط اتصال ملائمة، ودليل بخطة استمرارية السجل، وتحديد مزود خدمة استمرارية خدمات السجل.
9	متطلبات أداء النظام
هل أثبت مقدم الطلب قدرته على التوافق مع مواصفات الأداء؟ انظر http://www.icann.org/ar/topics/new-gtld-draft-performance-spec-24oct08-ar.pdf .	سيشهد مقدم الطلب بالتزامه بهذه المتطلبات، ويقدم مواد إلى ICANN تبرهن على التزامه. تشمل الأمثلة على وثائق الشهادة -ولا تقتصر على- نتائج الأداء والتوفر التي تثبت توفر DNS في مستويات معينة لمدة شهر على الأقل، وتوفر خدمة Whois لمدة شهر على الأقل. حسب تقدير ICANN، يمكن مراجعة وثائق الشهادة المقدمة الموجودة في نقطة تسليم السجل.

2-2-5 متطلبات إضافية

في مرحلة ما قبل التفويض، يجب أيضاً على مقدم الطلب تقديم دليل وثائقي بقدرته على تمويل عمليات تشغيل السجل الأساسية والمستمرة لمسجلي النطاق الموجودين فيما بعد لفترة من ثلاث إلى خمس سنوات، في حالة فشل السجل، يمكن تعيينه افتراضياً أو لحين تعيين مُشغل تالي. ويمكن الوفاء بهذا الالتزام عبر تأمين سندات مالية مثل صك تأمين أو خطاب اعتماد (أي، دليل على القدرة على تقديم أمان مالي، مضمون برصيد لدى مؤسسة مالية)، أو التعاقد مع مزود خدمات وتمويله لزيادة الخدمات أو تقليل التمويل أو وسائل أخرى.

وبمجرد استيفاء أحد مقدمي الطلبات بالمتطلبات الواردة في القسمين 1-2-5 و2-2-5 أعلاه، يكون مؤهلاً للانتقال إلى مرحلة التفويض لسلسلة gTLD، التي تم التقدم بطلبها بواسطة IANA.

إذا لم يستكمل أحد مقدمي الطلبات خطوات ما قبل التفويض خلال الفترة الزمنية المحددة في اتفاقية السجل، تحتفظ ICANN بالحق في إنهاء اتفاقية السجل.

3-5 عملية تفويض IANA

عند إعلان إتمام اختبار منظمة ICANN لما قبل التفويض بنجاح، يمكن لمقدمي الطلبات البدء في عملية التفويض لسلسلة gTLD الجديدة في قاعدة بيانات منطقة الجذر. تتوفر معلومات حول عملية التفويض على <http://iana.org/domains/root/>.

4-5 العمليات المستمرة

ستواصل منظمة ICANN تقديم الدعم لمشغلي سجل gTLD طالما يقومون بإطلاق عمليات تزويد الامتداد وصيانتها. تقدم وظيفة منظمة ICANN لتبادل العلاقات بين سجلات gTLD نقطة اتصال لمشغلي سجل gTLD لتقديم المساعدة باستمرار.

تحتوي اتفاقية السجل على شرط يقضي بحق ICANN في إجراء عمليات مراجعة، لضمان استمرار توافق مشغلي السجل مع التعهدات الواردة بالاتفاقية.



الدليل المساعد لمقدمي الطلبات

مقرر ءءءولاً 6

تتم إتاحة جميع المواد الواردة ضمن مسودة الدليل المساعد لمقدمي الطلبات للتعليق العام. برءاء الانتباه إلى أن هذه هي مسودة مناقشة فقط. لا ينبغي أن يعتمد مقدمو الطلبات المحتملون على أي من التفاصيل المقترحة الخاصة ببرنامء gTLD الجديدة حيث إن البرنامج لا يزال خاضعاً لمشاورة ومراجعة إضافيتين.

تمت ترجمة هذه الوثيقة من اللغة الإنجليزية ليصل إليها جمهور أعرض.

وعلى الرغم من الجهود التي بذلتها شركة الإنترنت للأرقام والأسماء المخصصة (ICANN) للتحقق من دقة الترجمة، غير أن اللغة الإنجليزية هي اللغة التي يتم العمل بها في ICANN، كما أن النص الأصلي المكتوب باللغة الإنجليزية من هذه الوثيقة هو النص الوحيد الرسمي والمعتمد.

الوحدة 6

طلبات نطاقات المستوى الأعلى - البنود والشروط

يمثل تقديم هذا الطلب من خلال واجهة ICANN على الإنترنت للحصول على أحد نطاقات المستوى الأعلى العامة (gTLD) (هذا الطلب)، موافقة مقدم الطلب (بما في ذلك جميع الشركات الأصل والشركات التابعة والمؤسسات والوكلاء والمتعاقدين والموظفين وأي شخص آخر يعمل بالنيابة عنه) على البنود والشروط التالية (هذه البنود والشروط) دون تعديل. يدرك مقدم الطلب ويوافق على أن هذه البنود والشروط ملزمة له وأنها جزء أساسي من هذا الطلب.

يضمن مقدم الطلب أن الإقرارات وعمليات التمثيل المضمنة في هذا الطلب (بما في ذلك أية وثائق مرسله أو أية إقرارات شفوية فيما يتعلق بهذا الطلب) صحيحة ودقيقة وكاملة من ناحية جميع المجالات الأساسية، وأن ICANN يمكنها الاعتماد على هذه الإقرارات وعمليات التمثيل بشكل كامل في تقييم هذا الطلب. ويقر مقدم الطلب بأن أي إقرار أو تمثيل أساسي خاطئ (أو حذف لمعلومات جوهرية) سينعكس بالسلب على هذا الطلب وقد يتسبب في رفض ICANN والمقيمين للطلب.

يضمن مقدم الطلب أن لديه السلطة التنظيمية والسلطة الضرورية لتقديم هذا الطلب بالنيابة عن مقدم الطلب، وأن لديه القدرة على عقد الاتفاقيات وعمليات التمثيل والتنازلات والتفاهات التي تم تحديدها في هذه البنود والشروط والدخول في نموذج اتفاقية السجل كما تم نشر ذلك مع هذه البنود والشروط.

ويقر مقدم الطلب بأن لمنظمة ICANN الحق في رفض أي من أو جميع الطلبات الخاصة بنطاقات gTLDs الجديدة وأنه لا يوجد أي ضمان على أنه سيتم إنشاء نطاقات gTLDs إضافية. ويتم اتخاذ قرار متابعة مراجعة أحد الطلبات ودراسته لإنشاء نطاق gTLD واحد أو أكثر حسب تقدير ICANN بشكل تام. تحتفظ ICANN بالحق في رفض أي طلب لنطاق gTLD محظور على ICANN دراسته بمقتضى القانون المعمول به أو السياسة المتبعة، وفي هذه الحالة سيتم رد أية رسوم تم تقديمها - فيما يتعلق بهذا الطلب - إلى مقدم الطلب.

يوافق مقدم الطلب على دفع جميع الرسوم المتعلقة بهذا الطلب. تشمل هذه الرسوم على رسم التقييم (والذي يجب دفعه بالتزامن مع تقديم الطلب)، وأية رسوم مرتبطة بتطوير سير الطلب حتى مراحل التقييم الموسع للمراجعة وعمليات الدراسة فيما يتعلق بالطلب، بما في ذلك أية رسوم حسب ما يكون مطلوباً بالتزامن مع عملية حل النزاع كما هو محدد في الطلب. يقر مقدم الطلب أن الرسم المبدئي المستحق عند تقديم الطلب هو بقصد دراسة الطلب فقط. ولا تضمن ICANN أنه سيتم الموافقة على الطلب أو أنه سيؤدي إلى التفويض في gTLD مُقترح في الطلب.

يقر مقدم الطلب بأنه إذا تخلف عن دفع الرسوم خلال المهلة الزمنية المحددة في أي من مراحل مراجعة الطلب وعملية دراسته، فسيخسر مقدم الطلب أية رسوم تم دفعها حتى هذه المرحلة وسيتم إلغاء الطلب.

يلتزم مقدم الطلب بتعويض ICANN والدفاع عنها وعدم المساس بها (بما في ذلك مؤسساتها والشركات التابعة لها والمديرين والمسؤولين والموظفين والمستشارين والمقيمين والوكلاء التابعين لها، المُشار إليهم إجمالاً الأطراف التابعة لـ ICANN) من خلال أية إدعاءات أو أضرار أو مسؤوليات أو نفقات أو تكاليف من قبل أطراف أخرى، بما في ذلك الرسوم والنفقات القانونية، التي قد تنشأ أو ترتبط بما يلي: (أ) دراسة ICANN للطلب وأي قرار بقبول الطلب أو رفضه و/أو (ب) اعتماد ICANN على المعلومات المقدمة من قبل مقدم الطلب في الطلب.

بموجب ذلك يقوم مقدم الطلب بإخلاء طرف ICANN والأطراف التابعة لها من أية ادعاءات لمقدم الطلب تنتج عن أي إجراء أو فشل إجراء بواسطة ICANN أو أي طرف تابع لها أو يقوم عليه أو يرتبط به بأية طريقة فيما يتعلق بمراجعة ICANN لهذا الطلب أو التحقيق فيه أو فحصه أو أي تحديد للطبيعة القانونية لمقدم الطلب أو وصفه أو المعلومات الواردة في هذا الطلب أو قرار ICANN بالتوصية من عدمها بالموافقة على طلب الحصول على gTLD لمقدم الطلب. يوافق مقدم الطلب على عدم الطعن، أمام أية محكمة أو جهة قضائية أخرى، في أي قرار نهائي يصدر عن ICANN فيما يتعلق بالطلب والتنازل بلا رجعة عن أي حق في مقاضاة ICANN أو رفع دعاوى قضائية ضدها أو ضد الأطراف التابعة لـ ICANN قائمة على أي ادعاء قانوني آخر فيما يتعلق بهذا الطلب. يقر مقدم الطلب ويوافق على عدم تفويضه بالمطالبة بأية حقوق أو تعويضات أو إدعاءات قانونية ضد ICANN أو الأطراف التابعة لها فيما يتعلق بالطلب وهو ما يعني أن مقدم الطلب يتنازل عن استرداد أية رسوم خاصة بالطلب أو الأموال التي تم استثمارها في البنية الأساسية التجارية أو أية تكاليف أخرى خاصة ببدء تشغيل وأية أرباح قد يتوقعها مقدم الطلب من تشغيل سجل للنطاق TLD.

بموجب ذلك يخول مقدم الطلب ICANN بنشر أية مواد تم تقديمها إلى ICANN أو حصلت عليها أو استحدثتها مع الشركات التابعة لها، والكشف عنها على موقع الويب الخاص بـ ICANN، أو الإعلان عنها بأية كيفية، فيما يتعلق بالطلب، بما في ذلك التقييمات والتحليلات وأية مواد أخرى تم إعدادها وتعلق بتقييم الطلب المقدم، وعلى الرغم من ذلك، لن يتم نشر هذه المعلومات إلى الحد الذي يحدد فيه الطلب على وجه التخصيص أن هذه المعلومات سرية. إقرار عام حيث إن سرية الطلب لن تكون كافية لهذه الأغراض. باستثناء المعلومات التي تقرر ICANN التعامل معها بوصفها سرية، يدرك مقدم الطلب ويقر بأن ICANN لم ولن تحتفظ بالجزء المتبقي من الطلب أو المواد التي تم تقديمها مع الطلب في إطار السرية.

يقر مقدم الطلب أنه قد تم الحصول على تصريح بنشر أية معلومات محددة كمعلومات شخصية تم تضمينها في هذا الطلب أو المواد التي تم تقديمها مع هذا الطلب. ويقر مقدم الطلب أن المعلومات التي تقوم ICANN بنشرها يمكن تبقى في النطاق العام بشكل دائم، حسب تقدير ICANN.

يصرح مقدم الطلب لـ ICANN باستخدام اسم مقدم الطلب و/أو شعاره في الإعلانات العامة لـ ICANN (بما في ذلك صفحات الويب الإخبارية) المتعلقة بتوسيع مجال نطاقات المستوى الأعلى.

يدرك مقدم الطلب وبوافق على أنه سيكتسب حقوق ما يتعلق بنطاق gTLD فقط في حالة دخوله في اتفاقية السجل مع ICANN، وأن حقوق مقدم الطلب فيما يتعلق بنطاق gTLD هذا ستكون مقصورة على تلك التي تم ذكرها في اتفاقية السجل. في حالة موافقة ICANN على التوصية بالموافقة على الطلب الخاص بنطاق gTLD المقترح من مقدم الطلب، يوافق مقدم الطلب على الدخول في اتفاقية السجل مع ICANN في النموذج المنشور فيما يتعلق بمواد الطلب. لا يمكن لمقدم الطلب إعادة بيع أي من حقوق مقدم الطلب أو التزاماته فيما يتعلق بالطلب أو تخصيصها أو تحويلها.

يخول مقدم الطلب ICANN بما يلي:

أ. الاتصال بأي شخص أو مجموعة أو كيان لطلب أية وثائق أو معلومات أخرى والحصول عليها ومناقشتها، تلك الوثائق والمعلومات التي قد تكون حسب التقدير الخاص لمنظمة ICANN، وثيقة الصلة بالطلب.

ب. التشاور مع أشخاص من اختيار ICANN فيما يتعلق بالمعلومات الموجودة في الطلب أو يتبعون ICANN بطريقة أخرى.

ولتسهيل الأمر على مقدمي الطلبات حول العالم، يتم نشر مواد الطلب من قبل ICANN باللغة الإنجليزية وتمت ترجمتها إلى لغات أخرى معينة شائعة الاستخدام في العالم. وعلى مقدم الطلب أن يدرك أن النسخة الإنجليزية لمواد الطلب (التي تعد هذه البنود جزءاً منها) هي النسخة الملزمة للأطراف، وأن هذه الترجمات ليست ترجمات رسمية ولا يمكن الاعتماد عليها كنسخ دقيقة من كل الأوجه وأن في حال حدوث أي تعارض بين النسخ المترجمة لبنود الطلب ونسخة اللغة الإنجليزية، تكون نسخة اللغة الإنجليزية هي المسيطرة.